

Distr.: General
5 December 2016
Arabic
Original: English



الدورة الحادية والسبعون
البند ١٥١ من جدول الأعمال
تمويل بعثة الأمم المتحدة المتكاملة
المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار
في جمهورية أفريقيا الوسطى

ميزانية بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار
في جمهورية أفريقيا الوسطى للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٥
إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٦
تقرير الأمين العام

المحتويات

الصفحة

٦	أولا - مقدمة
٧	ثانياً - أداء الولاية
٧	ألف - لمحة عامة
٨	باء - تنفيذ الميزانية
١٠	جيم - مبادرات دعم البعثة
١١	دال - تعاون البعثة على الصعيد الإقليمي



الرجاء إعادة استعمال الورق

291216 231216 16-21497 (A)



١١	هـ - الشراكات والتنسيق مع الفريق القطري والبعثات المتكاملة.
١٢	واو - أطر الميزنة القائمة على النتائج.
٨٢	ثالثا - أداء الموارد.
٨٢	ألف - الموارد المالية.
٨٤	باء - الموارد المالية لمركز الخدمات الإقليمي في عنتبي.
٨٥	جيم - معلومات موجزة عن إعادة توزيع الموارد بين المجموعات.
٨٦	دال - نمط الإنفاق الشهري.
٨٧	هـ - الإيرادات والتسويات الأخرى.
٨٧	واو - الإنفاق على المعدات المملوكة للوحدات: المعدات الرئيسية واحتياجات الاكتفاء الذاتي
٨٨	زاي - قيمة المساهمات غير المدرجة في الميزانية.
٨٨	رابعا - تحليل الفروق.
٩٥	خامسا - أداء الموارد المالية المعتمدة بموجب سلطة الدخول في التزامات.
٩٧	سادسا - الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها.
	سابعا - ملخص إجراءات المتابعة المتخذة لتنفيذ طلبات وتوصيات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية التي أقرتها الجمعية العامة في قراراتها ٢٧١/٧٠ و ٢٨٦/٧٠ و ١١٣/٧٠ بء.
٩٨	

رُبط مجموع نفقات بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٥ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٦ بهدف البعثة من خلال عدد من أطر الميزنة القائمة على النتائج التي جمعت في عناصر هي الأمن، وحماية المدنيين وحقوق الإنسان؛ ودعم العملية السياسية والمصالحة والانتخابات؛ وإعادة إرساء سلطة الدولة وبسطها؛ والدعم.

وكانت الفترة المشمولة بهذا التقرير ثاني فترة من عمل البعثة ومرحلة إنشائها. وقامت البعثة بالتحضير للانتخابات الوطنية وأنشطة ما بعد الانتخابات من أجل الحكومة المنتخبة ودعمها، وساعدت على إنشاء نظام قضائي آمن، ونفذت الأنشطة التمهيدية لترع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج لتدعيم الإنجازات المحققة في إطار المنتدى بانغي والمساعدة المقدمة للحكومة المنتخبة لوضع برنامج وطني، بمباشرة إصلاح قطاع الأمن، وساعدت على تحسين سجل البلد في مجال حقوق الإنسان وحماية السكان المدنيين من خطر العنف البدني، وكذلك من الأخطار التي تتهدد السلم والأمن في بانغي والمناطق النائية. وأذن مجلس الأمن بموجب قراره ٢٢١٢ (٢٠١٥) بزيادة القوام المأذون للأفراد العسكريين وأفراد الشرطة وموظفي السجون في البعثة، إضافة إلى الأفراد الذي أذن بهم في قراره ٢١٤٩ (٢٠١٤)، وطلب إلى الأمين العام أن يُبقي مستويات الأفراد الجديدة قيد الاستعراض المستمر.

وبلغت النفقات التي تكبدتها البعثة في الفترة المشمولة بالتقرير ما قدره ٨٢٦,٠ مليون دولار، وهو ما يمثل معدل استخدام للموارد قدره ٩٨,٤ في المائة (قياساً إلى نفقات بلغت ٦١٣,٢ مليون دولار في الفترة السابقة الممتدة من ١٠ تموز/يوليه ٢٠١٤ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٥، بمعدل استخدام للموارد بلغ ٩٧,٥ في المائة).

ويعكس الرصيد الحر البالغ ١٣,٦ مليون دولار الأثر الصافي للاحتياجات الإضافية اللازمة تحت بند الأفراد العسكريين وأفراد الشرطة (١٩,٨ مليون دولار)، وذلك في المقام الأول لأغراض شحن المعدات المملوكة للوحدات بسبب التأخيرات الحاصلة عند نقطة الدخول إلى جمهورية أفريقيا الوسطى، وتحت بند الموظفين المدنيين (١,٩ مليون دولار) لتلبية الدعم الإضافي للانتخابات بسبب إرجاء تنفيذ الجدول الزمني للانتخابات، يقابلهما معاً انخفاض في التكاليف التشغيلية (٣٥,٣ مليون دولار) نتج في المقام الأول عن البحث عن مساكن مؤقتة بدلاً من تشييد منشآت دائمة كما هو مقرر وانخفاض الاحتياجات من الوقود والزيت و مواد التشحيم.

وترد في الفرع السادس من هذا التقرير الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها.

أداء الموارد المالية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة؛ تمتد سنة الميزانية من ١ تموز/يوليه ٢٠١٥ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٦)

الفئة	المخصصات ^(١)	النفقات	المبلغ	النسبة المئوية	الفرق
الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة	٣٨٠ ٩٥٦,٨	٤٠٠ ٧٣٣,٣	(١٩ ٧٧٦,٥)	(٥,٢)	
الموظفون المدنيون	١٥٤ ٦٠٥,٢	١٥٦ ٤٧٤,٢	(١ ٨٦٩,٠)	(١,٢)	
التكاليف التشغيلية	٣٠٤ ٠٨٢,٥	٢٦٨ ٨٢٣,٥	٣٥ ٢٥٩,٠	١١,٦	
إجمالي الاحتياجات	٨٣٩ ٦٤٤,٥	٨٢٦ ٠٣١,٠	١٣ ٦١٣,٥	١,٦	
الإيرادات المتأتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين	١٠ ١١٥,١	١٠ ٦٣٤,٠	(٥١٨,٩)	(٥,١)	
صافي الاحتياجات	٨٢٩ ٥٢٩,٤	٨١٥ ٣٩٧,٠	١٤ ١٣٢,٤	١,٧	
التبرعات العينية (المدرجة في الميزانية)	-	-	-	-	
مجموع الاحتياجات	٨٣٩ ٦٤٤,٥	٨٢٦ ٠٣١,٠	١٣ ٦١٣,٥	١,٦	

(أ) تعكس الموارد المعتمدة البالغ إجماليها ٨٠٠ ٠٦٦ ٨١٤ دولار (صافيها ٧٠٠ ٩٥١ ٨٠٣ دولار) والموارد المأذون بها في إطار سلطة الالتزام والبالغ إجماليها ٧٠٠ ٥٧٧ ٢٥٠ دولار لتلبية الاحتياجات الإضافية من الأفراد العسكريين وأفراد الشرطة وموظفي السجون إلى غاية ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٦.

أداء الموارد البشرية من حيث شغل الوظائف

الفئة	القوام المعتمد ^(١)	القوام المقرر (ب) (المتوسط)	القوام الفعلي (المتوسط)	معدل الشواغل (النسبة المئوية) ^(٢)
المراقبون العسكريون	٢٤٠	٢٤٠	١٤٦	٣٩,٢
الوحدات العسكرية	١٠ ٥١٠	١٠ ١٩٨	٩ ٧٨٤	٤,١
شرطة الأمم المتحدة	٤٠٠	٤٠٠	٣٤٨	١٣,٠
وحدات الشرطة المشكّلة	١ ٦٨٠	١ ٥٦٣	١ ٤٨١	٥,٢
الموظفون الدوليون	٧١٥	٧١٥	٥٣٨	٢٤,٨
الموظفون الوطنيون	١٠٩	١٠٩	٥٠	٥٤,١
الموظفون الوطنيون من فئة الخدمات العامة	٥٥١	٥٥١	٢٨٢	٤٨,٨
متطوعو الأمم المتحدة	١٩١	١٦٠	(١)٦٦	(٣,٨)
وظائف المساعدة المؤقتة				
الموظفون الدوليون	٦٩	٤٨	(٢)٥٤	(١٢,٥)

الفئة	القوام المعتمد ^(أ)	القوام المقرر (المتوسط) ^(ب)	القوام الفعلي (المتوسط)	معدل الشواغر (النسبة المئوية) ^(ج)
الموظفون الوطنيون	٢	٢	١	٥٠,٠
الموظفون الوطنيون من فئة الخدمات العامة	٢	١	١	-
الأفراد المقدمون من الحكومات	١٠,٨	٤٠	٣٦	١٠,٠

(أ) يمثل أعلى مستوى للقوام المأذون به.

(ب) استناداً إلى النشر التدريجي المقرر.

(ج) استناداً إلى النشر الشهري الفعلي وشغل الوظائف في الفترة المقررة للنشر التدريجي والقوام الشهري المقرر.

(د) يشمل الوظائف المشغولة لموظفي الانتخابات والمهام الأخرى المعتمدة بصورة مؤقتة استثنائية للفترة الممتدة من ١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٥ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٦.

أولا - مقدمة

١ - ترد الميزانية المقترحة للإنفاق على بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٥ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٦ في تقرير الأمين العام المؤرخ ٣ آذار/مارس ٢٠١٥ (A/69/805) ويصل مبلغها الإجمالي إلى ٣٠٠ ٦٠٨ ٨٤٣ دولار (مبلغها الصافي ٩٠٠ ٣٢٨ ٨٣٢ دولار). وتغطي هذه الميزانية تكاليف القوام الذي أذن به مجلس الأمن في قراره ٢١٤٩ (٢٠١٤)، أي ٢٤٠ مراقباً عسكرياً و ٩٧٦٠ من أفراد الوحدات العسكرية و ٤٠٠ من ضباط شرطة الأمم المتحدة و ١٤٠٠ من أفراد الشرطة المشكّلة و ٢٠ من موظفي السجون و ٧٨٤ موظفاً دولياً (منهم ٦٩ موظفاً مؤقتاً، وموظفان اثنان في المكتب الإقليمي للمشتريات في عنيتي بأوغندا، و ٦ موظفين في مركز اللوجستيات التابع لبعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية، في عنيتي)، و ٦٦٤ موظفاً وطنياً (منهم موظف مؤقت واحد في المكتب الإقليمي للمشتريات في عنيتي، و ١٠ موظفين في مركز اللوجستيات التابع لبعثة تحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية، و ٤٤ موظفاً في مركز الخدمات الإقليمي في عنيتي) و ١٩١ من متطوعي الأمم المتحدة.

٢ - وأوصت اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية في تقريرها المؤرخ ٢٩ نيسان/أبريل ٢٠١٥ (A/69/839/Add.12، الفقرة ٦٢) أن تخصص الجمعية العامة مبلغاً إجمالياً قدره ٢٠٠ ٩٤١ ٨٢٨ دولار للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٥ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٦.

٣ - وقررت الجمعية العامة، في قرارها ٢٥٧/٦٩ بء، تخصيص مبلغ إجماليه ٨٠٠ ٠٦٦ ٨١٤ دولار (صافيه ٧٠٠ ٩٥١ ٨٠٣ دولار) للإنفاق على البعثة في الفترة الممتدة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٥ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٦. وقد قسّم المبلغ الكلي على الدول الأعضاء.

٤ - وبموجب القرارين ٢٢١٢ (٢٠١٥) و ٢٢١٧ (٢٠١٥)، قرر مجلس الأمن أن يأذن بزيادة قدرها ٧٥٠ من الأفراد العسكريين و ٢٨٠ من أفراد الشرطة و ٢٠ من موظفي السجون في قوام بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى، إضافة إلى الأفراد المأذون بهم بموجب الفقرة ٢٠ من القرار ٢١٤٩ (٢٠١٤)، وهو ما يعادل الحد الأقصى المأذون به للقوات والبالغ ١٠ ٧٥٠ فرداً عسكرياً، من ضمنهم ٤٨٠ من المراقبين العسكريين وضباط الأركان العسكريين، و ٢٠٨٠ من أفراد الشرطة، من ضمنهم ٤٠٠ ضابط من ضباط الشرطة، و ٤٠ من موظفي السجون.

٥ - ونتيجة لتوقيت قرار زيادة عدد القوات، فإن ميزانية البعثة للفترة الممتدة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٥ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٦، التي تستند إلى نشر عدد يصل إلى ١٠ ٠٠٠ من الأفراد العسكريين و ٨٠٠ ١ من أفراد الشرطة و ٢٠ من موظفي السجون، كما وافقت عليها الجمعية العامة في قرارها ٢٥٧/٦٩ بء، لم تعكس الموارد الإضافية في ما يتعلق بالزيادة المأذون بها في عدد الموظفين.

٦ - وفي ضوء ما تقدم، طلب الأمين العام موافقة اللجنة الاستشارية للدخول في التزامات تصل إلى مبلغ إجماليه ٢٥ ٥٧٧ ٧٠٠ دولار من أجل تلبية الاحتياجات الإضافية من الأفراد العسكريين وأفراد الشرطة وموظفي والسجون إلى غاية ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٦. وأعطت اللجنة الاستشارية، في رسالتها المؤرخة ٣١ آذار/مارس ٢٠١٦، موافقتها على الدخول في التزامات بمبلغ إجمالي لا يتجاوز ٢٥ ٥٧٧ ٧٠٠ دولار للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٥ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٦، إضافة إلى مبلغ ٨٠٠ ٠٦٦ ٨١٤ دولار الإجمالي الذي أذنت به الجمعية العامة من قبل في قرارها ٢٥٧/٦٩ بء للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٥ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٦. ومن مجموع الموارد البالغ إجماليها ٥٠٠ ٦٤٤ ٨٣٩ دولار المعتمدة للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٥ حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٦، تم تقسيم مبلغ إجماليه ٨٠٠ ٠٦٦ ٨١٤ دولار على الدول الأعضاء.

ثانياً - أداء الولاية

ألف - لحة عامة

٧ - أنشأ مجلس الأمن ولاية البعثة بموجب قراره ٢١٤٩ (٢٠١٤). وأذن مجلس الأمن بموجب قراره ٢٢١٢ (٢٠١٥)، الذي تلاه القرار ٢٢١٧ (٢٠١٥) ومدد المجلس بموجبه ولاية البعثة إلى ٣٠ نيسان/أبريل ٢٠١٦، لأفراد عسكريين يبلغ عددهم ١٠ ٧٥٠، منهم ٤٨٠ فرداً من المراقبين العسكريين وضباط الأركان العسكريين، و ٢ ٠٨٠ فرداً من أفراد الشرطة، من بينهم ٤٠٠ ضابط شرطة، و ٤٠ موظفاً من موظفي السجون.

٨ - وبموجب القرار ٢٢٦٤ (٢٠١٦)، قرر المجلس كذلك أن يأذن بأن يتألف قوام البعثة من ١٠٨ من موظفي السجون، من بينهم ٦٨ موظفاً إضافياً مأذون بهم في الفقرة ٢٣ من القرار ٢٢١٧ (٢٠١٥). وبالإضافة إلى ذلك، مدد مجلس الأمن بموجب قراره ٢٢٨١ (٢٠١٦) ولاية البعثة إلى غاية ٣١ تموز/يوليه ٢٠١٦.

٩ - وكُلفت البعثة بمساعدة مجلس الأمن في بلوغ هدف عام يتمثل في مساعدة السلطات الانتقالية على حماية السكان المدنيين، وإعادة إرساء سيادة القانون، وبسط سلطة الدولة، واستهلال عملية سياسية شاملة للجميع في جمهورية أفريقيا الوسطى تعالج فعلاً الأسباب الجذرية للأزمة وتؤدي إلى إحلال سلم وأمن دائمين في البلد.

١٠ - وفي القرار ٢٢١٧ (٢٠١٥)، قرر المجلس حملة أمور منها أن يأذن للبعثة بالمساعدة على إنشاء محكمة جنائية خاصة وطنية بما يتسق مع قوانين جمهورية أفريقيا الوسطى؛ وبتقديم الدعم لسلطات جمهورية أفريقيا الوسطى كي تتولى زمام استراتيجية وطنية تضعها بهدف التصدي لشبكات استغلال الموارد الطبيعية والاتجار بها على نحو غير مشروع؛ وإنشاء لجنة وطنية لحقوق الإنسان وتعزيز قدرات منظمات المجتمع المدني؛ وبتوفير وسائل النقل للسلطات المختصة التابعة للدولة عند قيامها بعمليات التفتيش وزيارات الرصد في أهم المناطق والمواقع المنجمية، حسب الاقتضاء وعلى أساس كل حالة على حدة وحين يسمح الوضع بذلك، كوسيلة لتعزيز ودعم بسط سلطة الدولة بسرعة على جميع أراضيها. وفي كل مناسبة، ساندت البعثة دور المرأة في مبادراتها والحاجة لمساعدة حكومة جمهورية أفريقيا الوسطى على ضمان مشاركة النساء وانخراطهن وتمثيلهن بشكل كامل وبفعالية في جميع المجالات وعلى جميع المستويات، وعلى وجه الخصوص في العملية السياسية والانتخابية، وفي منع نشوب النزاعات، والحد من العنف المجتمعي، والأنشطة التي تركز على مساعدة الشباب المعرضين للخطر، والمشاريع ذات الأثر السريع، وفي أنشطة جنود البعثة من خلال مبادرة قائد القوة.

١١ - وفي إطار هذه الأهداف العامة، أسهمت البعثة في تحقيق عددٍ من الإنجازات أثناء الفترة المشمولة بالتقرير، تمثلت في تنفيذ النواتج الرئيسية ذات الصلة المبينة في الأطر الواردة أدناه، المجمعة في إطار العناصر الفنية وعنصر الدعم.

١٢ - ويتضمن هذا التقرير تقييماً للأداء الفعلي مقارنة بالأطر المقررة القائمة على النتائج والمبينة في ميزانية الفترة ٢٠١٥/٢٠١٦. ويقارن تقرير الأداء، بوجه خاص، مؤشرات الإنجاز الفعلية، أي مدى التقدم الفعلي الذي أحرز أثناء الفترة المعنية في مقابل الإنجازات المتوقعة، مع مؤشرات الإنجاز المقررة، كما يقارن النواتج التي أُنجزت فعلاً مع النواتج المقررة.

باء - تنفيذ الميزانية

١٣ - خلال الفترة المشمولة بالتقرير، اتبعت البعثة نهجاً تدريجياً في تنفيذ ولايتها وفقاً لقراري مجلس الأمن ٢٢١٢ (٢٠١٥) و ٢٢١٧ (٢٠١٥). ونظراً لتوقيت اتخاذ هذين القرارين، وبعد إعداد الميزانية للفترة ٢٠١٥/٢٠١٦، لم تُراع الزيادات في قوام الأفراد

النظاميين التي أذن بها مجلس الأمن فيهما. وبعد موافقة اللجنة الاستشارية على الدخول في التزامات بمبلغ إجمالي لا يتجاوز ٢٥,٦ مليون دولار لتلبية الاحتياجات الإضافية من الأفراد العسكريين وأفراد الشرطة وموظفي السجون إلى غاية ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٦ لضمان استمرار أداء البعثة عملها دعماً لولايتها، تقرّر إدراج القوام الإضافي المأذون به البالغ ٧٥٠ فرداً عسكرياً و ٢٨٠ من أفراد الشرطة و ٢٠ من موظفي السجون ضمن أنشطة النشر التدريجي لهذه الفترة.

١٤ - ومن إجمالي الموارد المعتمدة البالغة ٨٣٩,٦ مليون دولار للفترة ٢٠١٥/٢٠١٦، تكبدت البعثة نفقات قدرها ٨٢٦,٠ مليون دولار، وهو ما يمثل معدل استخدام للموارد قدره ٩٨,٤ في المائة. وقد استُخدمت بالكامل الموارد المعتمدة في إطار سلطة الدخول في التزامات، البالغة ٢٥,٦ مليون دولار، لتلبية الاحتياجات الإضافية من الأفراد العسكريين وأفراد الشرطة وموظفي السجون إلى غاية ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٦، التي ترد تفاصيلها في الفرع الخامس من هذا التقرير. وتم حساب متوسط معدل الشغور الفعلي على أساس النشر التدريجي المقرر وفترة شغل الوظائف، التي تتباين بين فئات الموظفين.

١٥ - وقد تحسّنت الحالة الأمنية في جمهورية أفريقيا الوسطى بوجه عام خلال الفترة المشمولة بالتقرير، مما ساهم في تعزيز حماية المدنيين وحقوق الإنسان، بما في ذلك النساء والأطفال، وتحسين سبل إيصال المساعدات الإنسانية. وتم الانتهاء أيضاً من وضع قانون إنشاء اللجنة الوطنية لحقوق الإنسان الذي كان قيد الاستعراض في مجلس الوزراء لإقراره من قبل البرلمان. وسهّل التدريب المقدم إلى قوات الشرطة والدرك المحلية انتشارها في المزيد من مناطق البلاد، الأمر الذي عزّز وجودها. ومكّن إجراء انتخابات سلمية وحرّة ونزيهة إلى حد كبير من اعتماد دستور جديد وانتخاب حكومة وطنية جديدة وإنهاء عملية الانتقال السياسي والمساهمة في الجهود المبذولة لإعادة إرساء سلطة الدولة وبسطها في جمهورية أفريقيا الوسطى. وساعد إعداد السلطات الانتقالية مشروع سياسة الأمن الوطني لاستعراضه وإقراره من قبل الحكومة على تمهيد الطريق لكي تضع الحكومة استراتيجية لإصلاح قطاع الأمن. غير أن الحالة الأمنية المتقلبة أثناء الأزمة التي وقعت في أيلول/سبتمبر وتشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٥ وبعدها، والتأخيرات الحاصلة في الجدول الزمني للانتخابات وجولات الانتخابات المتعددة، أمورٌ أثّرت بشكل كبير في سير الأنشطة المعتمت تنفيذها. ولم تُنفذ المبادرات المعتادة لترع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج وإصلاح قطاع الأمن. وتأخر تنظيم برامج التدريب وحلقات العمل المقررة لموظفي السجون والقضاة. وترد التفاصيل المتعلقة بتأثير ذلك كله على الأنشطة المقررة في الأطر المرفقة بهذا التقرير بالنسبة لكل عنصر.

ومن جهة أخرى، أُحرز تقدم كبير في تنفيذ برامج تمهيدية لتزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج والبرنامج التكميلي للحد من العنف المجتمعي.

١٦ - وبالإضافة إلى فترة الانتقال السياسي التي طال أمدها والحالة الأمنية المتقلبة، أثرت العوامل التالية في استخدام الموارد: (أ) مصاعب لوجستية تتعلق بالطرق وغيرها من البنى التحتية في منطقة العمليات ورداءة أحوال الطقس؛ (ب) والاتجاه التي اتخذته البعثة لاتباع نهج داخلي في توفير الخدمات للبعثة دعماً لها في أداء ولايتها بدلا من الاستعانة بجهات تجارية خارجية لتقديم الخدمات كما هو متوخى، وتقليل أثرها البيئي مع الاستثمار في الوقت ذاته في قدرات المجتمع المحلي.

جيم - مبادرات دعم البعثة

١٧ - خلال الفترة المشمولة بالتقرير، واصلت البعثة إيفاد أفرادها إلى جميع أنحاء جمهورية أفريقيا الوسطى، بما في ذلك مقر البعثة ومختلف مبانيها في بانغي، وثلاثة مقار قطاعية (كاغا باندورو وبريا وبوار)، وخمسة مكاتب ميدانية متكاملة (نديله وبامباري وبوسانغوا وبانغاسو وبربراتي)، وثلاثة مكاتب فرعية (باوا وأوبو وبيراو)، و ٣١ موقعاً آخر بها وجود عسكري دائم فقط. وبالإضافة إلى ذلك، أبقت البعثة على عناصر للدعم في دوالا بالكامبيرون، وفي المركز اللوجستي لبعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية ومكتب المشتريات الإقليمي، وكلاهما موجودان في عنيتي بأوغندا. لكن، وبالنظر إلى العوامل التي أعاقَت تنفيذ الميزانية، لم تُنشأ البعثة بالكامل خلال الفترة ٢٠١٥/٢٠١٦، ولم تكتمل أشغال استبدال المرافق المؤقتة لأفراد وحدة الشرطة المشكلة، وكذلك المكاتب الإقليمية ودون الإقليمية التي تم تأسيسها في الفترة ٢٠١٤/٢٠١٥، وإنشاء مراكز لوجستية متقدمة أقوى في القطاعات لتخزين المواد والموارد للمساعدة على تحقيق الاكتفاء الذاتي في القطاعات خلال موسم الأمطار عندما يصعب التنقل.

١٨ - واكتملت أشغال توسيع وتحديد مقر البعثة المؤقت وقاعدة الدعم اللوجستي التي توجد بها المكاتب الرئيسية للموظفين الفنيين وموظفي دعم البعثة. واستضاف المقر المؤقت عدداً يصل إلى ٢٩٨ من أفراد البعثة. ولم يتم بالتوازي إنشاء هيكل متكامل دائم ومستدام، وكانت عملية الشراء المتعلقة بالبناء وبالعقود الإطارية لهياكل التخزين ذات الجدران اللينة متواصلة في نهاية الفترة. وبالمثل، لم تُنشأ بعد قواعد لوجستية ثانوية في المواقع الميدانية الخضراء الثلاثة بالمقر القطاعي الفرعي التي تأوي معسكرات العناصر المدنيين والعسكريين في آن واحد. وضمت قاعدة اللوجستيات مستودعات وساحة للحاويات، وشبكة للمعلومات الجغرافية المكانية، وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات، ومعسكراً للمرور العابر،

ومشاغل، ومحطات جوية/ساحات لحركة الطائرات، ومخزناً للوقود، وساحات للأشغال الهندسية والنقل. واكتمل توريد وتركيب تسع مجموعات من المخيمات في ستة مواقع وأنشئت مرافق طبية في مطار القطاعات. وبسبب استئناف الرحلات الجوية التجارية المنتظمة إلى بانغي وسوء أحوال المدرجات المحلية وتعديل العمليات العسكرية، أعادت البعثة تكوين تشكيلة أسطولها من الطائرات الثابتة الجناحين حيث أُضيفت طائرتان مروحتان هجومتان عسكريتان وطائرة مروحية تجارية واحدة لأسطولها من الطائرات المروحية. وقد تحقق بعض التقدم بفضل إصلاح طرق الإمداد والجسور الرئيسية في مناطق مختلفة من البلاد، والطرق السريعة الحضرية في بانغي، والمطارين غير المعبّدين في بريا وكاغا باندورو. وأنشئت البنية التحتية للاتصالات في ثلاثة مطار قطاعية إقليمية.

١٩ - ولم يتحقق التساوي في نسبة من يُستقدم من الموظفين الدوليين مقابل الموظفين الوطنيين، لأن البعثة تنافست مع شركات ومؤسسات وطنية ودولية تعمل بها أفضل وأكفأ الموارد البشرية المتاحة في جمهورية أفريقيا الوسطى. ولم تلاحظ عودة المغتربين المهرة خلال هذه الفترة.

دال - تعاون البعثة على الصعيد الإقليمي

٢٠ - عملت البعثة بشكل وثيق مع قوة الاتحاد الأوروبي، ولا سيما في مجال إصلاح قطاع الأمن، وكذلك مع قوات عملية سانغاري الفرنسية، لضمان سلاسة التقليل التدريجي لقوات عملية سانغاري في منطقة البعثة. واستمرت البعثة في تسخير الدعم الذي يقدمه لها كل من مركز اللوجستيات التابع لبعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية والمركز الإقليمي للمشتریات ومركز الخدمات الإقليمية في عنيتي، بما يكفل سلاسة عملها. وقدمت بعثة تحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية وبعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان وقوة الأمم المتحدة الأمنية المؤقتة لأبيي الخدمات لاستكمال عمليات النقل الجوي للبعثة من أجل المساعدة على إجراء الانتخابات الوطنية في جمهورية أفريقيا الوسطى. وتم إيفاد قوة للرد السريع بصفة مؤقتة من عملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار إلى البعثة في إطار ترتيبات التعاون بين البعثات، وذلك لتمكين البعثة من تأمين بيئة أكثر أماناً وأكثر أمناً للانتخابات وخلال الزيارة التي قام بها البابا فرانسيس.

هاء - الشراكات والتنسيق مع الفريق القطري والبعثات المتكاملة

٢١ - خلال الفترة المشمولة بالتقرير، عملت البعثة بشكل وثيق مع الفريق القطري باستخدام المزايا النسبية وتعزيز روح العمل بمبدأ "وحدة العمل في الأمم المتحدة". وعلى

وجه التحديد، عملت البعثة والفريق القطري معاً لمعالجة المسائل المتعلقة بحماية المدنيين، وتحقيق المصالحة على الصعيدين الوطني والمحلي، وتوفير الخدمات الاجتماعية الأساسية لتعزيز التماسك الاجتماعي، وتقديم المعونة الإنسانية، واستعادة سلطة الدولة. وأسهمت البعثة في وضع إطار استراتيجي مؤقت أعدّه الفريق القطري، لمواءمة الأنشطة قبل وضع إطار عمل الأمم المتحدة الإنمائي المقبل الذي سيأخذ في الاعتبار الولاية الجديدة للبعثة.

٢٢ - وبالتعاون مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، عملت البعثة في سبيل التحضير لعدة مبادرات من قبيل: (أ) مشروع مشترك بين برنامج الأمم المتحدة الإنمائي والبعثة وهيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة من المبادرات المدعومة الرامية إلى إعادة إرساء نظام العدالة الجنائية؛ (ب) وعقدت دورات تدريبية بشأن سبل الخفارة المجتمعية من أجل تعزيز حماية حقوق الإنسان والمساعدة على منع العنف الجنسي؛ (ج) ونظمت دورات تدريبية لمراقبي الانتخابات؛ (د) ونظمت اجتماعات منتظمة مع المرشحين للانتخابات لتشجيع الحوار الإيجابي وتعزيز تنظيم حملات انتخابية تراعي الالتزامات التي قطعت في منتدى بانغي؛ (هـ) وعقدت اجتماعات مع الشرطة الوطنية والدرك لدعم إعادة نشر أفرادهما خارج بانغي.

٢٣ - وعقدت البعثة اجتماعات منتظمة مع فريق الدعم الدولي المعني بجمهورية أفريقيا الوسطى (الذي حل محل فريق الاتصال الدولي المعني بجمهورية أفريقيا الوسطى) وتعاونت مع شركاء إقليميين آخرين، من بينهم الجماعة الاقتصادية لدول وسط أفريقيا والاتحاد الأفريقي والاتحاد الأوروبي ومؤسسات مالية دولية وشركاء ثنائيون، بغية إيجاد أوجه التآزر والتكامل اللازمة لاستقرار الوضع السياسي في جمهورية أفريقيا الوسطى.

واو - أطر الميزنة القائمة على النتائج

العنصر ١: الأمن وحماية المدنيين وحقوق الإنسان

٢٤ - خلال الفترة المشمولة بالتقرير، تمثلت الأولوية الرئيسية للبعثة، في إطار هذا العنصر، في تحقيق استقرار الحالة الأمنية وحماية المدنيين وتعزيز حقوق الإنسان وحمايتهم. ورغم أنه ما زالت هناك بعض التوترات والمخاوف الجدية المتعلقة بحماية المدنيين، فقد تحسنت البيئة الأمنية في معظم أنحاء جمهورية أفريقيا الوسطى، ولا سيما في بانغي، كما يتضح من انخفاض عدد الانتهاكات الواسعة النطاق للقانون الإنساني الدولي وانتهاكات حقوق الإنسان على أيدي الجماعات المسلحة. وفي أعقاب زيادة العنف في المناطق الحضرية والعنف الطائفي في جميع أنحاء البلد في أواخر عام ٢٠١٥، دخلت جمهورية أفريقيا الوسطى فترة من الهدوء

النسبي. وبدعم من البعثة، التي أجرت عمليات أمنية في جميع أنحاء البلد لضمان تهيئة بيئة آمنة وسلمية، أُجري الاستفتاء الدستوري والانتخابات التشريعية والرئاسية بنجاح ولم يقع سوى عدد قليل جداً من الحوادث الأمنية، مما يمثل نقطة تحول في هذا البلد. وعلى وجه الخصوص، قدمت شرطة الأمم المتحدة الدعم التشغيلي لتأمين ٨١ مركزاً من مراكز الاقتراع خلال عملية تسجيل الناخبين التي استغرقت ٣٤ يوماً، ولتأمين مركز معالجة البيانات والمواد الانتخابية.

٢٥ - وقد استمر تحسّن البيئة الأمنية وساهمت البعثة في تحسّنها بتقديم الدعم للعمليات السياسية والحوار، وكذلك من خلال مجموعة من الأنشطة المتكاملة التي تقودها قوة البعثة وشرطة الأمم المتحدة، بما في ذلك الدوريات العسكرية ودوريات الشرطة في المناطق الرئيسية المأهولة بالسكان وحماية القوافل وطرق الإمداد الرئيسية في جميع أنحاء البلد. ووفرت قوة البعثة وشرطة الأمم المتحدة الحماية لأفراد البعثة والسكان المدنيين في جميع أنحاء منطقة البعثة، وقامت بحماية حقوق الإنسان، وواصلت توسيع نطاق المناطق الخالية من الأسلحة، مما أدى إلى خفض عدد الضحايا المسجل في صفوف المدنيين. وقامت البعثة بحماية المطارات وإصلاح الطرق وعدد من الجسور على نحو أدى إلى تحسين الأمن في المناطق المحيطة. ووفرت البعثة أيضاً الحماية لنقل مقدّمي المساعدة الإنسانية في جميع أنحاء البلد، مما مكّن البعثة والشركاء في مجال المساعدة الإنسانية من الوصول إلى السكان المحتاجين. ورغم استمرار معاناة هؤلاء السكان، استمر تحسّن إمكانية إيصال المساعدات الإنسانية الحيوية في جميع أنحاء البلد بفضل الإنجازات التي تحققت خلال الفترة ٢٠١٤/٢٠١٥.

٢٦ - ولدعم الشرطة المحلية، سيّرت قوة البعثة وشرطة الأمم المتحدة دوريات في بانغي عن طريق فرقة العمل المشتركة في بانغي التي قامت بتوفير الحماية اللصيقة والحراسة والأمن للمنشآت الوطنية الرئيسية وحماية محيطها، بما فيها القصر الرئاسي والجمعية الوطنية، والجهات الوطنية الرئيسية المعنية لدعم الأمن الوطني. وابتداءً من ٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠١٥، تولت قوة البعثة قيادة فرقة العمل المشتركة في بانغي، وساعدت على تحليل وتخطيط عمليات محددة الأهداف. وعملت شرطة الأمم المتحدة التابعة للبعثة مع السلطات الوطنية والمحلية وأفراد المجتمعات المحلية على حل المسائل المتعلقة بالتراعات والجرائم لتعزيز الحلول السلمية وإقامة العدل.

٢٧ - ورغم أن البرنامج الوطني لتزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج والإعادة إلى الوطن لم يبدأ بعد، وهو ما يعود بالأساس لطول أمد الفترة الانتقالية وعدم وجود اتفاق سياسي بين الحكومة والجماعات المسلحة بشأن المظالم الرئيسية لهذه الجماعات، أرست البعثة الأساس من خلال تهيئة سبل عيش بديلة للمقاتلين السابقين لتحسين السلامة والأمن

في جميع أنحاء البلد والحفاظ عليهما للمساعدة على ضمان نجاح البرنامج متى توافرت الشروط المطلوبة لذلك. وساهم نجاح الأنشطة التمهيديّة لترع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج والحد من العنف الأهلي، التي بدأتها البعثة خلال الفترة المشمولة بالتقرير ورحب بها مجلس الأمن في قراره ٢٣٠١ (٢٠١٦)، في تحسين التماسك الاجتماعي وتحقيق الاستقرار في المجتمعات المحلية وكان لها أثر إيجابي وملاموس في الاقتصادات المحلية، بما في ذلك تحقيق صالح المرأة. وعملت البعثة مع الشركاء على وضع مشروع إطار للبرنامج الوطني لترع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج، من المتوقع أن تقره الحكومة خلال الفترة ٢٠١٦/٢٠١٧. وبدأت البعثة العمل مع نظرائها الوطنيين تمهيداً لإحلال سلام مستدام وإنشاء قطاع أمني يمثل الجميع ويتسم بالمهنية وروح المسؤولية في جمهورية أفريقيا الوسطى.

٢٨ - ولتحسين حماية المدنيين واحترام حقوق الإنسان، أوفدت البعثة بعثات للاضطلاع بمهام الرصد والتقييم والتحليل والتخطيط لفهم الأخطار التي تهدد المدنيين وتقليلها؛ وأجرت اجتماعات بهدف التوعية ونظمت دورات تدريبية وقدمت الدعم التقني من أجل تعزيز حماية المدنيين وحقوق الإنسان بين الجهات المعنية الرئيسية، مع التركيز بوجه خاص على النساء والأطفال؛ ووفرت الحماية من خلال الدوريات وتوفير الأمن للأشخاص المشردين داخلياً والفئات الضعيفة الأخرى، وكذلك من خلال إزالة الذخائر غير المنفجرة والتدريب على مواجهة المخاطر التي تشكلها المتفجرات. وأرسلت البعثة فرق الحماية المشتركة في بعثات للقيام بمهام في جميع أنحاء منطقة عملياتها، شملت الرصد السريع والتقييم الميداني، بمشاركة من أفراد قوة البعثة وموظفيها المدنيين. وقد ساعدت هذه البعثات على اكتساب فهم أفضل للأخطار المحتملة والفعالية التي تواجه المدنيين، وسمحت للبعثة باتخاذ خطوات ملموسة للحد من تلك الأخطار. وإضافة إلى ذلك، فمن خلال بعثات التقييم المشتركة مع الشركاء في مجال العمل الإنساني والجهات المعنية الأخرى في مجالي تحليل أنشطة الحماية والتخطيط لها ذوي الأولوية، اكتسبت البعثة منظوراً أوسع بشأن القضايا الرئيسية المتعلقة بالحماية.

٢٩ - وأجرت البعثة زيارات ميدانية لرصد الادعاءات المتعلقة بانتهاكات حقوق الإنسان والقانون الإنساني الدولي، والعنف الجنسي المتصل بالتزاعات والانتهاكات الجسيمة ضد الأطفال والتحقق منها، إضافة إلى إيفاد ١٨ بعثة للتحقيق أو لتقصي الحقائق. وقامت البعثة برصد مراكز الاحتجاز بانتظام لتكفل بذلك تحسين احترام حقوق المحتجزين وظروف السجون، مع إيلاء اهتمام خاص للنساء والأطفال. ونتيجة لهذه الزيارات الميدانية، زاد عدد القضايا المعروضة على المحكمة، مما أدى إلى زيادة تعزيز احترام حقوق الإنسان وساهم أيضاً في مكافحة الإفلات من العقاب. وعلاوة على ذلك، تم إيفاد بعثات ميدانية من أجل رصد

الانتهاكات الجسيمة لحقوق الطفل والتحقق منها وتوثيقها، مما مكّن البعثة من تقييم الشواغل المتعلقة بالأطفال على أرض الواقع والانخراط في حوار مع الجماعات المسلحة المرتكبة للجرائم لدعوتها إلى وضع حد لاستخدام الجنود الأطفال وغير ذلك من الانتهاكات الجسيمة لحقوق الطفل وتمكين فصل أكثر من ألفي طفل عن الجماعات المسلحة في البلد. وساعدت اجتماعات التوعية المعقودة مع الجماعات المسلحة والمجتمع المدني والوزارات الحكومية والسلطات القضائية للبعثة على طرح المزيد من القضايا الرئيسية المتعلقة بانتهاكات القانون الإنساني وقانون حقوق الإنسان. وأسفر ذلك عن تحديد الحكومة التزامها بمحاسبة مرتكبي الانتهاكات الجسيمة، ومشاركتها في إنشاء اللجنة الوطنية لحقوق الإنسان، واعتماد خطة عمل وطنية لتنفيذ التوصيات الرئيسية لآليات حقوق الإنسان في الأمم المتحدة.

٣٠ - وأجرت البعثة تدريباً بشأن القضايا ذات الأهمية البالغة في ما يتعلق بحماية المدنيين وتعزيز حقوق الإنسان، شمل أفراد الشرطة والدرك والجيش في أفريقيا الوسطى؛ والمجتمع المدني والمنظمات غير الحكومية وأعضاء وكالات إنفاذ القانون؛ والسلطات المحلية؛ والجماعات المسلحة؛ والجهات المعنية الرئيسية الأخرى. وأدت هذه الدورات التدريبية إلى تحسين مهارات وأساليب الجهات الهامة صاحبة المصلحة لتمكينها من الاضطلاع بواجباتها وعملها اليومي في جمهورية أفريقيا الوسطى بفضل زيادة فهم المسائل المحيطة بحماية المدنيين وحقوق الإنسان. وعلاوة على ذلك، أجرت البعثة حملات توعية في بانغي وفي المقاطعات لتحسين حماية المدنيين وتشجيع الشباب على نبذ العنف.

٣١ - وقامت البعثة، بواسطة شرطة الأمم المتحدة، بتقديم المشورة والدعم من خلال عقد اجتماعات منتظمة مع الشرطة والدرك تتعلق بتحسين أداء جميع الموظفين الذين يتولون حماية المدنيين من العنف البدني وتوفير الحماية المادية من أجل دعم حماية حقوق الإنسان ووصونها. ووفرت وحدات الشرطة المشكّلة الأمن على الدوام للأشخاص المشردين داخلياً والفئات الضعيفة في ستة مواقع في بانغي. وساهمت البعثة، من خلال دائرة الإجراءات المتعلقة بالألغام التابعة لإدارة عمليات حفظ السلام، في حماية المدنيين من خلال سحب المتفجرات الخطرة وإزالتها من المجتمعات المحلية.

٣٢ - ولدعم مكافحة الإفلات من العقاب، عقدت البعثة اجتماعات ووفرت المساعدة التقنية والتدريب للسلطات الوطنية وأعضاء النظام القضائي والمنظمات غير الحكومية المحلية ومنظمات المجتمع المدني. وإضافة إلى ذلك، قدمت البعثة الدعم اللوجستي وخدمات النقل إلى قضاة التحقيق في بانغي من أجل إنجاز القضايا المرفوعة ضد المشتبه فيهم البارزين وتحديد أوامر احتجازهم. ولدعم مهمة تنفيذ التدابير المؤقتة العاجلة، قامت البعثة بتيسير وتنسيق

عمليات نقل ١٢ شخصاً من المشتبه في ارتكابهم جرائم خطيرة من المناطق التي لم تكن المؤسسات القضائية الوطنية فيها تعمل إلى بانغي، مما أدى إلى تعزيز القدرات المحلية على التحقيق في الجرائم الخطيرة ومحاكمة مرتكبيها في إطار مكافحة الإفلات من العقاب.

٣٣ - وهناك عدد من الأنشطة المقررة التي عدلت أو لم تُنجز نظراً للحالة الأمنية المتقلبة خلال الأزمة التي وقعت في أيلول/سبتمبر وتشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٥ وبعدها. ولم تنظم بعض البرامج التدريبية بالنظر إلى انعدام الأمن في المواقع المقررة، مما أدى إلى انخفاض النواتج، في حين زادت النواتج المنجزة في بعض المجالات وكان من بينها، على سبيل المثال، توفير الحماية الإضافية من مواقع ثابتة للأشخاص المشردين داخلياً والفئات الضعيفة أثناء الأزمة وقيام وحدات الشرطة المشكّلة بتوفير مزيد من الأمن. غير أن تحسُّن الأمن في البلد أدى إلى زيادة النواتج في بعض المجالات على نطاق أوسع، مثل القدرة على إفاد البعثات الميدانية المتصلة بحماية الطفل. وأدى انقسام الجماعات المسلحة إلى زيادة الاشتباكات بينها عما هو متوقع، لكنه أدى أيضاً إلى زيادة أعداد قادة الجماعات المسلحة المستعدين للحوار وزيادة الاجتماعات بين البعثة وقادة الجماعات المسلحة. وترد أدناه التفاصيل المتعلقة بحالات الخروج عن الأطر المقررة مقارنة بالنواتج.

٣٤ - فقد كان لتمديد فترة الانتقال السياسي وجولات الانتخابات المتعددة بالغ الأثر في الأنشطة المقررة في ما يتعلق بالأمن وحماية المدنيين وحقوق الإنسان. وتطلّب تمديد الفترة الانتخابية أن تقوم البعثة بتحويل الموارد عن وجهتها الأصلية لدعم هذه الأولوية الحاسمة؛ وبالنظر إلى أن الحكومة الجديدة لم تتولى مهامها إلا عندما اقتربت الفترة المشمولة بالتقرير من نهايتها، فلم تنفذ المبادرات الاعتيادية المتعلقة بالتسريح ونزع السلاح وإعادة الإدماج وإصلاح قطاع الأمن على النحو المقرر.

٣٥ - وبما أن المحكمة الجنائية الخاصة لم تكن تعمل بكامل طاقتها خلال هذه الفترة، لم تُنجز بعض الأنشطة المتصلة بتقديم الدعم للمحكمة الجنائية الخاصة. غير أنه أُحرز بعض التقدم في تخصيص أماكن عمل للمحكمة، وإنشاء لجنة لاختيار القضاة الوطنيين ورئيس قلم المحكمة وغيره من الموظفين الأساسيين وإقرار اختصاصات القضاة الدوليين وإجراءات اختيارهم. وساعدت البعثة أيضاً السلطات المحلية على التماس الدعم المالي للمحكمة.

٣٦ - وإضافة إلى ذلك، لم تحقق لجنة متابعة اتفاق وقف أعمال القتال واللجان التقنية المنبثقة عنها سوى تقدم جوهري محدود في تنفيذ اتفاق برازافيل لوقف الأعمال العدائية في جمهورية أفريقيا الوسطى الموقع في برازافيل في ٢٣ تموز/يوليه ٢٠١٤، بالنظر إلى المصاعب السياسية التي شهدتها الفترة الانتقالية والخلاف بين ممثلي الجماعات المسلحة

وعدم استقرار الحالة الأمنية؛ غير أن العملية السياسية ظلت تسير قدماً بفضل إجراء المشاورات الشعبية وتنفيذ توصيات منتدى بانغي. وأدى ذلك إلى استبدال النواتج المقررة لدعم اتفاق وقف أعمال القتال بنواتج ترمي إلى دعم نتائج منتدى بانغي.

الإنجاز المتوقع ١-١: إحراز تقدم نحو تحسين البيئة الأمنية، بما في ذلك خلال الانتخابات المقررة، وتعزيز إمكانية إيصال المساعدات الإنسانية

مؤشرات الإنجاز المقررة	مؤشرات الإنجاز الفعلية
زيادة إمكانية وصول الجهات الفاعلة الإنسانية إلى السكان المحتاجين لتقديم المعونة لهم	حدث تحسن معقول في وصول المساعدات الإنسانية، إلى جانب الاستقرار التدريجي للحالة الأمنية العامة. واستمرت معاناة السكان من نقص البنى التحتية التي تسعف في وصول الجهات الفاعلة الإنسانية إليهم، وهي حالة تفاقمت بسبب تصاعد أعمال العنف خلال الفترة المشمولة بالتقرير، مما زاد في صعوبة وصول المساعدات الإنسانية. وأُعيقت إمكانية إيصال المساعدات الإنسانية بسبب العنف الموجه ضد العاملين في مجال تقديم المعونة والتحديات اللوجستية
تناقص عدد الهجمات والاشتباكات المسلحة بين أطراف النزاع	زيادة في عدد الاشتباكات المسلحة بين أطراف النزاع مما أدى، على الأقل جزئياً، إلى تصدع العديد من الجماعات المسلحة وتحسن الإلمام بالمتطلبات العملية والحالة السائدة وزيادة الإبلاغ عن هذه الاشتباكات نتيجة لذلك
زيادة عدد المشردين داخلياً واللاجئين العائدين إلى مجتمعاتهم المحلية أو مناطقهم الأصلية	لم تحدث زيادة كبيرة في عدد اللاجئين العائدين إلى مجتمعاتهم الأصلية، ونتج ذلك عن سوء الأحوال الأمنية وعدم ملائمتها للعودة وإعادة الإدماج وغياب آليات فعالة لرد الحقوق، بما فيها الحقوق المتعلقة بالأراضي والممتلكات
زيادة عدد أفراد الجماعات المسلحة الذين يشاركون في برنامج نزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج والإعادة إلى الوطن ومشاريع الحد من العنف الأهلي (٢٠١٤/٢٠١٥: صفر؛ ٢٠١٥/٢٠١٦: ٥٠٠٠)	زيادة قدرها ٣٠١٢ مقاتلاً (٢٠١٥/٢٠١٦: ٤٢١ امرأة) شاركوا بالتسجيل في الأنشطة التمهيدية للتسريح ونزع السلاح وإعادة الإدماج منذ بدايتها في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٥. وانخرط المقاتلون الذين كانوا على استعداد لتسليم أسلحتهم طوعاً في ما بعد في أنشطة إعادة التأهيل والأنشطة المدرة للدخل، بما في ذلك التدريب أثناء العمل، مما أدى إلى زيادة الأمن على مستوى المجتمعات

مؤشرات الإنجاز المقررة

مؤشرات الإنجاز الفعلية

المحلية، وتعزيز التماسك الاجتماعي وتدعيم الاقتصاد المحلي بالآلاف من مواطني جمهورية أفريقيا الوسطى وزاد عدد المستفيدين بمقدار ٥ ٥٥٦ مستفيداً شاركوا من خلال التسجيل وباشروا بشكل تدريجي أنشطة كثيفة العمالة، وتم تسجيل ٢ ٠٠٠ مستفيد (١ ٨٧٩ رجلاً و ١٢١ امرأة) من الجماعات المسلحة وجماعات الدفاع عن النفس وأعدت ملفات شخصية لهم بغية توظيفهم في مشاريع الحد من العنف الأهلي التي تستهدف العناصر المسلحة ومن يرتبط بها من أفراد المجتمع المحلي غير المؤهلين للعملية التمهيدية للتسريح ونزع السلاح وإعادة الإدماج

أنجز. تم فصل ما مجموعه ٢ ٩٨٦ طفلاً (٢ ٣٧٢ فتى و ٦١٤ فتاة) عن عدد من الجماعات المسلحة، بالمقارنة مع العدد المقرر وقدره ١ ٥٠٠ بسبب ما أبداه قادة الجماعات المسلحة من استعداد فاق التوقعات للدخول في حوار مع البعثة بشأن فصل الأطفال عن صفوف هذه الجماعات

زيادة عدد الأطفال المسرحين من القوات والجماعات المسلحة والذين جرى تسليمهم إلى الجهات التي توفر لهم خدمات الرعاية المناسبة (٢٠١٤/٢٠١٥: ٢٠١٥/٢٠١٦؛ ٢٠١٥/٢٠١٦: ١ ٥٠٠)

النواتج المنجزة
(العدد أو نعم/لا) ملاحظات

النواتج المقررة

لا لكن من جهة أخرى، أحرزت العملية السياسية تقدماً بفضل إجراء مشاورات شعبية ومتابعة التوصيات المنبثقة عن منتدى بانغي، التي حظيت بدعم البعثة

٨٣ ١٦٨ يوماً من أيام عمل القوات

يُعزى انخفاض الناتج إلى حالات تأخير في عملية النشر خلال الجزء الأول من الفترة المعنية، وإلى تدخل القوة في مجالات أخرى ذات أولوية، مثل تنظيم الانتخابات في جميع أنحاء البلد وزيارة البابا فرانسيس إلى بانغي

عقد اجتماعات يومية وأسبوعية مع لجنة متابعة اتفاق وقف أعمال القتال ومع أمانتها وإنشاء لجان تقنية لإطلاع أصحاب المصلحة على التقدم المحرز في تنفيذ الاتفاق

٢٥٠ ١٦٤ يوماً من أيام عمل قوات بحجم كتيبة (احتياطي مقر القوة) لتوفير قوة تدخل لحماية أفراد البعثة والسكان المدنيين في جميع أنحاء منطقة البعثة

النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا) ملاحظات	النواتج المقررة
٢٢٥٧٤٠ يوماً من أيام عمل القوات يُعزى انخفاض الناتج إلى انخفاض طلبات توفير بعثات المرافقة، ودمج عمليات مرافقة متعددة (٢٨٧ ١١ بعثة مرافقة/قافلة في المجموع)، مما ساعد على وصول الخدمات الإنسانية والإمدادات الأساسية وموظفي الأمم المتحدة إلى السكان المحتاجين	٢٧٣ ٧٥٠ يوماً من أيام عمل القوات لتوفير مرافقين مسلحين لقوافل الأمم المتحدة، والقوافل الإنسانية والتجارية
١٣٥٤٥٧٥ يوماً من أيام عمل القوات يُعزى ارتفاع الناتج إلى زيادة الطلب على الدوريات (٨٧١ ١٢٣ دورية في المجموع) في المناطق المضطربة وإلى القدرة على توفيرها نتيجة إلى الزيادة في قوام القوات المأذون به (قرار مجلس الأمن ٢٢١٢ (٢٠١٥)). بما عدده ٧٥٠ فرداً من أفراد الوحدات العسكرية، مما أسفر عن انخفاض كبير في نشاط الجماعات المسلحة على مدى الفترة المعنية	٨٢١ ٢٥٠ يوماً من أيام عمل القوات و ٣٢٠ ٦١ يوماً من أيام عمل المراقبين العسكريين لتوفير دوريات متنقلة ودوريات راجلة لحماية المدنيين، فضلاً عن رصد انتهاكات حقوق الإنسان والإبلاغ عنها
٥٨٠٣٥ يوماً من أيام عمل المراقبين العسكريين يُعزى انخفاض الناتج إلى تأخر نشر المراقبين العسكريين	
٦١٠ ١٩٠ يوماً من أيام عمل القوات يُعزى ارتفاع الناتج إلى إقامة نقاط تفتيش إضافية (٨٨٤ ٢٤ نقطة تفتيش في المجموع) مطلوبة في المناطق المأهولة بالسكان للمساعدة على منع الجماعات المسلحة من إقامة نقاط تفتيش غير مشروعة، وكان لذلك تأثير مباشر في حماية موظفي الأمم المتحدة ومعداتها في جمهورية أفريقيا الوسطى	٥٤٧ ٥٠٠ يوم من أيام عمل القوات لتوفير الأمن في المواقع الثابتة، والإدارة والدعم اللوجستي في مواقع الأفرقة

النواتج المقررة	النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا) ملاحظات
٤٣٨ ٠٠٠ يوم من أيام عمل القوات لإنشاء قواعد عمليات مؤقتة، و ٣٦ ٥٠٠ ساعة من ساعات عمل القوات الخاصة لتسيير دوريات طويلة المدى وإرساء قواعد في المناطق النائية	٤٣٨ ٠٠٠ يوم من أيام عمل القوات لدعم إنشاء ١٥ قاعدة عمليات مؤقتة
١٦٤ ٢٥٠ ساعة من ساعات عمل قوات الهندسة لإصلاح الطرق والجسور المتضررة التي تستعملها القوافل	صفر ساعة من ساعات عمل القوات؛ ويُعزى ذلك لعدم نشر قوات خاصة خلال الفترة المعنية
٧ ٣٠٠ يوم من أيام عمل ضباط الاتصال لتولي مهمة الاتصال الوثيق مع السلطات الوطنية والمحلية والمجتمعات المحلية لحل المسائل المتصلة بالنزاع وبالجرمة	٢٦١ ٨١٠ أيام تم إصلاح وتعبيد ١ ٨٣٦ كيلومتراً من الطرق، وإصلاح مجري مياه، وبناء وإصلاح ١٧ جسراً، ما حسن بصورة مباشرة قدرة البعثة على العمل وأيضاً إلى تحسين نوعية حياة المواطنين المحليين
١٠ ٨٨٠ يوماً من أيام عمل ضباط الاتصال يُعزى ارتفاع الناتج إلى انخفاض متوسط معدل الشواغر الفعلي لأفراد شرطة الأمم المتحدة، مقارنة بالمعدل المدرج في الميزانية الذي يشمل وحدات وظيفية إضافية بوسع شرطة الأمم المتحدة أن تقوم فيها بتقاسم مواقع العمل مع الشرطة المحلية (ثمانية مراكز شرطة وثلاثة ألوية درك في بانغي)، ومد جسور الاتصال بالقيادات الإدارية والدينية والسكان المحليين لمناقشة المسائل ذات الصلة بالأمن ورصد حقوق الإنسان، والقضايا ذات الصلة بالنزاع التي تنشأ في ما بين الجماعات	(قرار مجلس الأمن ٢٢١٢ (٢٠١٥)). بما عدده ٧٥٠ فرداً من أفراد الوحدات العسكرية
١ ٨٢٥ يوماً من أيام عمل ضباط الاتصال الوثيق مع القوات الدولية الأخرى الموجودة في منطقة مسؤولية البعثة كقوة سانغاري وقوة	١٠ ٨٨٠ يوماً من أيام عمل ضباط الاتصال يُعزى ارتفاع الناتج إلى انخفاض متوسط معدل الشواغر الفعلي لأفراد شرطة الأمم المتحدة، مقارنة بالمعدل المدرج في الميزانية الذي يشمل وحدات وظيفية إضافية بوسع شرطة الأمم المتحدة أن تقوم فيها بتقاسم مواقع العمل مع الشرطة المحلية (ثمانية مراكز شرطة وثلاثة ألوية درك في بانغي)، ومد جسور الاتصال بالقيادات الإدارية والدينية والسكان المحليين لمناقشة المسائل ذات الصلة بالأمن ورصد حقوق الإنسان، والقضايا ذات الصلة بالنزاع التي تنشأ في ما بين الجماعات

الناتج المنجزة (العدد أو نعم/لا) ملاحظات	الناتج المقررة
ساعة ٣٠٦٢ يُعزى انخفاض الناتج إلى احتياجات صيانة الطائرة وسوء الأحوال الجوية	الاتحاد الأوروبي في جمهورية أفريقيا الوسطى ٣٢٤٠ ساعة طيران لدعم العمليات البرية، والنشر السريع للقوات بغرض حماية المدنيين في المناطق التي يتعذر الوصول إليها
٤٩٢٧٥ يوماً من أيام عمل القوات يُعزى ارتفاع الناتج إلى الاحتياجات لتأمين ٢٧ مطاراً/منصة طائرة عمودية في أنحاء متفرقة من البلد، وإلى الزيادة في استخدام مطار بانغي، مقارنة بالمستوى المدرج في الميزانية	٣٦٦٥٠ يوماً من أيام عمل القوات لحراسة المطارات ومنصات الطائرات العمودية التي تستخدمها البعثة، والمنظمات الإنسانية الوطنية والدولية والمجتمعات المحلية
٦٠٤٨٠٠ ساعة من ساعات عمل الأفراد يُعزى انخفاض الناتج إلى اشتراك أفراد وحدات الشرطة المشكلة في حفظ أمن العملية الانتخابية	٦٨٥٤٤٠ ساعة من ساعات عمل الأفراد لتسيير الدوريات المقررة سلفاً لوحدات الشرطة المشكلة والدوريات الأخرى المشتركة مع شرطة ودرك جمهورية أفريقيا الوسطى، في المناطق غير المستقرة من المراكز السكانية الرئيسية، بما في ذلك في بانغي وبوار وكاغا باندورو وبريا، لضمان توفير الحماية للمدنيين
٣٣٠١٠٠ ساعة من ساعات عمل الأفراد يُعزى ارتفاع الناتج إلى زيادة الدوريات النهارية والليلية (١٦٥٠٥ دوريات في المجموع) لحماية المناطق الخالية من الأسلحة وضمان حماية المدنيين وموظفي الأمم المتحدة، ولا سيما خلال فترات تفاقم حالة انعدام الأمن	٧٧١١٢ ساعة من ساعات عمل الأفراد لتسيير الدوريات العسكرية المقررة سلفاً لفرقة العمل المشتركة في بانغي
٣٤٥٦٠ ساعة من ساعات عمل أفراد الشرطة المشكلة يُعزى ارتفاع الناتج إلى تقديم دعم عمليتي بالغ الأهمية إلى قوات الأمن الداخلي أثناء فترة زاد فيها حجم المظاهرات والاضطرابات الجماهيرية، ولا سيما في بانغي خلال الأزمة التي وقعت في أيلول/سبتمبر وتشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٥،	٣٠٠٠٠ ساعة من ساعات عمل أفراد الشرطة المشكلة (أو ٥٩ يوماً من أيام العمل) لتقديم الدعم العمليتي في مجال مكافحة الشغب، وإدارة النظام العام وغيرها من العمليات الأمنية، بما في ذلك العمليات المشتركة مع شرطة ودرك جمهورية أفريقيا الوسطى

النواتج المقررة	النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا) ملاحظات	
٢٨٠ ٢٩ ساعة من ساعات عمل الأفراد لتقديم الدعم العملي لقوات إنفاذ القانون المحلية خلال جميع مراحل العملية الانتخابية	٤٠٩ ٥٣٦	وإلى عمليات كبرى قامت بها الشرطة للقبض على مجرمين بارزين في آب/أغسطس ٢٠١٥، ولنجدة ضباط شرطة محلية مختطفين في حزيران/يونيه ٢٠١٦
٤٧٠ ٠١٦ ساعة من ساعات عمل الأفراد (أفراد الشرطة والأفراد العسكريين) لتوفير الحماية للصيقة/الحراسة المباشرة لأصحاب المصلحة الوطنيين الرئيسيين، وحماية محيط المنشآت الوطنية المحددة	٤٨٣ ٨٤٠	يُعزى ارتفاع الناتج إلى تمديد جولات الانتخابات خلال الفترة المشمولة بالتقرير ساعة من ساعات عمل الأفراد يُعزى ارتفاع الناتج إلى زيادة احتياجات رئيس الوزراء ورئيس الجمعية الوطنية لخدمات الحماية لأسباب عملية
فحص ٤ ٠٠٠ مقاتل من الذين جهزت ملفاتهم ونزعت عنهم أسلحتهم وسرحوا من خلال إعادة إدماجهم أو إعادتهم إلى وطنهم وفقا لإطار العملية الوطنية لنزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج	٣ ٠١٢	مقاتلا خضعوا للفحص والتسجيل (٢ ٥٩١ رجلا و ٤٢١ امرأة) يُعزى انخفاض الناتج إلى إعادة التصميم النظري لمعمل عملية نزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج والتوطين نتيجة للاتفاق السياسي المعلق بين الجماعات المسلحة والحكومة
		شُرع في الأنشطة التمهيدية لعمليات التسريح ونزع السلاح وإعادة الإدماج في ستة مواقع موزعة في جميع أنحاء البلد، وأسفرت عن تأثير على مستوى المجتمعات المحلية يُتوقع من مجمل عملية التسريح ونزع السلاح وإعادة الإدماج. وأكد التقييم الخارجي للبرنامج المنجز خلال الفترة المشمولة بالتقرير أن الأنشطة التمهيدية لعمليات نزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج تهيئ سبلا بديلة لكسب الرزق للمقاتلين، وتعزز الأمن، وتوثق الوئام الاجتماعي، وتساهم في تحقيق استقرار المجتمعات المحلية، وأن تلك

النواتج المنجزة
(العدد أو نعم/لا) ملاحظات

النواتج المقررة

التدخلات أحدثت تأثيراً إيجابياً مباشراً وواضحاً
في الاقتصادات المحلية

وإضافة إلى ذلك، فإن العدد الإجمالي للأسلحة
التي جُمعت وسُحبت من ثم من التداول، هو
كما يلي: ٥٩ سلاحاً صالحاً و ٥١ سلاحاً
غير صالح؛ و ٨٨ قنبلة؛ و ٣٣ صاروخاً؛
و ٢٦٨ ١ سلاحاً تقليدياً؛ و ٩٢٢ ٧ طلقة من
ذخائر الأسلحة الصغيرة

مشاريع للحد من العنف الأهلي ٥
فرداً من أفراد الجماعات المسلحة ومن يرتبطون
بهم من أفراد المجتمعات المحلية ٧ ٥٦٦

يُعزى انخفاض الناتج إلى انخفاض عدد مشاريع
الحد من العنف الأهلي اللازمة لينضم إليها عدد
يتجاوز العدد المستهدف من أفراد الجماعات
المسلحة ومن يرتبطون بهم من أفراد المجتمعات
المحلية. فرغم أنه لم يُشرع في تنفيذ سوى
٥ مشاريع خلال الفترة المشمولة بالتقرير، فقد
انضم إلى هذه المشاريع عدد كبير جداً من أفراد
الجماعات المسلحة وأفراد المجتمعات المحليين،
وتمثلت هذه المشاريع في أعمال إصلاح طرق
تتطلب يداً عاملة كثيرة

تنفيذ ١٠ مشاريع للحد من العنف الأهلي
لفائدة ألف من أعضاء الجماعات المسلحة،
ومجتمعاتهم المحلية، منها مشاريع تستخدم يداً
عاملة كثيفة

انظر الناتج أدناه نعم

تزويد السلطات الانتقالية منها والمنتخبة بالدعم
الاستراتيجي والتقني في وضع الخطة الوطنية
للتسريح ونزع السلاح وإعادة الإدماج وتنفيذها

عقب الانتخابات، قدمت البعثة الدعم إلى
النظراء الوطنيين للمضي بعملية التسريح ونزع
السلاح وإعادة الإدماج على النحو التالي: رشّح
الرئيس رؤساء الهيكل الوطني الجديد لعمليات
التسريح ونزع السلاح وإعادة الإدماج، نعم

عقد اجتماعات شهرية لآلية التنسيق الوطنية
لنزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج من
أجل المضي قدماً في خطة نزع السلاح
والتسريح وإعادة الإدماج التي تشمل أفراد
الجماعات المسلحة والموقعين على اتفاق

الناتج المنجزة
(العدد أو نعم/لا) ملاحظات

الناتج المقررة

وإصلاح قطاع الأمن، والمصالحة الوطنية؛ وأعدّ الوزير المستشار المعين حديثاً والمعني بالتسريح ونزع السلاح وإعادة الإدماج مشروع هيكلي للوحدة التنفيذية للبرنامج الوطني لتزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج والتوطين لطرحة للمناقشة؛ وحُدّدت الخيارات لوضع إطار مؤسسي وطني لتزع السلاح والتسريح والإدماج واختصاصاته اللاحقة، وأدرجت في مجموعة مراسيم سنّت الإطار الوطني لتنفيذ البرنامج الوطني لتزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج؛ واستكملت البعثة وممثلو الحكومة والبنك الدولي مشروع الإطار، وهو بانتظار موافقة الحكومة عليه؛ ونوقشت خيارات الإدماج في ما يتعلق بالقوات المسلحة مع الوزير المستشار المعني بالتسريح ونزع السلاح وإعادة الإدماج؛ وعقد اجتماعان للجنة التوجيهية المعنية بالحد من العنف الأهلي لاستعراض التقدم المحرز ومعالجة المسائل المستجدة

وإضافة إلى ذلك، وتمشياً مع سياسة بذل العناية الواجبة في مراعاة حقوق الإنسان عند تقديم دعم الأمم المتحدة إلى قوات أمنية غير تابعة للأمم المتحدة، أنجزت البعثة تقييماً للمخاطر العامة بالنسبة لأفراد الجماعات المسلحة المشاركة في الأنشطة التمهيديّة لعمليات التسريح ونزع السلاح وإعادة الإدماج في ١٦ بلدة، ووضعت آلية للرصد والإبلاغ تخص المشاركين من الجماعات المسلحة، ويُتوقع أن تقرر الحكومة هذه الآلية خلال الفترة ٢٠١٦/٢٠١٧

انظر مؤشر الإنجاز الفعلي تحت الإنجاز المتوقع ٢-٣ الوارد أدناه

نعم

برازافيل، إضافة إلى المقاتلين غير المؤهلين الذين تتعامل معهم برامج الحد من العنف الأهلي

تزويد السلطات التنفيذية والتشريعية الوطنية بالمشورة الاستراتيجية والدعم التقني بشأن إدارة

النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا) ملاحظات	النواتج المقررة
اجتماعاً ١٥ إضافة إلى ذلك، أُطلعت الجماعات على مشاريع خطط العمل التي تم استعراضها وإقرارها، وهي الآن بانتظار توقيعها وتنفيذها يُعزى ارتفاع الناتج إلى إبداء أطراف النزاع استعداداً للاجتماع فاق ما كان متوقعاً	شؤون قطاع الأمن، وإعادة تنظيم قوات الدفاع والأمن الداخلي اجتماعات نصف شهرية مع القيادة العسكرية للجماعات المسلحة والمليشيات للتفاوض معها والتأكد من التزامها بوضع خطط عمل محددة زمنياً لوقف تجنيد واستخدام الجنود الأطفال، وغيرها من الانتهاكات الجسيمة لحقوق الطفل

الإنجاز المتوقع ١-٢: تحسين حماية المدنيين واحترام حقوق الإنسان، مع التركيز بخاصة على النساء والأطفال

مؤشرات الإنجاز الفعلية	مؤشرات الإنجاز المقررة
عولجت ٣٧ حالة على نحو إيجابي، من بين ٢٥٦ حالة أثّرت مع السلطات والجماعات المسلحة، وأبلغت البعثة عن ١٧٤٤ انتهاكاً وتجاوزاً لحقوق الإنسان على مدار السنة. وأعاق انعدام الالتزام والإرادة السياسية، وغياب سلطات الدولة (الشرطة والدرك والمدعون العامون) في مواقع مختلفة لفت انتباههم إلى الانتهاكات/التجاوزات المرتكبة في البلدات. وركزت البعثة على تقصي الحقائق والتحقيق في انتهاكات القانون الإنساني والقانون الدولي لحقوق الإنسان، وحالات العنف الجنسي المرتبط بالنزاع، والانتهاكات الجسيمة المرتكبة ضد الأطفال، وأوفدت ١٨ بعثة تحقيق، وهو عدد يفوق ثلاثة مرات البعثات الست المقررة	زيادة عدد ما تمت معالجته على نحو إيجابي من حالات انتهاكات لحقوق الإنسان والقانون الدولي الإنساني التي أثارها الحكومة والجماعات المسلحة، بما في ذلك الانتهاكات الجسيمة ضد الأطفال والعنف الجنسي المرتبط بالنزاع، ٢٠١٤/٢٠١٥: ٧١؛ ٢٠١٥/٢٠١٦: ٣٦٠
أُبلغ عن انخفاض في عدد الحالات اتخذت البعثة خطوات للحد من تلك الإصابات، بطرق منها تدمير كميات كبيرة من المتفجرات من مخلفات الحرب وتنظيم برامج تعليمية وتدريبية؛ غير أنه من الصعب تتبع العدد الفعلي للإصابات بسبب عدم الإبلاغ عن جميع الحالات	تخفيض عدد الإصابات الناجمة عن الحوادث والإصابات، بما في ذلك الإصابات الناجمة عن الأسلحة غير المؤمنة والأخطار الناشئة عن التفجيرات والمتفجرات من مخلفات الحرب (٢٠١٤/٢٠١٥: لا ينطبق؛ ٢٠١٥/٢٠١٦: لا ينطبق)

النواتج المقررة	النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا) ملاحظات	
٤٤ مهمة لأفرقة الحماية المشتركة ومهمة تقييم مشتركة لجمع معلومات بشأن المخاطر المحتملة والمخاطر الفعلية المحدقة بالمدينين بغرض الاستنارة بما في أعمال تحليل وتخطيط الحماية بدعم من مساعدتي شؤون الاتصال المجتمعي؛ وتعزيز تنسيق شؤون حماية المدينين فيما بين المجتمعات المحلية والسلطات المحلية وبين ٢٦ من قواعد عمليات السرايا/قواعد العمليات المؤقتة (بما في ذلك آليات الإنذار المبكر وخطط الحماية المجتمعية)	٨٤ ٧٤	مهمة لأفرقة الحماية المشتركة مهمة تقييم مشتركة يُعزى ارتفاع الناتج إلى فعالية المهام المعتمز القيام بها من البداية، مما أسفر عن تحسُّن التدابير الملموسة للحد من الأخطار التي تهدد المدينين وإضافة إلى ذلك، كُلف مساعدو شؤون الاتصال المجتمعي في المحافظات بإنشاء شبكة مجتمعية للإنذار ممتزنة بخطة للحماية المجتمعية، والغرض منهما هو أن تكونا بمثابة "خريطة" استراتيجية للمسائل والشواغل المتعلقة بالحماية في منطقة جغرافية معينة
عقد اجتماعات ربع سنوية مع السلطات القضائية والعسكرية وسلطات الشرطة والجماعات المسلحة لتناول الحالات الصارخة لانتهاكات القانون الإنساني وحقوق الإنسان، بما في ذلك العنف الجنسي والانتهاكات الجسدية ضد الأطفال، ضمانا لانتخاذ التدابير التأديبية المناسبة على نحو يكفل المساءلة	٥	اجتماعات للتوعية مع الجماعات المسلحة (٢) والسلطات المدنية والقضائية (٣) وإضافة إلى ذلك، ونتيجة لعقد اجتماعات التوعية هذه، أبدى وزير العدل وحقوق الإنسان التزامه بسنّ مشروع القانون المتعلق بإنشاء اللجنة الوطنية لحقوق الإنسان. وعلاوة على ذلك، أُبلغت السلطات الوطنية والجماعات المسلحة بما عدده ٢٥٦ حالة من الانتهاكات والتجاوزات لحقوق الإنسان
توفير ٥٥ دورة تدريبية، بما في ذلك دورات لتدريب المدربين لفائدة السلطات الوطنية، ولا سيما وكالات إنفاذ القانون في المجالات التالية: (أ) حماية المدينين (٥ دورات تدريبية لفائدة ٢٠ مشاركا)؛	٣	دورات تدريبية نُظمت بشأن حماية المدينين لفائدة ٤٨ شخصا (من بينهم ١٥ امرأة) من الشبكات المجتمعية للإنذار المبكر الموجودة في ثلاث بلدات، مما أدى إلى زيادة احترام حقوق الإنسان في صفوف الممثلين المجتمعيين الذين وثّقوا وأحالوا إلى السلطات المحلية مزاعم بارتكاب انتهاكات وتجاوزات لحقوق الإنسان وحالات متحقق من ارتكابها

النواتج المنجزة
(العدد أو نعم/لا) ملاحظات

النواتج المقررة

يُعزى انخفاض الناتج إلى انعدام الأمن ومواجهة صعوبات لوجستية في بعض المواقع، إلا أنه قابل ذلك إلى حد ما زيادة عدد المستهدفين بالدورات التدريبية المعقودة

دورات تدريبية أُجريت بشأن المعايير والمبادئ الدولية لحقوق الإنسان والقانون الإنساني الدولي لفائدة ٥٧٤ شخصاً (من بينهم ٥٠ امرأة) من منظمات المجتمع المدني والمنظمات غير الحكومية والسلطات المحلية

٨

(ب) المعايير والمبادئ الدولية لحقوق الإنسان والقانون الدولي الإنساني (٥ دورات تدريبية لفائدة ٢٠ مشاركاً)؛

دورات تدريبية متعلقة بالعنف الجنسي المرتبط بالتزاع، وبالمراة والسلام والأمن، أُجريت لفائدة ٢٥٤ مشاركاً (من بينهم ٦٧ امرأة) من ١٠ بلدات، من بينهم قضاة وضباط شرطة قضائية ودركيون وقضاة مساعدون وأطباء ومدافعون عن حقوق الإنسان وممثلون لرابطات نسوية وصحفية، بشأن حقوق الإنسان والعنف الجنسي المرتبط بالتزاع وحقوق المرأة بوجه عام

١٠

(ج) العنف الجنسي المرتبط بالتزاع (٥ دورات تدريبية لفائدة ٢٠ مشاركاً)؛ المرأة والسلام والأمن (٥ دورات تدريبية لفائدة ٢٠ مشاركاً)؛

تدريبات متعلقان بالانتهاكات الجسيمة ضد الأطفال، أُجريا لفائدة ١٣٨ فرداً (من بينهم ٧ أطفال و ٩ نساء) من أفراد السلطات المحلية والجماعات المسلحة ومنظمات المجتمع المدني، بشأن حقوق الطفل والانتهاكات الجسيمة المرتكبة ضد الأطفال في النزاعات المسلحة

٢

(د) الانتهاكات الخطيرة ضد الأطفال (٥ دورات تدريبية لفائدة ٢٠ مشاركاً)؛

تدريب بشأن المعايير والمبادئ الدولية لحقوق الإنسان والقانون الدولي الإنساني لفائدة ٦٢ فرداً من الشرطة والدرك وقوات الدفاع في القوات المسلحة لجمهورية أفريقيا الوسطى، منهم ٨ نساء يُعزى انخفاض الناتج إلى إعطاء الأولوية للانتخابات. وعززت البعثة تركيزها على

١

(هـ) المعايير والمبادئ الدولية لحقوق الإنسان والقانون الدولي الإنساني (٥ دورات تدريبية لفائدة ٢٥ من أفراد القوات المسلحة لجمهورية أفريقيا الوسطى)؛

النواتج المنجزة
(العدد أو نعم/لا) ملاحظات

النواتج المقررة

التدريب المتعلق برصد انتهاكات حقوق الإنسان والإبلاغ عنها أثناء الانتخابات

دورات تدريبية متعلقة بالمعايير والمبادئ الدولية لحقوق الإنسان المتعلقة بالتوقيف والاعتقال، أُجريت لفائدة ١٩٥ من أفراد الشرطة والدرك في جمهورية أفريقيا الوسطى، تركز فيها الاهتمام على المبادئ الأساسية لحقوق الإنسان، والقانون الدولي لحقوق الإنسان، والمعايير الوطنية لحقوق الإنسان، والمبادئ المتعلقة بالتوقيف والاعتقال

دورات تدريبية متعلقة بحفظ القانون والنظام الأساسيين، أُجريت لفائدة ٧٥٠ فرداً من سلطات الشرطة والدرك المحلية في ثلاث بلدات، تركز فيها الاهتمام على التقيد بمبادئ حقوق الإنسان عند حفظ القانون والنظام الأساسيين. ونوقشت أيضاً مواضيع أخرى مثل البعد الجنساني وأساليب حفظ النظام ومكافحة الشغب وأمن الانتخابات

بوجه عام، تجاوزت البعثة عدد الأشخاص المستهدف تدريبهم حيث عُقد عدد أقل من الدورات التدريبية

منتدى ١٢

قُدِّمت المشورة بشأن تحسين أداء جميع الأفراد المشاركين في حماية المدنيين من العنف البدني، مما عزز التنسيق والتعاون فيما بين البعثة والنظراء الوطنيين، ويسرّ تبادل الدروس المستفادة

ساعة من ساعات عمل أفراد الشرطة المشكلة ٥٤٤ ٣٢٠

مواقع في بانغي ٦

يعزى ارتفاع الناتج إلى تقلب الحالة الأمنية خلال

(و) المعايير والمبادئ الدولية لحقوق الإنسان المتعلقة بالتوقيف والاعتقال (٥ دورات تدريبية لفائدة ٢٥ من المسؤولين عن إنفاذ القانون في جمهورية أفريقيا الوسطى)؛

(ز) صون القانون والنظام الأساسيين. بما في ذلك البعد الجنساني، وتقنيات حفظ النظام، ومكافحة الشغب، وأمن الانتخابات، والتحقيقات (٢٠ دورة تدريبية ومنتديات توجيه وتدريب ودعم تقني لحوالي ٦٠٠ من أفراد شرطة ودرك جمهورية أفريقيا الوسطى)

عقد ١٢ منتدى مع سلطات الشرطة والدرك المحلية من أجل تقديم المشورة بشأن تحسين أداء جميع الأفراد المشاركين في حماية المدنيين من العنف البدني

١٣٨ ٢٤٠ ساعة من ساعات عمل أفراد

الشرطة المشكلة لحماية الأشخاص المشردين داخليا والفئات الضعيفة في ثلاثة مواقع ثابتة

النواتج المنجزة
(العدد أو نعم/لا) ملاحظات

النواتج المقررة

الأزمة وبعدها في أيلول/سبتمبر وتشيرين الأول/
أكتوبر ٢٠١٥، وإلى تهديد الجماعات المسلحة
بشن هجمات في الدائرة الثالثة من بانغي

برامج مخصصة لإدماج المنظور الجنساني في
الآليات من أجل حماية المدنيين. وضُمّت برامج
تدريبية أخرى المنظور الجنساني، وتقنيات الرصد
والإبلاغ، وإدارة أنشطة الدعوة المضطلع بها لدى
السلطات الوطنية وسائر أصحاب المصلحة
الرئيسيين المعنيين، بما يشمل مكافحة الإفلات من
العقاب

صفر

نُظمت دورات تدريبية بشأن حماية الطفل لفائدة
٨٣٧ فرداً من المنظمات الوطنية والمنظمات غير
الحكومية

٣٤

زيارة ميدانية

٧٧

يُعزى انخفاض الناتج إلى تعذر الوصول إلى بعض
المواقع حيث وقعت تجاوزات وانتهاكات، بسبب
انعدام الأمن والصعوبات اللوجستية

وإضافة إلى ذلك، فإن المعلومات المجمعة بواسطة
أنشطة رصد وتوثيق الانتهاكات والتجاوزات
الخطيرة لحقوق الإنسان استُرشد بها في استعراض
طلبات المساعدة العسكرية أو عند تقديم شرطة
الأمم المتحدة للدعم إلى الشرطة الوطنية أو خدمة
النقل أو الدعم في مجال التدريب. وبناء على هذه
المعلومات الموثقة لحقوق الإنسان، فُحصت
الطلبات على وجه السرعة وأُجري تقييم
للمخاطر المتعلقة بحقوق الإنسان تمثيلاً مع سياسة
بذل العناية الواجبة في مراعاة حقوق الإنسان

تقديم ١٠ دورات تدريبية يدمج فيها المنظور
الجنساني لفائدة ٢٥٠ من المنظمات
غير الحكومية المحلية والجهات الأخرى الفاعلة
في المجتمع المدني بشأن إشراك المجتمع المحلي في
آليات حماية المدنيين (٣ دورات تدريبية لفائدة
٧٥ مشاركاً)؛ وتقنيات الرصد والإبلاغ
(٤ دورات تدريبية لفائدة ١٠٠ مشاركاً)؛
وإدارة أنشطة الدعوة المضطلع بها لدى
السلطات الوطنية وسائر أصحاب المصلحة
الرئيسيين المعنيين، بما يشمل مكافحة الإفلات
من العقاب (٣ دورات تدريبية لفائدة
٧٥ مشاركاً)

١٤٤ زيارة ميدانية لرصد ادعاءات بارتكاب
انتهاكات لحقوق الإنسان ولل قانون الإنساني
الدولي وعنفي جنسي مرتبط بالتزاعات
وانتهاكات جسيمة ضد الأطفال والتحقق منها

النواتج المقررة	النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا) ملاحظات	
٦ بعثات لتقصي الحقائق يقوم بها فريق التحقيق المتنقل للتحقيق في انتهاكات القانون الإنساني والقانون الدولي لحقوق الإنسان، والعنف الجنسي المرتبط بالزراع والانتهاكات الجسدية ضد الأطفال، للاسترشاد بها في مكافحة الإفلات من العقاب	١٩	بعثة لتقصي الحقائق يُعزى ارتفاع الناتج إلى الأمانة التي شهدها أيلول/سبتمبر وتشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٥، والتي أسفرت عن وقوع عدد متزايد من انتهاكات حقوق الإنسان، بما فيها حوادث العنف الجنسي والهجمات على المدنيين والتجاوزات المرتبطة بالاتهامات بالسحر، وكذلك الادعاءات بارتكاب الاستغلال والانتهاك الجنسيين. وأدت بعثات تقصي الحقائق إلى تزايد عدد الحالات المرفوعة أمام المحاكم
تقريران مواضيعيان لعموم الجمهور عن حالة حقوق الإنسان في جمهورية أفريقيا الوسطى	٢	تقريران مواضيعيان
إجراء حملة إعلامية واحدة لحماية المدنيين	٤	حملات محلية للتوعية
تنظيم ١٤ حلقة عمل مشتركة لفائدة السلطات المحلية والمجتمعات المحلية بشأن إنشاء آليات للإنذار المبكر	١٤	يُعزى ارتفاع الناتج إلى اتباع اللامركزية في ما يخص أنشطة التوعية، وإلى وجود البعثة في المحافظات. وأسهمت الحملات في تحسن الحالة الأمنية وتعزيز التعايش السلمي في ما بين السكان
تقديم دورة تدريبية واحدة بشأن التخلص من الذخائر المتفجرة وإدارة سلامة المخزونات لفائدة ٥٠ فرداً من قوات الدفاع والأمن الوطنية	صفر	لم تقدّم دورات تدريبية بشأن التخلص من الذخائر المتفجرة يُعزى انخفاض الناتج إلى ما يلي: عدم الانتهاء بعد من عملية طلب استثناء من لجنة الجزاءات؛ وافتقار القوات المسلحة لجمهورية أفريقيا الوسطى للقدرة على التنفيذ؛ وعدم الشروع بعد في تفعيل عملية إصلاح قطاع الأمن

النواتج المقررة	النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا) ملاحظات	
الاضطلاع بما عدده ٥٠ مبادرة للتخلص من الذخائر المتفجرة بغية إنقاذ الأرواح، وذلك استجابة لبلاغات عن مخاطر المتفجرات واستكمالها بإجراء عمليات مسح أو بإبطال المتفجرات أو إزالتها	٧٥	١ أُجريت دورة تدريبية واحدة بشأن إدارة سلامة المخزونات لفائدة ٦٩ فرداً مختارين من القوات المسلحة لجمهورية أفريقيا الوسطى ومن الشرطة والدرك، بما في ذلك التدريب على وسم الأسلحة وتسجيلها
إجراء دراسة استقصائية بشأن مخاطر الأسلحة والمتفجرات تشمل ٥٠ مجتمعاً محلياً يتم تثقيفها في هذا المجال	٤٢٣	مبادرة جُمع أكثر من ٧ أطنان من الذخيرة والمتفجرات لتدميرها. ودُمّر ما مجموعه ٦٨٤ ١٦١ قطعة من الذخيرة غير المنفجرة و ١٩٤ طنّاً من المتفجرات التجارية يُعزى ارتفاع الناتج إلى الحاجة إلى التعجيل بإبطال كمية أكبر من المتفجرات التجارية والذخائر المتفجرة، بالمقارنة مع الناتج المقرر، تفادياً لوقوع أي حوادث بمجتعاً محلياً قُدّم ما مجموعه ٦ ٩٥٤ دورة بشأن مخاطر المتفجرات إلى ٦٦٢ ٢١٦ مستفيداً يُعزى ارتفاع الناتج إلى تحسّن الحالة الأمنية وخيارات النقل، مما سمح بزيادة إمكانية الوصول إلى مجتمعات محلية معينة؛ وإلى فعالية الاستراتيجية المتبعة في التوعية المجتمعية
دراسة استقصائية للأسر المعيشية	٢١٦	
مناقشة جماعية مخصصة لموضوع بعينه	٤٩	تُعزى النواتج الإضافية إلى حملة الحد من العنف المسلح التي أُجريت لتحسين فهم أسباب العنف المسلح ولمعرفة الفئات المستهدفة

النواتج المقررة	النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا) ملاحظات
	٦ لجان منشأة في المدن المستهدفة
	٣١٤ اجتماعاً من اجتماعات الاتصال المجتمعي
	٤٨٤ دورة توعية بمخاطر الأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة، لفائدة ٢٠ ١٤٨ مستفيداً
٤٨ بعثة ميدانية توفدها المكاتب الميدانية لحماية الطفل إلى بلدات مختلفة تقع في نطاق مسؤولياتها لرصد الادعاءات المتعلقة بالانتهاكات الخطيرة لحقوق الأطفال والتحقق منها وتوثيقها	٧١ بعثة ميدانية يُعزى ارتفاع الناتج إلى تحسُّن الأمن الذي أتاح إمكانية الوصول إلى المزيد من البلدات. ومكّنت هذه البعثات الميدانية البعثة من الوقوف على مخاوف الأطفال على الأرض، وبدء حوار دعوي مع الجماعات المسلحة المثيرة لخوفهم
١٢ اجتماعاً مع قيادات الجماعات المسلحة للدعوة إلى وضع حد لتجنيد واستخدام الأطفال وغير ذلك من الانتهاكات الجسيمة لحقوق الطفل	٧٥ اجتماعاً يُعزى ارتفاع الناتج إلى الانشقاقات في صفوف الجماعات المسلحة، وإبداء القيادات المنشقة عنها للتفاوض. وقد مكّنت هذه الاجتماعات من فصل الأطفال عن الجماعات المسلحة في البلد

الإنجاز المتوقع ١-٣: إحراز تقدم في مجال مكافحة ظاهرة الإفلات من العقاب

مؤشرات الإنجاز المقررة	مؤشرات الإنجاز الفعلية
تنفيذ الشرطة والدرك الوطنيين لعدد من العمليات المحددة الأهداف بالتزامن مع البعثة المتكاملة (٢٠١٤/٢٠١٥: ٢٤؛ ٢٠١٥/٢٠١٦: ٢٤)	أنجزت أربع عمليات، أسفرت عن اعتقال أربعة أشخاص ومصادرة ٢٩ طلقة وسلاحاً آلياً وبندقية محلية الصنع وقنبلة يدوية ومخزن للذخيرة. ويُعزى العدد المنخفض من العمليات إلى الحالة السياسية التي لم تعد مواتية لتنفيذ عمليات من هذا النوع
الزيادة في عدد إجراءات الملاحقة القانونية للجرائم الخطيرة (٢٠١٤/٢٠١٥: ١٠؛ ٢٠١٥/٢٠١٦: ١٥)	أُنجز. فقد أنجزت السلطات المحلية، بدعم من البعثة المتكاملة، ما مجموعه ٥٠ تحقيقاً جنائياً، تضمن ١٤ تحقيقاً منها قضايا مرفوعة ضد مشتبه فيهم بارزين، ومن المقرر محاكمتهم عندما تعقد الدورات الجنائية المقبلة. ويُعزى العدد المرتفع من التحقيقات المنجزة إلى قدرة الحكومة التي كانت أعلى من المتوقع على إجراء تحقيقات من هذا القبيل

النواتج المنجزة
(العدد أو نعم/لا) ملاحظات

النواتج المقررة

عقد ١٠ اجتماعات تنسيق مع السلطات الوطنية، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، وهيئة الأمم المتحدة للمرأة، والجهات المانحة والشركاء الآخرين، دعماً لإعادة إرساء نظام العدالة الجنائية	١٦	اجتماعاً تنسيقياً
المساعدة التقنية والأنشطة على أساس أسبوعي، مثل التحريات المشتركة، والاستطلاع، وتحليل المعلومات، وتخطيط العمليات مع الشرطة والدرك الوطنيين بشأن التخطيط الجاري للعمليات المحددة الأهداف	نعم	أنجزت شرطة الأمم المتحدة أنشطتها على أساس يومي في مواقع مشتركة مع مراكز الشرطة والدرك في جميع أنحاء منطقة عمليات البعثة، الأمر الذي ساعد في تحليل المعلومات والتخطيط للعمليات وفي كفاءة إنجاز العمليات المحددة الأهداف
عقد ٢٦ اجتماعاً وتقديم المساعدة اليومية لتوفير الدعم التقني والمشورة إلى ستة قضاة وطنيين و ٢٢ من قضاة المحكمة الجنائية الخاصة الوطنية للتعامل مع قضايا الجرائم الخطيرة، وتقديم المساعدة التقنية ثلاث مرات أسبوعياً في مجالات التحقيق والملاحقة القضائية ومحاكمة قضايا الجرائم الخطيرة	٤٣	اجتماعاً
		على الرغم من أن قضاة المحكمة الجنائية الخاصة لم يُختاروا بعد، عقدت البعثة اجتماعات استشارية وتقنية مع قسم المباحث والتحقيقات والقضاة الوطنيين (القضاة والمدعون العامون) وقضاة التحقيق بالمحكمة الابتدائية في بانغي، من أجل دعم التقدم المحرز في التحقيقات الجنائية، بما في ذلك القضايا البارزة، وتعزيز القدرات المحلية على التحقيق في الجرائم الخطيرة ومحاكمة مرتكبيها في إطار مكافحة الإفلات من العقاب

النواتج المنجزة
(العدد أو نعم/لا) ملاحظات

النواتج المقررة

وشرعت البعثة، في أيار/مايو ٢٠١٦، في تحديد الانتهاكات الخطيرة لحقوق الإنسان والقانون الدولي الإنساني المرتكبة منذ ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٣. وستفيد هذه العملية المحكمة الجنائية الخاصة وغيرها من المحاكم الوطنية في ما يخص المجالات ذات الأولوية للتحقيقات التي تقوم بها

حلقات عمل تدريبية بشأن التحقيقات في الجرائم الخطيرة، نُظمت لفائدة ٨٦ من القضاة والكتبة المكلفين بالمقاضاة والتحقيق في القضايا الجنائية، وحلقات عمل تدريبية بشأن مبادئ الاعتقال والاحتجاز، بما في ذلك المعايير الدولية والقوانين الوطنية ذات الصلة بحقوق الإنسان، نُظمت لفائدة ٣٦ دركياً وضابط شرطة

وأفضت حلقات العمل إلى تعزيز القدرات المحلية على التعامل بنجاح مع التحقيق في القضايا الجنائية، مع احترام القوانين المحلية والمواعيد الزمنية وحقوق المتهمين. كما أذكت حلقات العمل الوعي بحقوق وواجبات الجهات الفاعلة في القضاء والشرطة

حلقة عمل تدريبية نُظمت لفائدة ٩٤١ مشاركاً، بمن فيهم النساء والمعاقون و ٤٤ صحفياً، بشأن تعزيز إجراء انتخابات سلمية، والحقوق المدنية والسياسية، وحرية التعبير، والحق في التصويت وفي الترشح للانتخاب، وحقوق الإنسان، وأساليب رصد الانتهاكات والمخالفات التي لوحظت خلال الانتخابات والإبلاغ عنها، والدعوة والمتابعة لتعزيز مكافحة الإفلات من العقاب

وُعزى الزيادة في النواتج إلى زيادة التركيز على دعم العملية الانتخابية، حيث أسفرت حلقات العمل التدريبية عن تصويت عدد أكبر الأشخاص المعوقين والنساء في الانتخابات

٤

توفير ٥ حلقات عمل تدريبية بشأن التحقيقات في الجرائم الخطيرة لفائدة ٢٠ من ضباط الشرطة القضائية، و ٢٠ مدعياً عاماً، و ٢٠ قاضي تحقيق

١٢

تنظيم ٥ حلقات عمل لما مجموعه ١٠٠ مشارك من المنظمات غير الحكومية المحلية العاملة في مجال حقوق الإنسان وسائر الأطراف الفاعلة في المجتمع المدني بشأن تقنيات الرصد والدعوة والمتابعة لتعزيز قدرتهم على مكافحة الإفلات من العقاب (٣ دورات تدريبية لفائدة ٦٠ مشاركاً)، ولتنمية معارفهم بشأن حقوق الإنسان وتعزيز قدرتهم على تقديم مساهمات في هذا الشأن (دورتان تدريبيتان لفائدة ٤٠ مشاركاً)

النواتج المقررة	النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا) ملاحظات	قدمت البعثة، من خلال الأنشطة المنجزة في مواقع مشتركة، الإرشاد يومياً إلى المديرين والموظفين في سجن نغارابا (ومن ضمنه مرفقه معسكر دي رو) وسجون ييمبو وبريا وبوار، مما أسفر عن تحسينات كبيرة في الممارسات الأمنية وإدارة السجلات وتصنيف السجناء والإشراف على نقل المشتبه في البارزين وتنظيم بعثات الحراسة	تقديم الإرشاد والتوجيه يومياً لموظفي الإدارة العليا لدائرة السجون (مديرو السجون) بشأن التعامل مع المحتجزين المودعين في سجون شديدة الحراسة وظروف الاحتجاز فيما يتصل بتطبيق التدابير المؤقتة العاجلة على نحو يتماشى والممارسات والمعايير الدولية
تنظيم ٥ حلقات عمل للسلطات الوطنية لفائدة ٢٥ من السلطات الوطنية (وزراء وبرلمانيون وكبار الموظفين المدنيين) و ٤ حلقات عمل على مستوى المحافظات (المحافظون، ونواب المحافظون، وقضاة المحاكم، وأفراد الشرطة والدرك، وموظفو الخدمة المدنية) لتوفير التوجيه بشأن الخيارات المتعلقة بمختلف آليات العدالة الانتقالية	٥	حلقات عمل لفائدة ٢٢٠ عضواً من منظمات المجتمع المدني والسلطات الحكومية وقضاة المحاكم والمحامين وممثلي الجمعيات النسائية والإعلام العام والخاص وأعضاء المجلس الانتقالي الوطني، مما أسفر عن تحسين المعارف بشأن الأركان الأربعة لآليات العدالة الانتقالية وبالإضافة إلى ذلك، تم طبع وتوزيع ٤ ٠٠٠ منشور للتوعية بشأن مسائل العدالة الانتقالية	صفر
حلقتا عمل لوزارة العدل وحقوق الإنسان والبرلمان لاستعراض مشروع القانون من أجل إنشاء لجنة وطنية لحقوق الإنسان والدعوة لاعتماده	صفر	حلقات عمل كان من المقرر عقد حلقتي عمل لاستعراض مشروع القانون المتعلق بإنشاء لجنة وطنية لحقوق الإنسان؛ بيد أنهما لم تُعقد بالنظر إلى تحول في أولويات السلطات الانتقالية نحو التركيز على إجراءات الانتخابات	صفر

العنصر ٢: تقديم الدعم للعملية السياسية والمصالحة والانتخابات

٣٧ - تمثل أهم إنجاز حققته البعثة أثناء الفترة المشمولة بالتقرير في الدعم الذي قدمته من أجل اختتام المرحلة الانتقالية بنجاح. فقد أسهمت البعثة في إجراء حوار سياسي جامع وتنفيذ العملية الانتقالية عن طريق التدريب وإسداء المشورة وتقديم المساعدة التقنية وبناء القدرات من أجل دعم تنفيذ التوصيات المنبثقة عن منتدى بانغي (الذي حل محل لجنة متابعة اتفاق وقف أعمال القتال)، ولا سيما وضع الدستور الجديد، وإجراء استفتاء بشأنه، وإجراء الانتخابات الرئاسية والتشريعية. وعملت البعثة أيضاً مع السلطات الوطنية والجماعات المسلحة والجهات الفاعلة الأخرى من أجل تهيئة الإرادة السياسية وتشجيع القبول والتفاوض على اتفاق سياسي بشأن نتائج منتدى بانغي، وعقدت اجتماعات مع أطراف النزاع لكفالة التطرق إلى الأحكام ذات الصلة بحماية الأطفال في اتفاق وقف أعمال القتال ونتائج منتدى بانغي. وفي إطار دعم العملية السياسية الأوسع نطاقاً، نظمت البعثة حلقات عمل للاستطلاع الشعبي من أجل توطيد ثقافة الحوار الشامل للجميع، وتعزيز الروابط بين الجهات الفاعلة في المجتمع المدني، وتوفير المساعدة التقنية لمبادرات المصالحة المحلية، بما في ذلك التدخل المنتظم مع قادة الجماعات المسلحة المعنية والجهات الفاعلة من غير الدولة، ومن خلال استخدام المشاريع السريعة الأثر.

٣٨ - وقّدت البعثة الدعم إلى السلطات الانتقالية وإلى السلطة الوطنية للانتخابات طوال العملية، بما في ذلك إسداء المشورة الاستراتيجية والتقنية. ومن خلال مساعيها الحميدة، عززت البعثة بيئة سياسية مكنت من المشاركة السياسية في العملية الانتخابية.

٣٩ - وعززت البعثة المصالحة على الصعيد الوطني والمحلي من خلال العمل مع الوكالات والصناديق والبرامج التابعين للأمم المتحدة والشركاء الآخرين من أجل تنفيذ المشاريع السريعة الأثر. ودعمت هذه المشاريع مبادرات الحكومات المحلية والمجتمع المحلي الرامية إلى معالجة الأسباب الكامنة للنزاع والمساهمة في المصالحة وتعزيز التماسك الاجتماعي. ونظمت البعثة أيضاً حلقات عمل للتشجيع على إنشاء آليات لإدارة النزاعات والتخفيف منها وتسويتها، أسفرت عن تعزيز هياكل السلام المحلية وتغيير المواقف وإيجاد حلول محلية للنزاع واستعادة العلاقات بين المجتمعات المحلية/الجهات الفاعلة المتنازعة فيما بينها.

٤٠ - ودعماً للأمن الوطني بمعناه الواسع، نظمت البعثة اجتماع مائدة مستديرة في هذا الموضوع، جمعت فيه ممثلين عن مؤسسات الحوكمة الأمنية التنفيذية والتشريعية، وأعضاء قوات الدفاع والأمن الداخلي، والجماعات المسلحة، والمجتمع المدني، والمنابر الدينية. ومن خلال مساعدة السلطات الانتقالية على وضع سياسة الأمن الوطني، وتضمين أحكام عن

قطاع الأمن في الدستور، ودعم اعتماد إعلان بشأن مبادئ الأمن الوطني، عملت البعثة على إرساء الأسس اللازمة لاعتماد استراتيجية وطنية لإصلاح القطاع الأمني تهدف إلى تشكيل قوات تتسم بالمهنية والتمثيل للجميع والخضوع للمساءلة، وتعمل تحت إشراف مدني ورقابة ديمقراطية. ووضعت البعثة قاعدة بيانات لتحسين إدارة الموارد البشرية للقوات المسلحة لأفريقيا الوسطى وسلمتها إلى وزارة الدفاع، وواصلت دعم تبسيط عملية التحقق من الأفراد المسجلين لهذه القوات. ودعمت لإعادة تجميع قوات الدفاع، أنجزت البعثة مشاريع لإعادة تأهيل معسكر كاساي ومعسكر فيديل أوبرو. وإضافة إلى ذلك، ومن خلال شرطة الأمم المتحدة، قدمت البعثة الدعم في صياغة خطة خمسية إنمائية (٢٠١٦-٢٠٢٠) لفائدة الشرطة الوطنية والدرك، تعكف الحكومة حالياً على استعراضها وإقرارها. كما أسهمت الزيارة الناجحة للبابا فرانسيس، إلى جانب نجاح إجراء الاستفتاء الدستوري والانتخابات، إسهاماً كبيراً في تحسين الحالة الأمنية في البلد.

٤١ - وكان هناك عدد من العوامل الخارجية التي تسببت في خروج كبير عن مؤشرات الإنجاز والنواتج المقررة المتعلقة بدعم العملية السياسية والمصالحة والانتخابات. وعلى النحو المبين في إطار العنصر ١، تمت الاستعاضة عن اتفاق وقف أعمال القتال بآليات متابعة منتدى بانغي، وتم وفقاً لذلك تعديل الأنشطة لدعم هذه العملية السياسية الجديدة. وقد أدت الفترة الانتقالية الطويلة والجولات المتعددة للانتخابات إلى تأخير العديد من الأنشطة المتصلة بإصلاح قطاع الأمن، ومنها على سبيل المثال اعتماد الاستراتيجية الوطنية لإصلاح قطاع الأمن، ووضع تشريعات بشأن إصلاح قطاع الأمن ومدونات قواعد السلوك الخاصة بقوات الدفاع والأمن، وإجراء دورات لبناء القدرات مع البرلمان الوطني بشأن الرقابة المدنية على قطاع الأمن، مما أسفر عن تحويل الموارد عن وجهتها الأصلية لدعم العملية الانتخابية.

الإنجاز المتوقع ٢-١: إحراز تقدم نحو إقامة حوار سياسي شامل وتنفيذ العملية الانتقالية

مؤشرات الإنجاز المقررة	مؤشرات الإنجاز الفعلية
إجراء مشاورات مجتمعية في جميع أنحاء البلد وفي مواقع اللاجئين بالبلدان المجاورة، حيث تسنح للمواطنين فرصة التعبير عن مظالمهم بشأن تنفيذ العملية الانتقالية والسياسية	نظمت جولتان من المشاورات في جميع أنحاء البلد مع منظمات المجتمع المدني. فقد عُقدت الجولة الأولى في ١١ محافظة والجولة الثانية في ١٤ محافظة. وساهمت جولتا المشاورات في إرساء ثقافة الحوار السياسي الشامل وتعزيز الروابط في ما بين الجهات الفاعلة في المجتمع المدني، لا سيما بين تلك العاملة في بانغي والعاملة في بقية أنحاء البلد. ومع ذلك، لم تعقد أي مشاورات في مواقع

مؤشرات الإنجاز المقررة

مؤشرات الإنجاز الفعلية

اللاجئين بالبلدان المجاورة، لأن جولة أولى من المشاورات كانت قد نُظمت في عام ٢٠١٥ بمناسبة انعقاد منتدى بانغي ولكون المفوض السامي لشؤون اللاجئين ظل يكفل تبادل المعلومات بانتظام في عين المكان

دعمت البعثة تنفيذ الميثاق الجمهوري للسلام والمصالحة الوطنية وإعادة الإعمار ونتائج منتدى بانغي، الذي حل محل اتفاق وقف أعمال القتال

اكتمل تسجيل الناحيين في جميع أنحاء البلد: فقد سُجل ما يفوق ٩٨٠ ٠٠٠ ناخب، وهو ما يمثل نحو ٩٥ في المائة من مجموع الناحيين المقدر

أنشئت الهيئة الوطنية للانتخابات وبدأت عملها على صعيدي المقر والميدان. وجرى اعتماد وإصدار الإطار القانوني اللازم لإجراء الانتخابات، وهو قانون الانتخابات والدستور

عُمت مواد انتخابية حساسة وغير حساسة على ١٦ محافظة ومحافظة فرعية بدعم من الأمم المتحدة، باستثناء عدد قليل من مراكز الاقتراع التي فتحت يوم الانتخابات. وتم استلام استمارات عد الأصوات وتجهيزها، الأمر الذي أدى إلى إعلان الهيئة الوطنية للانتخابات عن النتائج المؤقتة للانتخابات وإقرار المحكمة الدستورية الانتقالية للنتائج النهائية لكل من الانتخابات الرئاسية والتشريعية. واكتملت عملية استلام المواد الانتخابية غير الحساسة وتخزينها في أماكن آمنة، باستثناء حالات معزولة قليلة تعذر فيها الوصول إلى المواقع

أجري الاستفتاء الدستوري بنجاح في ١٣ كانون الأول/ديسمبر وأدى إلى اعتماد الدستور الجديد الذي صوت لصالحه ما نسبته ٩٣ في المائة من الناحيين

انتُخب رئيس الجمهورية و ١٣٩ عضواً في الجمعية العمومية، البالغ عدد مقاعدها ١٤٠ مقعداً، وتقلدوا

التوصل إلى اتفاق بشأن طرائق إقامة حوار سياسي شامل مع جميع الأطراف المعنية الرئيسية، بما في ذلك الأطراف الموقعة على اتفاق وقف الأعمال العدائية لتناول مسألة السلام والمصالحة في الأجل الطويل

إكمال تسجيل الناحيين في جميع المواقع (٢٠١٥/٢٠١٤: لا ينطبق؛ ٢٠١٦/٢٠١٥: ٩٥ في المائة من الناحيين)

إكمال الإطار التشريعي لإجراء الانتخابات المحلية من خلال اعتماد أنظمة الهيئة الوطنية للانتخابات والمرسوم ذي الصلة (٢٠١٥/٢٠١٤: لا ينطبق؛ ٢٠١٦/٢٠١٥: ١)

إكمال الإطار التشريعي للانتخابات، بما في ذلك المشتريات المتعلقة بالمواد الانتخابية وتوزيعها واسترجاعها في ١٦ محافظات (٢٠١٥/٢٠١٤: لا ينطبق؛ ٢٠١٦/٢٠١٥: ١)

اعتماد الدستور الجديد من خلال إجراء استفتاء (٢٠١٥/٢٠١٤: لا ينطبق؛ ٢٠١٦/٢٠١٥: ١)

تقلد جميع المسؤولين المنتخبين بعد المرحلة الانتقالية لمناصبتهم، بمن فيهم رئيس الجمهورية وأعضاء البرلمان

مؤشرات الإنجاز المقررة	مؤشرات الإنجاز الفعلية	(٢٠١٤-٢٠١٥: لا ينطبق؛ ٢٠١٥/٢٠١٦: مناصبهم. وألغت المحكمة الدستورية الانتقالية نتائج عملية انتخاب تشريعية جزئية لم تُجر بعد في ييمبو (١٠٠ في المائة)	
النواتج المقررة	النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا) ملاحظات	٢٩ حلقة عمل بشأن المشاورة الشعبية لما متوسطه ٤٥ مشاركاً في كل حلقة وتُعزى الزيادة في الناتج إلى جولة ثانية من المشاورات عقب انتخاب الحكومة، نُظمت في ١٥ مدينة. وبناء على الحملة الأولى، كان الهدف من هذه الحملة الثانية وضع مقترحات للحكومة الجديدة في ما يتعلق بتنفيذ توصيات منتدى بانغي وبالإضافة إلى ذلك، نُظمت حلقات عمل لفائدة ١٨٥ من قادة السلطات المحلية وقادة المجتمعات المحلية من أجل تعزيز المصالحة في مجتمعاتهم وتنشيط الآليات التقليدية لحل المنازعات من أجل تسوية النزاعات بين المجتمعات المحلية وإحياء القيم التقليدية التي تعد أساسية لتعزيز الانسجام والتماسك الاجتماعي داخل المجتمعات المحلية	
تنظيم وإجراء ١١ حلقة عمل لتيسير "استعادة مؤسسات الشعب" في ١١ محافظة (٢٥ مشاركاً في كل منها) لمتابعة التوصيات والاستنتاجات الصادرة عن منتدى المصالحة الوطنية الذي عقد في بانغي في كانون الثاني/يناير ٢٠١٥ والمتعلقة ببسط سلطة الدولة وتسوية النزاعات واستعادة الحوار المجتمعي والتماسك الاجتماعي والتعايش السلمي مع السلطات المحلية والمجتمع المدني، بما في ذلك المنظمات النسائية ومنظمات الشباب	١٢	اجتماعاً بالإضافة إلى ذلك، عقدت البعثة ٧ اجتماعات مع المجلس الانتقالي الوطني وأصحاب المصلحة الآخرين من أجل استعراض الدستور	
تقديم المساعدة التقنية وإسداء المشورة، عن طريق عقد اجتماعات شهرية على الصعيدين الوطني والمحلي، للحكومة وأصحاب المصلحة الرئيسيين الآخرين، بشأن إعداد وإجراء المشاورات في إطار المجتمعات المحلية	نعم	عقدت البعثة ٤ اجتماعات كل أسبوع لتظل على اتصال بالجماعات المسلحة وستة اجتماعات مع الأحزاب السياسية بشأن العملية الانتخابية من أجل إيجاد الإرادة السياسية بين جميع الأطراف لتنفيذ نتائج الحوار السياسي. ودعمت البعثة	
تقديم المساعدة التقنية وإسداء المشورة للسلطات الانتقالية والمنتخبة لدعم تنفيذ آليات المتابعة عقب منتدى الحوار السياسي، بما في ذلك اتفاق وقف الأعمال العدائية			

النواتج المقررة	النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا) ملاحظات	
إسداء المشورة من خلال عقد اجتماعات أسبوعية للهيئة الوطنية للانتخابات، والأحزاب السياسية، والحكومة، والإطار التشاوري، والجهات المعنية الأخرى، بما فيها الجهات المانحة والمجتمع المدني بشأن المسائل الانتخابية أثناء عملية الحوار السياسي، وتنسيق الدعم يومياً من الشركاء الدبلوماسيين والدوليين الآخرين لصياغة مواقف سياسية مشتركة بشأن الانتخابات	نعم	السلطات الوطنية المختصة في تنظيم اجتماعات منتظمة واجتماعات لمتابعة اتفاق وقف أعمال القتال أثناء الفترة الانتقالية السياسية عُقدت اجتماعات أسبوعية للجان الاستراتيجية، بمشاركة أصحاب المصلحة والشركاء الوطنيين والدوليين، طوال العملية الانتخابية، تحت رعاية رئيس وزراء الحكومة الانتقالية. وبالإضافة إلى ذلك، عُقدت اجتماعات تقنية واستراتيجية بين الهيئة الوطنية للانتخابات والحكومة والجهات المانحة الدولية من مشروع دعم الدورة الانتخابية في جمهورية أفريقيا الوسطى (PACEC)، الذي يديره برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، وهو صندوق مشترك لتبرعات الجهات المانحة الدولية الداعمة للعملية الانتخابية في جمهورية أفريقيا الوسطى
تنظيم ٢٠ اجتماعاً و ٣ حلقات عمل على الصعيدين التقني والاستراتيجي لتنسيق الدعم المقدم من الشركاء الدبلوماسيين والدوليين الآخرين، بما في ذلك من خلال الآليات التوجيهية التي أنشأها كل من البرنامج الإنمائي والبعثة المتكاملة	٢٠ ٣	اجتماعاً حلقات عمل
عقد اجتماعات شهرية مع الأحزاب السياسية ومنظمات المجتمع المدني حول تعزيز المشاركة في العمليات السياسية الرئيسية والتوعية بها	١٢	اجتماعاً
		بالإضافة إلى ذلك، يسّرت البعثة اجتماعاً مع الأحزاب السياسية خلال زيارة مفوض الأمم المتحدة السامي لحقوق الإنسان في أيلول/سبتمبر ٢٠١٥؛ وساعدت الإطار التشاوري على صياغة مدونة قواعد السلوك للأحزاب السياسية والمرشحين للانتخابات في جمهورية أفريقيا الوسطى (التي اعتمدت في ٢٤ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٥)، والهدف منها هو تعزيز

القيم الديمقراطية في مراحل مختلفة من العملية الانتخابية؛ ونظمت يوم الزعماء السياسيين يومي ٢ و ٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥، الذي جمعت فيه معظم الأحزاب في جمهورية أفريقيا الوسطى والمرشحين المستقلين من أجل توعية المشاركين بالتحديات الكبرى التي يواجهها البلد، ولتشجيع التماسك الاجتماعي والوحدة والمشاركة البناءة من جانب الجهات الفاعلة السياسية؛ ونظمت، بالتعاون مع البرنامج الإنمائي، دورات تدريبية لمراقبي الانتخابات (نحو ٢٧٠ مشاركاً)، يمثلون ٥٠ حزباً سياسياً و ٢٦ مرشحاً؛ ونظمت، بالتعاون مع الهيئة الوطنية للانتخابات، دورة إعلامية عن الجوانب الفنية للعملية الانتخابية لفائدة المرشحين الرئاسيين ونظمت البعثة أيضاً، بالتعاون مع زملاء في البرنامج الإنمائي ووكالات أخرى، وبدعم من أعضاء فريق الدعم الدولي المعني بجمهورية أفريقيا الوسطى، اجتماعات منتظمة مع المرشحين للانتخابات، فرادى أو جماعات، وشجعت على الحوار الإيجابي وعلى الحملات الانتخابية التي تفي بتوقعات مواطني جمهورية أفريقيا الوسطى، بما في ذلك احترام الالتزامات المقطوعة في منتدى بانغي. ونظمت أنشطة اجتماعية من أجل إرساء حس بالهدف المشترك في ما بين المرشحين أنفسهم، وبين البعثة والمشاركين في العملية السياسية

جلسة عمل ومشاورة

بالإضافة إلى ذلك، عقدت حلقة عمل لاستعراض الدستور في الفترة من ٣ إلى ٦ تموز/يوليه ٢٠١٥ لإدخال التعديلات النهائية على

١٢

عقد اجتماعات شهرية مع المجلس الانتقالي الوطني، بما في ذلك اللجنة الوطنية لاستعراض الدستور، من أجل وضع المسودة الأولى للدستور للمنقح

النواتج المنجزة
(العدد أو نعم/لا) ملاحظات

النواتج المقررة

مشروع الدستور الجديد. وشارك ما مجموعه ١٠٥ أشخاص، من بينهم ممثلو الحكومة الانتقالية والمجلس الوطني الانتقالي والأحزاب السياسية والجماعات المسلحة ونقابات العمال والأوساط الإعلامية والأكاديمية ومنظمات المجتمع المدني ومجموعات الأقليات والزعماء التقليديين. وأُرسل المشروع المعدّل إلى الحكومة في ٨ تموز/يوليه ٢٠١٥

وُضعت الخطط التشغيلية والأمنية ذات الصلة بالانتخابات ونُفذت بنجاح، وكذلك الشأن بالنسبة لاستراتيجيات وبرامج التربية الوطنية وتنقيف الناخبين في جميع أنحاء البلد، وهي برامج تراعي القضايا الجنسانية. وقام بأنشطة التربية الوطنية وتنقيف الناخبين مختلف الشركاء في العملية الانتخابية، مع مراعاة الموارد المتاحة، وأسهمت تلك الأنشطة في بلوغ نسبة ٦٢ في المائة من الناخبين الذين أدلوا بأصواتهم في الجولة الأولى من الانتخابات الرئاسية والتشريعية. وقد ترشحت ١٧٥ امرأة من بين ٦٤٣ ١ مرشحاً في الانتخابات التشريعية

نعم

إسداء المشورة وتقديم المساعدة التقنية للهيئة الوطنية للانتخابات الوطنية بشأن وضع وتنفيذ الخطط التشغيلية والأمنية للانتخابات، وكذلك بشأن وضع وتنفيذ استراتيجيات وبرامج للتربية المدنية وتنقيف الناخبين في جميع أنحاء البلد، بما في ذلك تعزيز الحقوق الانتخابية والمدنية ومشاركة المرأة

لم ينجز الناتج بسبب القيود التشغيلية والمواعيد الزمنية الصعبة للجدول الزمني الانتخابي. وأعيدت جدولة حلقات العمل المقررة لمرحلة ما بعد الانتخابات. وبدلاً من ذلك، قدمت البعثة الدعم إلى الهيئة الوطنية للانتخابات بتنظيم ثلاث دورات تدريبية على الصعيد الوطني بشأن إجراءات الاقتراع لفائدة نحو ٦٩٧ ١٧ موظفاً من الهيئة، من بينهم موظفو الاقتراع والمدرّبون وموظفو المكاتب الميدانية، قبيل إجراء الانتخابات الرئاسية والتشريعية

لا

تنظيم وإجراء ٣ حلقات عمل في المقاطعات وحلقتي عمل وطنيتين لبناء القدرات الانتخابية لصالح ٩٩٤ موظفاً في الهيئة الوطنية للانتخابات والمكاتب الميدانية

النواتج المقررة	النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا) ملاحظات	
تنظيم وإجراء ١٦ دورة تدريبية لقضاة المحاكم المكلفين بمحل منازعات الناجين على الصعيد المحلي، وإجراء دورة تدريبية واحدة لأعضاء المحكمة الدستورية للتعريف بالإطار القانوني الانتخابي، ولا سيما معالجة منازعات الناجين وإجراءات الاستئناف، ووضع استراتيجية تهدف إلى تيسير معالجة المنازعات بسلاسة وفي الوقت المناسب	٢	دورتان تدريبيتان عُقدتا بصفة مشتركة بين فريق الأمم المتحدة للمساعدة التقنية وشركاء دوليين آخرين بشأن المخالفات التي يثيرها الناجون وإجراءات الطعن، وكذلك أدوار القضاة والمحكمة الدستورية الانتقالية في العملية الانتخابية، لفائدة ٤٠ مشاركاً في كل دورة منهما يُعزى الناتج المنخفض إلى صعوبات تشغيلية وأمنية ولوجستية
تنظيم وإجراء استعراض وطني واحد بعد تنفيذ الإجراءات مع جميع أصحاب المصلحة بشأن الدروس المستفادة من الانتخابات الوطنية	صفر	أعيدت جدولة الاستعراض اللاحق لتنفيذ الإجراءات إلى غاية فترة الإبلاغ المقبلة بسبب توقيت الانتخابات الوطنية المؤجلة
تنظيم وإجراء دورات لبناء القدرات لفترات ما بعد الانتخابات وإجراء جرد لمعدات الهيئة الوطنية للانتخابات	صفر	نُظمت دورات تدريبية للقضاة وتم جرد المعدات. ولكن الناتج عموماً لا يزال قيد الإنجاز بسبب العمليات الانتخابية الجارية
عقد اجتماعات نصف شهرية مع أطراف النزاع للدعوة إلى إدراج الأحكام ذات الصلة بمعالجة الشواغل المتعلقة بحماية الطفل في اتفاق السلام	١٥	يُعزى ارتفاع الناتج إلى تشتت الجماعات المسلحة واستعداد قادهم للحوار، مما أدى إلى التأكد من أن الأحكام ذات الصلة بحماية الطفل في اتفاق وقف أعمال القتال ومنتدى بانغي قد تم تناولها، وسمح بفصل الأطفال عن الجماعات المسلحة في البلد اجتماعاً
تنظيم وإجراء ٥ حملات توعية (حلقات دراسية/اجتماعات/حلقات عمل) تستهدف المجتمعات المحلية التي توجد فيها تجمعات كبيرة من الجماعات المسلحة في نانا - غرييزي وأوهام وأوكا وبانغي، بشأن اتفاق وقف أعمال القتال والعملية السياسية الأوسع نطاقاً	٦	أنشطة للتوعية
تنظيم وإجراء حلقتي عمل لصالح ٤٠ من أفراد الجماعات المسلحة والأطراف الموقعة على	صفر	حلقات عمل

النواتج المقررة	النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا) ملاحظات	
اتفاق وقف الأعمال العدائية، لبناء قدرتهم على التفاوض بشأن اتفاق سياسي شامل في سياق منتدى بانغي	٤٨	اجتماعاً يُعزى الناتج البديل إلى الاستعاضة عن اتفاق وقف أعمال القتال بآليات متابعة منتدى بانغي من أجل تعزيز بناء القدرات والقبول باتفاق سياسي والتفاوض بشأنه
تقديم المساعدة التقنية وإسداء المشورة، عن طريق عقد اجتماعات نصف شهرية لآلية المتابعة المنشأة لرصد تنفيذ اتفاق وقف الأعمال العدائية على الصعيد الوطني وعلى الصعيد المحلي بشأن تنفيذ الاتفاق	لا	توقف عقد الاجتماعات مرة كل أسبوعين عندما توقفت اجتماعات لجنة متابعة اتفاق وقف أعمال القتال وبدلاً من ذلك، دعمت البعثة لجنة متابعة منتدى بانغي، المؤلفة من ممثلي الجماعات المسلحة المغتربين والمجتمع الدولي، التي قدمت تقريراً إلى رئيس الوزراء في ٢٦ أيلول/سبتمبر ٢٠١٥ وأبلغت عن التقدم المحرز في تنفيذ ٦٤٤ توصية من توصيات المنتدى، ومعظمها في مجالات الحوكمة والعدالة والمصالحة وشاركت البعثة المتكاملة في حلقة عمل لإحياء الذكرى السنوية الأولى لمنتدى بانغي، تركز فيها الاهتمام على الدروس المستفادة من الجوانب الفنية للعملية التحضيرية للمنتدى، بما في ذلك العملية السياسية والمشاورات المحلية ومنتدى بانغي نفسه، وكذلك من المصاعب التي تواجهها السلطات الانتقالية
الإنجاز المتوقع ٢-٢: إحراز تقدم نحو المصالحة على المستويين الوطني والمحلي		

مؤشرات الإنجاز المقررة	مؤشرات الإنجاز الفعلية
زيادة عدد المبادرات المتخذة للتخفيف من حدة النزاعات في المناطق الرئيسية للتوترات بين المجتمعات المحلية (٢٠١٤/٢٠١٥: ٦؛ ٢٠١٥/٢٠١٦: ١١)	أُنجز. وقد بلغ عدد مبادرات التخفيف من حدة النزاعات المنفذة ما مجموعه ٢٩ مبادرة في ١٧ بلدة. وبالإضافة إلى ذلك، نُفذ ١٥ مشروعاً سريع الأثر، وهو ما أسهم في تحقيق المصالحة وتعزيز التماسك الاجتماعي. ويُعزى

مؤشرات الإنجاز المقررة	مؤشرات الإنجاز الفعلية
ارتفاع عدد المبادرات إلى ارتفاع عدد التفاعلات بين الطوائف وتجاوز طلب المجتمعات والسلطات المحلية على هذه المبادرات ما كان متوقعاً	

الناتج المقررة	الناتج المنجزة (العدد أو نعم/لا) ملاحظات
إعداد ١١ مشروعاً إقليمياً مع فريق الأمم المتحدة القطري وغيره من الشركاء لدعم وتعزيز مبادرات الحكومات المحلية والمجتمع المدني لمعالجة الأسباب الكامنة وراء نشوب النزاع	١٥ مشروعاً إقليمياً ويعزى ارتفاع الناتج إلى وضع مشاريع جديدة لإصلاح أربعة أسواق محلية أخرى، الأمر الذي أصبح ممكناً خلال الفترة المشمولة بالتقرير ويسرّ إلى حد كبير عملية الحوار وأثرها
تنظيم وعقد ٤ حلقات عمل/اجتماعات لمدة نصف يوم بشأن تقديم المشورة إلى السلطات المحلية ومنظمات المجتمع المدني من أجل تشجيع اتخاذ مبادرات وإنشاء آليات لتخفيف حدة النزاع وتسويته	١٢ حلقة عمل ويعزى ارتفاع الناتج إلى تجاوز الطلب والاهتمام في أوساط السكان ما كان متوقعاً

الإنجاز المتوقع ٢-٣: إحراز تقدم نحو تنفيذ السلطات الوطنية تدابير مؤقتة لتحقيق الأمن والاستقرار

مؤشرات الإنجاز المقررة	مؤشرات الإنجاز الفعلية
زيادة عدد السياسات والقوانين التي جرى إعدادها وتنفيذها لإعادة هيكلة قوات الدفاع والأمن وتعزيز المؤسسات المعنية بإدارة قطاع الأمن (٢٠١٤/٢٠١٥: ٢؛ ٢٠١٦/٢٠١٥: ٣)	أنجز. فقد أُعد ما مجموعه ٣ سياسات تحدد المبادئ والمهام الخاصة لقوات الدفاع والأمن، وهي: إجراء الاستفتاء الدستوري واعتماد الدستور الجديد الذي يتضمن الأحكام الموصى بها بشأن قطاع الأمن؛ واعتماد إعلان مبادئ الأمن الوطني؛ وقيام السلطات الانتقالية بوضع مشروع سياسة الأمن الوطني وإقراره بالإضافة إلى ذلك، جرت مناقشات بشأن إعداد الاستراتيجية الوطنية، بما في ذلك تقييم قطاع الأمن واستعراض مصاحب لنفقات قطاع الأمن العامة
تسجيل زيادة في عدد عناصر قوات الدفاع والأمن والمقاتلين السابقين (٢٠١٤/٢٠١٥: ٨٠٠؛ ٢٠١٦/٢٠١٥: ١٥٠٠)	أنجز. تم التحقق مما مجموعه ١ ٥٠٩ عنصر من قوة الدفاع التابعة للقوات المسلحة لأفريقيا الوسطى

النواتج المقررة	النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا) ملاحظات	
اجتماعات شهرية/كل شهرين للجنة الاستراتيجية واللجان التقنية برئاسة مشتركة بين السلطات الوطنية وبعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى بشأن إصلاح قطاع الأمن، فضلا عن الاجتماعات المخصصة لتنسيق إصلاح قطاع الأمن والإشراف عليه	نعم	عُقدت، بشكل منتظم، اجتماعات اللجنة الاستراتيجية المعنية بنزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج/إصلاح قطاع الأمن، واللجنة التقنية بشأن إصلاح قطاع الأمن، واللجنة المعنية بصياغة الخطة الاستراتيجية الوطنية وتنسيق المساعدة الدولية في مجالات الدفاع وقوات الأمن الداخلي
تقديم المشورة الاستراتيجية والتقنية والإرشاد من خلال عقد اجتماعات منتظمة وتقديم إحاطات إلى اللجنة العليا لنزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج وإصلاح قطاع الأمن بشأن إصلاح قطاع الأمن لتعبئة الموارد من أجل المؤسسة الوطنية	نعم	قدمت البعثة المشورة الاستراتيجية والتقنية إلى اللجنة العليا لنزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج - إصلاح قطاع الأمن، وذلك من خلال ممثل معين للبعثة، وشاركت أيضا في اجتماعات منتظمة للجنة المتابعة بشأن اتفاق نزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج. وكانت الاجتماعات تنظم بشكل مشترك بين البعثة واللجنة العليا لنزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج - إصلاح قطاع الأمن إذ كان يتم إبلاغ جميع شركاء نزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج عن حالة أنشطة ما قبل نزع السلاح والتسريح والإدماج/الحد من العنف الأهلي وكذلك بالأعمال التحضيرية لبرنامج نزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج. وشاركت البعثة أيضا في لجنة متابعة نزع السلاح والتسريح والإدماج/إصلاح قطاع الأمن لدعم اللجنة العليا لنزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج - إصلاح قطاع الأمن
		وبالإضافة إلى ذلك، قدمت البعثة الدعم إلى المؤسسات الوطنية مع وضع خطة للإدماج المحدود لبعض أعضاء الجماعات المسلحة في قوات أمن الدولة وقطاع الخدمات. ونتيجة للخطة، أمنت المؤسسات الوطنية موارد مالية خارجية قدرها ١٧ مليون دولار

النواتج المقررة	النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا) ملاحظات	وثائق سياسية
تقديم المشورة الاستراتيجية والتقنية إلى السلطات الحكومية المعنية بشأن وضع وثائق سياسية وإصدار توصيات بخصوص البعثات على الأمد القصير والمتوسط والرؤية على الأمد الطويل، وولايات وحجم وهيكل وتشكيل قوات الدفاع والأمن	٣	وثائق سياسية
وضع قاعدة بيانات لتحسين إدارة الموارد البشرية لقوات الدفاع والأمن	نعم	قامت بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى بشراكة مع بعثة الاتحاد الأوروبي العسكرية الاستشارية في جمهورية أفريقيا الوسطى، بتعديل عملية وضع قاعدة البيانات وإتمامها، قبل تسليمها إلى وزارة الدفاع. وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، بلغ عدد جنود القوات المسلحة لأفريقيا الوسطى المسجلين ٧ ٤٧٨ جندياً، تم التحقق من ٣ ٢٤٤ منهم
تقديم المشورة التقنية لصياغة الدستور الجديد في ما يتعلق بالأحكام المرتبطة بأدوار ومسؤوليات قوات الدفاع والأمن، بما في ذلك أثناء حالات الطوارئ، والحصار والاستثناء، إلى جانب تعريف اختصاصات رئيس الدولة والحكومة والبرلمان فيما يتصل بقوات الدفاع والأمن	نعم	قدمت المشورة التقنية بشأن العديد من الأحكام المتصلة بالقطاع الأمني، ومعظمها مدرج في الدستور المعتمد
تقديم المساعدة التقنية إلى السلطات الوطنية من أجل تنقيح وتعزيز التشريعات القائمة المتعلقة بإصلاح قطاع الأمن، ومدونات قواعد سلوك قوات الدفاع والأمن والإجراءات التأديبية	لا	أجل هذا الناتج إلى الفترة التالية نتيجة للديناميات السياسية، لا سيما انتخاب السلطات الجديدة، وللتحول الذي حصل في أولويات البعثة
تنظيم وتنفيذ حلقة دراسية واحدة لفائدة ٥٠ عضواً من المؤسسات التنفيذية والتشريعية لإدارة الأمنية، وأعضاء قوات الدفاع والأمن والجماعات المسلحة والمجتمع المدني بشأن إصلاح القطاع الأمني	١ ١٢٠	اجتماع مائدة مستديرة بشأن الأمن الوطني مشاركاً

النواتج المقررة	النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا) ملاحظات	
تنظيم وإجراء إحاطات فصلية ومتابعة الأنشطة الرامية إلى زيادة قدرات البرلمان الوطني، ولا سيما لجنة الدفاع والأمن، من أجل الاضطلاع بدورها في الرقابة المدنية على قطاع الأمن، بما في ذلك الموافقة على السياسات والتشريعات والميزانيات المتصلة بقطاع الأمن وإجراء التحريات الخاصة بقوات الأمن والدفاع ومؤسسات الإدارة الأمنية التنفيذية	لا	لم يتم إنجاز الناتج، وذلك بسبب طول أمد الفترة الانتقالية. غير أنه عقب تنصيب البرلمان في نيسان/أبريل ٢٠١٦، أجرت البعثة عدة اجتماعات مع رئيس البرلمان ورؤساء لجان الدفاع والأمن لإطلاعهم على عملية إصلاح قطاع الأمن الحالية والدعم المتاح من البعثة لمساعدة اللجان على أداء دورها في الرقابة الديمقراطية لإصلاح قطاع الأمن
توفير المساعدة التقنية من خلال تقديم المشورة الاستراتيجية والتقنية، ووضع وتنفيذ مشاريع تجميع وإيواء عناصر قوة الدفاع الرامية إلى إعادة تأهيل الثكنات وإدارة الموارد البشرية	نعم	اكتمل تأهيل معسكر كاساي ومعسكر أوبرو بهدف تجميع قوة الدفاع. وبدأ التأهيل معسكر لوكليرك. وبالتعاون مع بعثة الاتحاد الأوروبي العسكرية الاستشارية في جمهورية أفريقيا الوسطى، عمدت بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى إلى توسيع مشروع تأهيل معسكر كاساي

العنصر ٣: إعادة إرساء سلطة الدولة وبسطها

٤٢ - من أجل المساعدة في إعادة إرساء سلطة الدولة وبسطها في جمهورية أفريقيا الوسطى من خلال تعزيز قدرة مؤسسات الدولة والهياكل الإدارية لتمكينها من أداء المهام الحكومية الأساسية بفعالية، أجرت البعثة تدريباً، وقدمت المساعدة التقنية، لفائدة المسؤولين الوطنيين والمحليين من أجل تعزيز سيادة القانون، وأحرزت تقدماً في دعم إعادة إنشاء المؤسسات الحكومية، سواء في بانغي أو خارجها. ورافق الجهود الرامية إلى إنشاء أو تعزيز وجود الدولة خارج بانغي، إصلاح أو تشييد هياكل للإدارة المدنية من خلال مشاريع ذات أثر سريع، وبناء أو إصلاح مستودعات أسلحة، ومستودعات ذخائر، ومرافق لتخزين الأسلحة دعماً لقوات الدفاع والأمن الوطني. وبفضل نشر الأفراد المقدمين من الحكومات في السجون ومراكز الاحتجاز التنفيذية من أجل العمل جنباً إلى جنب مع السلطات الوطنية، وكذلك مختلف الدورات التدريبية وحلقات العمل التي أجريت، وفرت البعثة الآليات والتوجيه فيما يتعلق بالإجراءات التصحيحية التي يتعين أن تتخذها السلطات السجنية كلما حدث أمر ما. وقد أسهم هذا في إحراز تقدم في اتجاه تحسين الظروف العامة للاحتجاز، فضلاً عن

تحسين الحالة الأمنية العامة في السجون، ولا سيما في بانغي. وبالإضافة إلى ذلك، استطاعت البعثة الحصول على تقارير جيدة وفي الوقت المناسب بشأن الحالة في السجون.

٤٣ - وابتغاء دعم عملية إعادة إرساء سيادة القانون، قدمت البعثة التدريب والمساعدة التقنية إلى الجهات المعنية في عدد من المجالات الرئيسية. ومن أجل زيادة توسيع نطاق سيادة القانون في جميع أنحاء جمهورية أفريقيا الوسطى، عقدت البعثة اجتماعات أسبوعية مع وزارة العدل لدعم وضع خطة عدالة استراتيجية وطنية، ترتب عنها نقل القضاة في جميع أنحاء البلد، ولا سيما إلى بوار، وبامباري، وبريا، وبوزوم، ونديلي وباتانغافو. وبمساعدة تقنية من البعثة، اعتمدت الوزارة الخطة الاستراتيجية في أيلول/سبتمبر ٢٠١٥، وأنشئت لجنة استشارية مخصصة تتألف من كبار المسؤولين من الوزارة وموظفين في البعثة. وبدأ تنفيذ الخطة في أيلول/سبتمبر بدعم من بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى. وقد مثل تدريب ونقل القضاة وسلطات حكومية أخرى، وموظفي الإدارة المدنية والشرطة المحلية إلى الأقاليم معلما رئيسيا في عملية توسيع نطاق سلطة الدولة وإعادة إرساء سيادة القانون. وقد مكن ما نتج عن ذلك من استئناف جلسات المحاكم في الأقاليم السكان من الوصول إلى العدالة.

٤٤ - وعلى النحو المبين في إطار العنصرين ١ و ٢ أعلاه، أسفرت التغيرات في الحالة الأمنية، إضافة إلى طول أمد الفترة الانتقالية، عن انحرافات عن الأطر المقررة للعنصر ٣. وقد تسبب تدهور الحالة الأمنية في بانغي خلال شهري أيلول/سبتمبر وتشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٥، في تأخر تنفيذ برنامج تدريب مدته ٤٥ يوما لفائدة موظفي السجون الوطنيين بشأن تشكيل فريق للاستجابة السريعة. كما أسفر التأخر في اعتماد الحكومة للخطة الوطنية للتدريب القضائي، إلى جانب الحالة الأمنية في الأقاليم، عن تأجيل حلقات العمل المقررة لفائدة القضاة في بريا وبامباري وبوار. وبالإضافة إلى ذلك، حال نقص عدد الموظفين القضائيين، أو الظروف الأمنية، دون إجراء جلسات المحاكم في الأقاليم. وأخيرا، تسببت التحديات التي شهدتها عملية تحديد الموظفين التعاقديين والمواقع المناسبة للمرافق، والتأخير في منح الترخيص من جانب النظراء الوطنيين لتمكين البدء في مشاريع إعادة التأهيل، في عرقلة إنشاء بعض مرافق تخزين الذخائر أو المتفجرات المقررة.

الإنجاز المتوقع ٣-١: إحراز تقدم نحو إعادة توطيد سيادة القانون في جمهورية أفريقيا الوسطى

مؤشرات الإنجاز المقررة

مؤشرات الإنجاز الفعلية

زيادة عدد القضايا الجنائية التي تنظر فيها المحاكم (الفترة ٢٠١٤/٢٠١٥: ١٠؛ ٢٠١٥/٢٠١٦: ١٠٠) أنجز. أسفر ما مجموعه ١٠٩ من القضايا الجنائية التي عرضت على أنظار المحاكم، عن ٩٤ إدانة (تشمل عقوبة الإعدام) و ١٥ حكما بالبراءة. وبالإضافة إلى ذلك، أحيل ١٠ من المشتبه فيهم إلى الدورة الجنائية القادمة

زيادة عدد المحاكم التي أعيد فتحها (٢٠١٤/٢٠١٥: ٧؛ ٢٠١٥/٢٠١٦: ١٥) أنجز. أعيد فتح ما مجموعه ٢٤ محكمة في جميع أنحاء البلد. وتعزى زيادة عدد المحاكم التي أعيد فتحها إلى ضرورة الاستجابة لقرار المحكمة الدستورية الذي ينص على أن تنظر المحاكم، بدلا من الهيئات الإدارية، في المنازعات الانتخابية

زيادة عدد السجون التي أعيد فتحها في المناطق الواقعة خارج بانغي (٢٠١٤/٢٠١٥: ٢؛ ٢٠١٥/٢٠١٦: ٣) أعيد فتح سجنين في المجموع، أحدهما في بانغي والآخر في بوار. وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، تم إصلاح مركز الاحتجاز "معسكر دي رو" المخصص للقضايا البارزة (مرفق لسجن نغاراغبا) ومركز احتجاز بوار، وقد أصبحا الآن جاهزين للاشتغال. كما أنجزت المرحلة الثانية من تأهيل سجن بوسميلي. والعمل جار لإعادة تأهيل سجن الرجال في كاغا باندورو وسجن بانغاسو. وتتواصل أشغال التأهيل في سجن بامباري وبربراتي

زيادة عدد موظفي السجون الوطنيين الذين تدربوا على الاضطلاع بمسؤولياتهم في تنفيذ القواعد النموذجية الدنيا لمعاملة السجناء وغيرها من المعايير الوطنية والدولية (٢٠١٤/٢٠١٥: ٩٨؛ ٢٠١٥/٢٠١٦: ١٢٠) زيادة قدرها ١١٢ من موظفي السجون المدربين و ٤١ من المتدربين الداخليين (موظفو سجون جدد ينتظرون الاندماج في نظام السجون)

وبالإضافة إلى ذلك، أُجري تدريبٌ لفائدة ٤٥٤ من أفراد قوات الدفاع التابعين للقوات المسلحة لأفريقيا الوسطى على أمن السجون، بما في ذلك تقنيات التفتيش الفعال، نظرا إلى أن عناصر القوات المسلحة لأفريقيا الوسطى كانت مسؤولة عن أمن السجون على مدى عدة عقود دون حصولها على التدريب المناسب، وسوف تواصل القيام بهذه المهمة إلى أن يتم نزع الطابع العسكري عن الخدمات الإصلاحية في إطار إصلاح قطاع العدالة والأمن

النواتج المقررة	النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا) ملاحظات	
إسداء المشورة التقنية، من خلال عقد اجتماعات شهرية مع النظراء في الوزارات المعنية، واجتماعات أسبوعية مع قيادة الشرطة الوطنية والدرك في جمهورية أفريقيا الوسطى بشأن تطوير قدراتها	١٠	اجتماعات تم عقدها تمت مناقشة إطار الخطة الإنمائية وعملية الصياغة، والتحديد المتواصل للعناصر المحتملة للقوات الأمن الداخلي. وعقد ٤٢ اجتماعاً إضافياً تطرقت للمشاريع ذات الأثر السريع وتنظيم الدورات التدريبية. ونتيجة لذلك، تعززت قدرات قيادة قوات الأمن الداخلي، وهو ما مكنها من أن تتحمل تدريجياً مسؤوليات توفير الأمن للسكان في بعض المناطق حيث لم تكن منتشرة من قبل يُعزى انخفاض الناتج إلى الحالة الأمنية في بانغي في أيلول/سبتمبر وتشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٥، ولكن تم الاستعاضة عن الاجتماعات بالمكالمات الهاتفية المباشرة
تنظيم دورة تدريبية من ٤٥ يوماً لفائدة ٢٠ من موظفي السجون في جمهورية أفريقيا الوسطى بشأن تشكيل فريق للاستجابة السريعة في سجن نغاراغا بانغي	صفر	الأيام وعلى الرغم من أن البعثة وضعت الصيغة النهائية للبرنامج التدريبي، لم يتم إنجاز الناتج بسبب أزمة أيلول/سبتمبر وتشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٥، مما أدى إلى تأخير تقديم ما يلزم من التدريب والمعدات واختيار موظفي السجون الوطنيين المناسبين خلال أجل ٥-٦ أشهر
تقديم المساعدة التقنية إلى ٦ موظفين في وزارة العدل لإعداد تقييم معياري لسجنين من المزمع إعادة فتحهما وإعداد خطة استراتيجية لدائرة السجون في جمهورية أفريقيا الوسطى	٦ ٢	سلطات وطنية السجون التي أعيد فتحها وبالإضافة إلى ذلك، دعمت البعثة وضع خطة استراتيجية خمسية لتوظيف وتدريب موظفي سجون وطنية جدد وإصلاح السجون ومراكز الاحتجاز في جميع أنحاء البلد
القيام بزيارات كل شهرين إلى مرافق	١٧	زيارة

النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا) ملاحظات	النواتج المقررة
ويُعزى تدني الناتج إلى الحالة الأمنية في بانغي خلال شهري أيلول/سبتمبر وتشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٥	الاحتجاز والسجون لإسداء المشورة التقنية للحكومة من أجل تحسين ظروف الاحتجاز
وقد أدت الزيارات والمشاريع ذات الأثر السريع، بالإضافة إلى التمويل المقدم من الاتحاد الأوروبي، إلى إعادة فتح سجن نغاراغبا في كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥ في أعقاب الأزمة التي وقعت في بانغي؛ أصدر رئيس الدولة الانتقالية أربعة مراسيم لتنفيذ القانون رقم ١٢,٠٠٣ بشأن أنظمة السجن في شباط/فبراير ٢٠١٦	إسداء المشورة وتقديم المساعدة التقنية من خلال ٥ حلقات عمل مدة كل منها يومان (ثلاث مرات في الأسبوع على الأقل) لفائدة ٢٠ قاضياً وطنياً في محاكم تتناول القضايا الجنائية، من أجل تمكينهم من إجراء تحقيقات نزيهة وفعالة في الجرائم وفقاً للمعايير الدولية
نُظِّمت حلقتا عمل لفائدة ٢٣ من قضاة محكمة الاستئناف ركزت على إجراءات المحاكمات الجنائية، إلى جانب دورة تدريبية واحدة لفائدة ١٥ من المدعين العامين وقضاة التحقيق ركزت على إجراء التحقيقات ويُعزى انخفاض الناتج إلى أن لجنة التنسيق التابعة لوزارة العدل لم تقم بعد بتطوير التدريب القضائي الوطني ووضعه في صيغته النهائية، وكذلك إلى ما تبع ذلك من عدم استقرار الحالة الأمنية في الأقاليم في أيار/مايو وحزيران/يونيه ٢٠١٦	عقد اجتماعات شهرية مع سلطات إنفاذ القانون والسلطات القضائية من أجل تقديم المساعدة التقنية في ما يخص الوثائق وجمع الأدلة التي يمكن استخدامها في دعاوى المساءلة القضائية وغير القضائية في المستقبل المرتبطة بانتهاكات حقوق الإنسان والقانون الإنساني
اجتماعاً في بوار وبريا وبامباري وبالإضافة إلى ذلك، شاركت البعثة في ١٠ اجتماعات للفريق العامل المشترك بشأن المحاكمات البارزة، والذي يسعى إلى دعم التحقيقات عن طريق جمع وتسجيل وحماية الأدلة إعداداً للمحاكمات المتوخاة في المستقبل، وإلى تحسين التنسيق بين مختلف الجهات الفاعلة في نظام العدالة الجنائية، والحد من التجاوزات التي	٨٥

النواتج المنجزة
(العدد أو نعم/لا) ملاحظات

النواتج المقررة

تقع في الاحتجاز السابق للمحاكمة، ودعم خطوات التحقيق، وهي أمور تعد أساسية للفصل بنجاح في القضايا الجنائية تمثيلاً مع المعايير الدولية لحقوق الإنسان

ويعزى ارتفاع الناتج إلى ارتفاع الطلب على هذه الاجتماعات، وهو الأمر الذي أتاح للبعثة بناء علاقات عمل قوية مع القضاة ودعم عملهم من خلال التحقيقات

عقدت البعثة اجتماعات أسبوعية وقدمت مساعدة تقنية أسفرت عن اعتماد الوزارة خطة استراتيجية ثم تنفيذها والتي عُيّن بموجبها رئيس المحكمة الابتدائية والمدعي العام بها في موباي ونقل قضاة إلى بوار وبامباري وبريا وبوزوم ونديلي وباتانغافو

نعم

عقد اجتماعات أسبوعية مع وزارة العدل بشأن وضع الصيغة النهائية لخطة استراتيجية للعدالة تشمل إعادة التوزيع التدريجي لموظفي قطاع العدل في جميع أنحاء البلد وتتضمن أحكاماً لحماية الضحايا والشهود وتوفير خدمات الدعم لهم، وحماية موظفي قطاع العدل الذين يتناولون الجرائم الخطيرة

دورات تدريبية نُظمت لفائدة ٤٩ مشاركاً من بينهم قضاة تحقيق، ورؤساء محاكم ومدعون عامون وكتبة بشأن الإجراءات الجنائية وإدارة المحاكم

٥

تنظيم ٣ دورات تدريبية في مجال الإجراءات الجنائية وإدارة المحاكم لفائدة ١٠٠ قاض من المقرر نقلهم إلى الأقاليم، ودورة تدريبية واحدة على أساليب التحقيق الفعالة في قضايا العنف الجنسي والجنساني لفائدة ٥٠ قاضياً و ١٠ ضباط شرطة

دورتان تدريبيتان نُظمتا بشأن التعامل القضائي مع العنف الجنسي والعنف القائم على نوع الجنس لفائدة ٣٠ مشاركاً يتألفون من قضاة وقضاة تحقيق، ومدعين عامين ومحامين، ساهمت في زيادة الوعي بالتعقيدات المرتبطة بمشكلة تحسين القدرة على توثيق حالات العنف الجنسي والجنساني، وجمع البيانات الموثوقة، وحماية الضحايا واحترام المعايير والمبادئ الدولية عند التعامل مع العنف الجنسي والجنساني

٢

النواتج المقررة	النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا) ملاحظات	
٥ دورات تدريبية نُظمت بشأن التقنيات الفعالة للتحقيقات المرتبطة بحالات العنف الجنسي والجنساني لفائدة ١٣٤ من ضباط الشرطة والدرك المحليين (بما في ذلك ٤٨ من الإناث) في بانغي وبوار وبريا	٥	
توفير الدعم اللوجستي لوزارة العدل من أجل تنظيم ٣ جلسات للمحاكم الجنائية، عقدت كل جلسة منها في واحدة من محاكم الاستئناف (بانغي وبوار وبامباري)	صفر	جلسات المحكمة الجنائية لم تُعقد جلسات المحكمة الجنائية في بوار إما لعدم كفاية عدد الموظفين القضائيين، أو بسبب الظروف الأمنية في بامباري. وفي نهاية الفترة المالية، كانت الشروط في بانغي جاهزة لعقد جلسات الاستماع الجنائية في الفترة ٢٠١٦/٢٠١٧
توفير الدعم اللوجستي لوزارة العدل في ما يتعلق بنقل ٥ من موظفي المحاكم للمشاركة في جلستين من جلسات المحاكم المتنقلة	١	وبالإضافة إلى ذلك، وفي إطار مشروع المرأة المشترك لبعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي وهيئة الأمم المتحدة، تم توفير الأثاث والمعدات إلى محكمة الاستئناف والمحكمة الابتدائية في بانغي دعماً لتنظيم جلسات المحكمة الجنائية. كما تم توفير الأثاث والمعدات إلى "خلية التحقيقات الخاصة" التي أنشأها المدعي العام في بانغي، لدعم التحقيق بخصوص الجرائم المرتكبة خلال أزمة أيلول/سبتمبر - تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٥
جلسات المحاكم المتنقلة في إيرا باندا بالإضافة إلى ذلك، هناك عملية مسح استعداداً لدورة للمحاكم المتنقلة مع جلسات استماع في دامارا بوغانغولو موظفو المحكمة موظفون آخرون	٦ ٢	

النواتج المنجزة
(العدد أو نعم/لا) ملاحظات

النواتج المقررة

يُعزى ارتفاع الناتج إلى توفير الحراسة الأمنية،
وطبيب لمساعدة المحكمة في تحديد سن الأفراد
المائلين أمام المحكمة

حلقة عمل لفائدة ٥٠ مشاركاً

قُدِّمت التوصيات المبنية عن حلقة العمل إلى
وزارة العدل في آذار/مارس ٢٠١٦، وقد قوبلت
باستقبال إيجابي من جانب وزير العدل السابق،
الذي أمر موظفيه بالشروع في اتخاذ خطوات
لوضع الصيغة النهائية لمشروع القانون

١

تنظيم حلقة دراسية واحدة لفائدة ٥٠ مشاركاً
من نقابة المحامين، ووزارة العدل، ومقدمي
المساعدة القانونية بشأن التشريعات
والإجراءات اللازمة لإرساء المساعدة القانونية
الفعالة للمعوزين

عقد دورات تدريبية لفائدة ٦ إلى ١٢ من موظفي
السجون، نظمت بالاشتراك مع وزارة العدل،
حول الإدارة الفعالة للسجون في جمهورية أفريقيا
الوسطى، علاوة على دورتين لفائدة ٦٠ من
موظفي السجون بشأن العنف الجنسي والعنف
القائم على نوع الجنس في السجون

٨

عقد دورة تدريبية واحدة لفائدة ٩٨ من
ضباط السجون الوطنيين بشأن مسؤوليتهم عن
تنفيذ القواعد النموذجية الدنيا لمعاملة السجناء

ويُعزى ارتفاع الناتج إلى زيادة أهمية الموضوع
والاهتمام به، وهو ما ساعد على تحسين
العلاقات بين الجنسين والمحافظة على المعايير
الدولية في السجون

الإنجاز المتوقع ٣-٢: إحراز تقدم نحو إعادة إنشاء المؤسسات الحكومية وبسط سلطة الدولة في جمهورية
أفريقيا الوسطى

مؤشرات الإنجاز الفعلية

مؤشرات الإنجاز المقررة

أُنجز. فقد نُشر ما مجموعه ٥١٠ من موظفي السلطات
المحلية والخدمة المدنية، منهم ٤٥٠ موظفاً تدربوا. ونتجت
الزيادة في عدد الأفراد الذين تم نشرهم وتدريبهم عن زيادة
الاهتمام في أوساط السلطات المحلية والموظفين المدنيين

زيادة عدد موظفي السلطات المحلية وموظفي الخدمة
المدنية الذين جرى نشرهم وتدريبوا بفعالية
(٢٠١٤/٢٠١٥: ١٣٧ موظفاً تدربوا و ٥٨ موظفاً
نُشروا؛ ٢٠١٥/٢٠١٦: ٢٧٥)

مؤشرات الإنجاز المقررة	مؤشرات الإنجاز الفعلية
زيادة عدد الموظفين الوطنيين في قوات الشرطة والدرك والقضاء والسجون وغيرهم من الموظفين الذين جرى نشرهم وتدريبوا بفعالية في مجال حماية المدنيين (٢٠١٥/٢٠١٥: لا ينطبق؛ ٢٠١٥/٢٠١٦: ١٠٠)	أُجْز. فقد تدرب ما مجموعه ١ ٥٢٩ من ضباط الشرطة والدرك، منهم ٣٣١ ضابطة تدربت على حماية المدنيين. ونُشر المتدربون في بانغي وبوار وبريا. ونتجت الزيادة في عدد الأفراد المتدربين عن تجميع التدريب على الأمن والعملية الانتخابية
النواتج المقررة	النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا) ملاحظات
تنظيم ١١ حلقة عمل لبناء القدرات، بالتنسيق مع الاتحاد الأوروبي وفريق الأمم المتحدة القطري، لما عدده ٢٧٥ من المحافظين ونوابهم ورؤساء البلديات وموظفي الخدمة المدنية بشأن الإدارة العامة/الاختصاصات الحكومية الأساسية، والحكم المحلي، وتخطيط وميزنة المشاريع المحلية لتحقيق الاستقرار وإعادة الإعمار	١١ حلقة عمل لفائدة ٤٥٠ مشاركاً
وضع حزمة من التدابير لتطوير القدرات الوطنية في مجال التخلص من الذخائر المتفجرة وتدمير الأسلحة والذخائر	لا لم يُنجز الناتج بسبب طول أمد الفترة الانتقالية وأثرها على الخطة الوطنية لتدمير الأسلحة والذخائر، التي سيلزم تنفيذها في إطار استراتيجية وطنية لإصلاح قطاع الأمن فور اعتمادها
إصلاح/تشديد ١٠ هياكل للإدارة المدنية من خلال المشاريع ذات الأثر السريع	٢١ هيكلاً للإدارة المدنية
عقد اجتماعات شهرية مع قوات الشرطة والدرك الوطنية لتقديم المساعدة التقنية في إعادة إرساء وجود وسلطة الشرطة والقضاء والسجون في المدن التي تنتشر فيها شرطة البعثة، من خلال تقديم الدعم للتخطيط والنشر الفعلي للموظفين الوطنيين	٩ اجتماعات ويعزى ارتفاع الناتج إلى الزيادة في عدد موظفي السلطات والخدمة المدنية المنتشرين والاحتياجات اللازمة لتهيئة ظروف عمل مناسبة أسفرت الاجتماعات، التي قام بعدها موظفو البعثة بالتحقق المادي من وجود الضباط الوطنيين، عن عودة ضباط الشرطة والدرك إلى بودا ونولا. وبالإضافة إلى ذلك، عقدت عدة اجتماعات أقل رسمية وأسفرت عن تعزيز تواجد قوات الدرك الوطنية في بريا وبوسانغوا

النواتج المنجزة
(العدد أو نعم/لا) ملاحظات

النواتج المقررة

وبانغاسو.

ويعزى انخفاض الناتج إلى الحالة الأمنية التي سادت في بانغي في أيلول/سبتمبر وتشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٥ وإلى أسباب سياسية

بناء مستودع واحد دائم للذخيرة و ٥٠ مرفقاً
لتخزين الذخيرة أو المتفجرات و ٥ مستودعات
دائمة للأسلحة مطابقة للمعايير الوطنية دعماً
لقوات الدفاع والأمن الوطنية

مستودع ذخيرة دائم صفر

لم يُنجز الناتج لأن السلطات الوطنية لم تقدم
شهادة ملكية الموقع المختار خارج بانغي وأنجز
بناء مستودع ذخيرة مؤقت في معسكر كاساي

مرفقاً لتخزين الذخيرة أو المتفجرات ١٤

مستودع أسلحة دائم ١

يُعزى انخفاض الناتج في ما يتعلق بتشديد مرافق
التخزين ومستودعات الأسلحة إلى تأخر
السلطات الوطنية في تحديد مواقع التشييد ونقص
المقاولين ذوي الخبرة والسيولة النقدية الكافية في
البلد

العنصر ٤: الدعم

٤٥ - خلال الفترة المشمولة بالتقرير، قدم عنصر الدعم التابع للبعثة خدمات لوجستية وإدارية وأمنية تتميز بالكفاءة والفعالية لقوام فعلي يتألف من ٣٦٢ ١٢ فرداً نظامياً و ١ ١٢٧ موظفاً مدنياً في المتوسط دعماً لولاية البعثة من خلال إنجاز الناتج ذات الصلة. وفي هذا السياق، وفرت حصص إعاشة لجميع الوحدات العسكرية ووحدات الشرطة المشكلة ووُزع الوقود اللازم لتشغيل المولدات والمركبات المملوكة للأمم المتحدة والقوات العسكرية. وبالإضافة إلى ذلك، شُيّد ١٦ معسكراً جديداً ووُسع معسكران وفي الوقت نفسه انتهى إنشاء أربع عيادات من المستوى الأول في القطاعات والقطاعات الفرعية. وأنشئت قاعدة الدعم اللوجستي الرئيسية في مبان مستأجرة بالقرب من مجمع المقر، بعد أن تم تجديدها وتطويرها بدلا من ترك أثر دائم في موقع المساحة الخضراء في مبوكو كما كان مقرراً. وتمت إعادة هيكلة الأسطول وتوسيعه وتأجل شراء منظومة جوية موجهة عن بعد. وتعززت تغطية

شبكة الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات واتسع نطاقها، بما في ذلك بتوفير الدعم لنظام أوموجا وغيره من التطبيقات الأساسية. وفي إطار جهود كبح الاستغلال والانتهاك الجنسيين، نفذت البعثة استراتيجيتها الثلاثية المسارات للمنع والإنفاذ وتقديم المساعدة التعويضية لضحايا الانتهاكات المزعومة ووضعت إجراءات تبادل المعلومات بصورة منتظمة بين العناصر العسكرية والشرطية والمعنية بحقوق الإنسان وإجراءات منسقة لمنع الاستغلال والاعتداء الجنسيين والاستجابة للحالات التي تقع.

٤٦ - وتتمثل العدة عوامل التي أثرت على الأنشطة وتنفيذ النواتج في إطار هذا العنصر في ما يلي: إطالة الفترة الانتقالية وإجراء جولات متعددة من الانتخابات؛ وتقلب الحالة الأمنية خلال الأزمة في أيلول/سبتمبر وتشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٥ وبعدها؛ وظهور مصاعب لوجستية تتعلق بالطرق والبنى التحتية الأخرى في منطقة العمليات وسوء الأحوال الجوية؛ واتجاه البعثة نحو اتباع نهج الاعتماد على مصادر داخلية لتوفير الخدمات المطلوبة لدعم لبعثة في تنفيذ ولايتها بدلا من الاستعانة بمقدمي الخدمات التجاريين الخارجيين كما كان مخططاً له وتقليل الأثر البيئي إلى أدنى حد مع الاستثمار في آن واحد في قدرة المجتمع المحلي.

الإنجاز المتوقع ٤-١: زيادة كفاءة وفعالية الدعم اللوجستي والإداري المقدم للبعثة

مؤشرات الإنجاز المقررة	مؤشرات الإنجاز الفعلية
زيادة في إنشاء مقر متكامل للبعثة ومكاتب ميدانية ومطارات و/أو مرافق للإقامة (٢٠١٤/٢٠١٥: ٤٥؛ ٢٠١٦/٢٠١٥: ٦١)	أنجز. فقد أنشئ ما مجموعه ١٨ مجمعاً ومعسكراً ووسع مجمعان اثنان
زيادة في نشر العدد المزمع من الموظفين المدنيين بحلول ٣٠ حزيران/يونيه	أذن باستحداث ما مجموعه ٦٣٩ ١ وظيفة ثابتة ومؤقتة للفترة المشمولة بالتقرير. واستُقدم ما مجموعه ١ ٢٢٩ موظفاً مدنياً، يمثلون نسبة ٧٥ في المائة من الموظفين المدنيين المعتمدين، حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٦. وشمل مستوى الوظائف المدنية التي استُقدم موظفون لشغلها ٦٧ وظيفة (٢٦ وظيفة مؤقتة و ٤١ وظيفة لمتطوعي الأمم المتحدة) اعتمدت على أساس استثنائي مؤقت من ١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٥ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٦. ويعكس مستوى الوظائف التي استُقدم موظفون لشغلها زيادة بواقع ٤٠١ من الموظفين المدنيين (٤٨ في المائة) بالمقارنة مع ٨٢٨ وظيفة كان قد تم شغلها في نهاية حزيران/يونيه ٢٠١٥

النواتج المنجزة
(العدد أو نعم/لا) ملاحظات

النواتج المقررة

تحسين الخدمات

نظراً لأن البعثة في السنة الثانية من عملها، فإن أي تحسين في الخدمات سيتحقق في الفترات القادمة، بما يراعي الظروف الواقعية في الميدان

أنشئت البنى التحتية لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات في بانغي، ووفرت الاحتياجات الدنيا في مقر القطاعات والمكاتب الميدانية المتكاملة والمكاتب الفرعية

الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة والموظفون المدنيون

تمركز قوة متوسط قوامها ٢٤٠ مراقباً عسكرياً و ٩ ٧٦٠ من أفراد الوحدات العسكرية، منهم ٢٠٠ ضابط أركان، و ٤٠٠ من أفراد شرطة الأمم المتحدة، و ١ ٤٠٠ من أفراد الشرطة المشكلة، وتناوب تلك القوة وإعادتها إلى الوطن، وتدير شؤون ما يصل عدده إلى ١ ٦٤٠ موظفاً مدنياً، منهم ٧٨٤ موظفاً دولياً (من ضمنهم ٦٨ موظفاً مؤقتاً)، و ٦٦٥ موظفاً وطنياً (من ضمنهم ٣ موظفين مؤقتين)، و ١٩١ متطوعاً من متطوعي الأمم المتحدة، و ٢٠ فرداً مقدماً من الحكومات

إعداد ١٦٠ تقريراً دورياً عن أعمال التحقق والرصد والتفتيش فيما يتعلق بالمعدات المملوكة للوحدات والاكتفاء الذاتي لأفراد الوحدات العسكرية وأفراد الشرطة المشكلة

توفير حصص الإعاشة و ١٥٦ ٢٤٠ علبة من حصص الإعاشة الاحتياطية لما يصل عدده إلى ٩ ٦٥٠ فرداً من أفراد الوحدات العسكرية (باستثناء ضباط الأركان)، و ١ ٤٠٠ من أفراد الشرطة المشكلة

١٤٦ مراقباً عسكرياً

٩ ٧٨٤ فرداً من أفراد الوحدات العسكرية، منهم ضباط أركان

٣٤٨ فرداً من أفراد شرطة الأمم المتحدة

١ ٤٨١ فرداً من أفراد الشرطة المشكلة

٥٩٢ موظفاً دولياً (منهم ٥٤ موظفاً مؤقتاً)

٣٣٤ موظفاً وطنياً (منهم موظفان مؤقتان)

١٦٦ متطوعاً من متطوعي الأمم المتحدة

٣٦ فرداً من الأفراد المقدمين من الحكومات

١٤٠ تقرير تحقق

يُعزى انخفاض الناتج إلى تأخر نشر القوات/الوحدات في الجزء الأول من الفترة المشمولة بالتقرير

١٥٩ ٠٣٤ علبة من حصص الإعاشة الاحتياطية

٩ ٥٣٣ فرداً من أفراد الوحدات العسكرية في المتوسط (باستثناء ضباط الأركان)

١ ٤٨١ فرداً من أفراد الشرطة المشكلة

يُعزى ارتفاع الناتج إلى استهلاك علب إضافية من حصص الإعاشة لتغطية تحركات القوات التي نُشرت في مختلف المواقع أثناء الفترات التي

النواتج المنجزة
(العدد أو نعم/لا) ملاحظات

النواتج المقررة

شهدت أعلى درجات انعدام الأمن، والانتخابات، وزيارة البابا فرانسيس، والنشر الأولي في العديد من المواقع التي أنشئت فيها قواعد عمليات مؤقتة

فقد نُفذت استراتيجية ثلاثية المسارات للوقاية والإنفاذ وتقديم المساعدة التعويضية لضحايا الاستغلال الجنسي المزعوم، واضطلع بالآتي: تدريب ٢٠٦٤ فرداً عسكرياً في ٨٤ جلسة؛ وتدريب ٢٣٥٢ فرداً شرطة في ٧٢ جلسة و ١٩٨٠ موظفاً مدنياً في ٨٥ جلسة؛ وإجراء ٣٠ زيارة لتقييم المخاطر إلى القواعد العسكرية والشرطة من أجل تحديد وتصنيف المخاطر المتعلقة بسوء السلوك والاستغلال والاعتداء الجنسيين، وإبلاغ السلطات المناسبة في البعثة بما لتصحيح الأوضاع

وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، استُعرضت جميع ادعاءات سوء السلوك البالغ عددها ١١٤ وسُجّلت في نظام تتبع سوء السلوك وعولجت فوراً وفقاً للإجراءات المعمول بها

نعم

تنفيذ برنامج للسلوك والانضباط لجميع الأفراد من العسكريين والشرطة والموظفين المدنيين، بما في ذلك التدريب والوقاية والرصد والإجراءات التأديبية والتوصيات المتعلقة بالتدابير العلاجية لحالات سوء السلوك

المرافق والبنى التحتية

مواقع سابقة لمعسكرات بعثة الدعم الدولية بقيادة أفريقية في جمهورية أفريقيا الوسطى السابقة وجميع مواقع معسكرات وحدات الشرطة المشكلة

مبان تم إنشاؤها من الصفر وصيانتها في باوا وبريا وبوار نديلي وبامباري وسيبوت وأوبو وباتانغافو وبربراتي وبوال

مبان في بانغي (المسمى "موقع UCATEX" (الموقع السابق لمصنع UCATEX للغزل والنسيج)، وموقع Castor، ومعسكر العبور في مبوكو، ومقر البعثة، وقاعدة الدعم اللوجستي)

٤

١٠

٥

صيانة/إصلاح المواقع السابقة للوحدات العسكرية ووحدات الشرطة المشكلة التابعة لبعثة الدعم الدولية بقيادة أفريقية في جمهورية أفريقيا الوسطى السابقة في ٣٢ موقعاً و ٣ من مقار القطاعات (بوار وكاغا باندورو وبريا) و ٤ مبان في بانغي، و ٥ مهابط طائرات غير معبّدة في بريا وكاغا باندورو وبوسانغوا وبوار وبامباري

النواتج المقررة	النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا) ملاحظات	
إنشاء مقر البعثة الدائم؛ وقاعدة لوجستيات في مطار مبوكو في بانغي؛ و ٨ مكاتب إقليمية؛ وقاعدة لوجستية أمامية في بوار؛ ومرفق طبي تابع للأمم المتحدة من المستوى الأول في كل من القطاعات الثلاثة والقطاعات الفرعية الثمانية؛ ومجموعة نموذجية من المعسكرات المزودة بجيام لإقامة ٣٠٠ فرد في ٣ من المقار القطاعات و ١٥٠ فرداً في ٣ قطاعات فرعية (باسانغوا وبربراتي وبامباري)؛ و ٤ ساحات لتصريف النفايات في قاعدة اللوجستيات الموجودة في مطار مبوكو في بانغي، و ٣ من مقار القطاعات (بريا وكاغا باندورو وبوار)	صفر صفر ٨ صفر	٦ مهابط طائرات غير معبدة في برييا وكاغا باندورو وبوسانغوا وبوار وبامباري قام المهندسون العسكريون بصيانتها وإصلاحها مقر البعثة الدائم قاعدة للدعم اللوجستي في مطار مبوكو في بانغي مكاتب إقليمية قواعد لوجستيات متقدمة في بوار أنشئت قاعدة الدعم اللوجستي في بانغي في مبان مستأجرة قرية مجمع المقر، تم تجديدها وزيد في تطويرها وبقي مقر البعثة في منشأة مؤقتة، بدلا من ترك أثر دائم. ولم يكتمل إنشاء قاعدة لوجستيات متقدمة في بوار بسبب التأخر في نشر مهندسي الوحدات العسكرية وضرورة التركيز على أولويات حيوية أخرى مثل المكاتب ومعسكرات الإيواء
عيادات من المستوى الأول تم إنشاؤها في قطاعين وقطاعين فرعيين يعزى انخفاض الناتج إلى تنقيح الخطة الطبية على أساس الاحتياجات المتغيرة للبعثة والانتقال إلى فتح توفير الخدمات الطبية للبعثة بموارد داخلية بدلا من الاستعانة بمقدمي الخدمات التجارية كما كان مخططاً له	٤	
موظف تابع للأمم المتحدة قطاعات موظفاً تابعاً للأمم المتحدة قطاعات فرعية ساحة لتصريف نفايات	٣٠٠ ٣ ١٥٠ ٣ صفر	

النواتج المقررة	النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا) ملاحظات	
يعزى انخفاض الناتج إلى التماس العروض الجاري لتوريد وتركيب المعدات اللازمة للمساحات السبع المقرر إنشاؤها. ومع ذلك، فقد بدأ تشغيل محطة مركزية لمعالجة المياه المستعملة في موقع المساحة الخضراء في مبوكو في حين زودت مقار القطاعات الثلاثة بمحطات لمعالجة النفايات تعمل بشكل كامل	٨	صيانة وتحديد ١٢ كيلومترا من الطرق البلدية في بانغي وإصلاح ٧٥٠ كيلومترا من طرق الإمداد الرئيسية في القطاعات الثلاثة
كيلومترات من الطرق السريعة الحضرية في بانغي كيلومتراً من طرق الإمداد الرئيسية قطاعات	٥٢٣ ٣	يعزى انخفاض الناتج إلى تركيز البعثة على إقامة المعسكرات ومعالجة المسائل المتعلقة بمواقع تصريف النفايات والتحديات الناجمة عن الظروف المناخية القاسية والصعبة وطول موسم الأمطار في البلد وبالإضافة إلى ذلك، تم تحديد/إصلاح وصيانة ١٧ من الجسور الخشبية والمعايير النهرية في قطاع الشرق، و ٥٣ كيلومترا من الطرق البلدية في بوار وبريا وبوسانغوا وبامباري
منشأة لمعالجة المياه بثراً/بثراً ضحلة	١٥ ١٧	تشغيل وصيانة ٢٨ منشأة لمعالجة المياه، و ٣٠ بثراً ضحلة، و ٣٠ منشأة لمعالجة مياه الصرف، و ٢٣٦ مولداً كهربائياً في معسكرات بعثة الدعم الدولية السابقة ومباني الأمم المتحدة
يعزى انخفاض عدد منشآت معالجة المياه وآبار المياه/الآبار الضحلة إلى ظهور مصاعب تتعلق بأحوال الطقس وإمكانية استعمال الطرق منشآت لمعالجة المياه	٣	يعزى انخفاض الناتج إلى توقيت وصول الأعتدة، الذي ترتب عليه تركيب وتشغيل ٣ محطات فقط

النواتج المقررة	النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا) ملاحظات
	١١٠ مولدات كهربائية مملوكة للأمم المتحدة
	٤٣٨ مولدات كهربائية مملوكة للوحدات

النقل البري

تشغيل وصيانة ٨٧٩ مركبة مملوكة للأمم المتحدة، بما فيها المركبات المدرعة، و ٥ مشاغل في ٣ مقار قطاعات والمكاتب الميدانية الأخرى، وتوريد ١٠,٣ ملايين لتر من الوقود والزيوت ومواد التشحيم للمركبات البرية، بما في ذلك ٥,٩ ملايين لتر للمعدات المملوكة للوحدات	٨٩١ مركبة، منها مركبات مدرعة
	١٢ حلقة عمل
	٥,٣ ملايين لتر، منها ٣,٧ ملايين لتر للمركبات المملوكة للوحدات
	يعزى انخفاض الناتج إلى انخفاض استهلاك الوقود والزيوت ومواد التشحيم إلى ٥,٣ ملايين لتر، بالمقارنة بالاستهلاك المدرج في الميزانية الذي يبلغ ١٠,٣ ملايين لتر، والذي كان يستند إلى اتجاهات الإنفاق السابقة في البعثات التي تم تأسيسها في الفترة الأخيرة
تشغيل خدمة مكوكية يومية على مدار الأسبوع لنقل ما متوسطه ٣٥٠ فرداً من أفراد الأمم المتحدة في اليوم من أماكن إقامتهم إلى مواقع عمل البعثة	٤١٠ موظفين تابعين للأمم المتحدة
	يعزى ارتفاع الناتج إلى الزيادة في الموظفين التعاقديين الأفراد الذين تم استقدامهم، وتوسيع الطرق المكوكية، وتقديم خدمات الحافلات المكوكية/سيارات الأجرة التي تنقل الموظفين الدوليين من وإلى منازلهم في المناطق السكنية التي يسهل الوصول إليها داخل المنطقة الخضراء الموسعة

النقل الجوي

تشغيل وصيانة ٤ طائرات ثابتة الجناحين و ٩ طائرات مروحية	٣ طائرات ثابتة الجناحين
	يعزى انخفاض الناتج في المقام الأول إلى إعادة تشكيل الأسطول الكلي بسبب الظروف المتغيرة التي تواجهها البعثة ولكي يتسنى لها الوفاء بأغراض متباينة، حيث أسفر ذلك عن الاستغناء

النواتج المنجزة
(العدد أو نعم/لا) ملاحظات

النواتج المقررة

عن طائرة واحدة من أسطول الطائرات الثابتة الجناحين وإحلال طائرات مزدوجة الغرض محل الطائرات التي كان من المقرر استبدالها خلال الفترة؛ وإتاحة الوصول المباشر إلى بانغي مع استئناف عمليات الطيران التجاري؛ وتحسين النقل بين البعثات على النحو اللازم لحركة القوات والمدنيين والإمدادات؛ وسوء أحوال مدارج الطائرات والحاجة إلى طائرات ذات قدرة فائقة على التحليق واستيعاب حمولة كبيرة

طائرة مروحية ١١

يعزى ارتفاع الناتج إلى حدوث تغيير في الأنشطة العسكرية المنفذة من أجل إنجاز الولاية

ملايين لتر ٦,٩

يعزى انخفاض الناتج إلى انخفاض عدد ساعات الطيران اللازمة لعمليات البعثة

تخزين وتوريد ٧,٨ ملايين لتر من الوقود والزيوت ومواد التشحيم اللازمة للعمليات الجوية

الاتصالات

تم تركيب وتشغيل وصيانة شبكة سواتل للاتصالات الصوتية واتصالات الفاكس والفيديو والبيانات، مكونة من محطة رئيسية في بانغي

نظاماً من نظم المحطات الطرفية الصغيرة جداً (تم تركيب ٢١ منها) ٤١

يعزى انخفاض الناتج إلى استخدام وصلات تعمل بالموجات الدقيقة بدلا من المحطات الطرفية ذات الفتحات، كما كان مخططاً له، لربط مواقع البعثة بعدد قليل من المستخدمين بشبكة الأمم المتحدة، وصاحب ذلك زيادة في عدد الوصلات التي تعمل بالموجات الدقيقة (انظر أدناه)

التنفيذ التدريجي لتركيب وتشغيل وصيانة شبكة سواتل للاتصالات الصوتية واتصالات الفاكس والفيديو والبيانات، مكونة من محطة رئيسية في بانغي، و ٦٠ محطة طرفية ذات فتحة صغيرة جدا موزعة في جميع أنحاء منطقة البعثة، و ٤٥ مقسما هاتفيا، و ٥٠ وصلة تعمل بالموجات الدقيقة، و ٤٥ محطة طرفية ساتلية إضافية لشبكة الإنترنت، والتعاقد على ٦٠ هاتفا ساتليا متنقلا وخدمات الدعم لها، ونظام ربط لاسلكي لتوفير الاتصالات الصوتية المؤمنة لأفراد البعثة

النواتج المقررة	النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا) ملاحظات	
		مقسماً هاتفياً (تم تركيب ١٤ منها)
		يعزى انخفاض الناتج إلى تشغيل نظام الاتصالات الصوتية عبر الإنترنت، الذي يقلل الاحتياجات من البنى التحتية والتكاليف، ويوفر في الوقت نفسه شبكة أكثر بساطة وقوة وتكاملاً، بدلاً من تكنولوجيا المقسمات الهاتفية التي كان من المعتزم استخدامها
	٧٥	وصلة تعمل بالموجات الدقيقة
	٤٥	محطة أرضية ساتلية
	٥٠	هاتفاً ساتلياً محمولاً
	١	جهاز لاسلكي متعدد القنوات
تقديم الدعم التقني لما عدده ١٠٩١ من الأجهزة المرسلّة المستقبلية التردد، و ٨٧ من الأجهزة ذات الترددات العالية جداً لإعادة الإرسال، مع القاعدة المرتبطة بها، والوحدات المتنقلة والمحمولة باليد، المتواصل لخدمات التداول بالفيديو لجميع المرافق في مقر البعثة وفي المكاتب الإقليمية	١٠٩١	جهازاً من الأجهزة المرسلّة المستقبلية العالية التردد (الوحدات المتنقلة والقواعد)
	٨٧	جهازاً من الأجهزة ذات الترددات العالية جداً لإعادة الإرسال، مع القاعدة المرتبطة بها، والوحدات المتنقلة والمحمولة باليد
		دعمت هذه التكنولوجيا مركبات الأمم المتحدة/غرف البث اللاسلكي والقوة الموجودة في جميع المكاتب والمواقع على صعيد البلد
	٢٢	محطة طرفية للتداول بالفيديو تم تركيبها وصيانتها في مقر البعثة وفي المكاتب الإقليمية

تكنولوجيا المعلومات

تقديم الدعم التقني للأجهزة الحاسوبية لما يصل إلى ٣٠٧ مستخدمين، وللبنى التحتية لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات في ما يصل إلى ٤٥ موقعاً	٢٨٤١	مستخدماً نهائياً
		يعزى ارتفاع الناتج في المقام الأول إلى الزيادة في الموظفين التعاقديين الأفراد الذي تم استقدامهم لتقديم الخدمات بدلاً الاستعانة بمقدمي الخدمات التجارية لتقديمها كما كان

النواتج المنجزة
(العدد أو نعم/لا) ملاحظات

النواتج المقررة

مخططاً له؛ والأفراد المقدمين من الحكومة عملاً
بقراري مجلس الأمن ٢٢١٢ (٢٠١٥) و
٢٢٦٤ (٢٠١٦)؛ والموظفين التعاقديين
المطلوبين لتنفيذ الأنشطة البرنامجية. وعلاوة على
ذلك، تم تزويد الموظفين التعاقديين العاملين في
مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات
الموجودين في المواقع الإقليمية بأجهزة إضافية
للأغراض الاحتياطية

موقعاً	٤٥	
شبكة محلية	٤٥	تركيب/إنشاء وصيانة ٤٥ شبكة محلية (سلكية ولاسلكية)، تشكل جزءاً من الشبكة التي تغطي منطقة البعثة، و ٤٥ خادوماً، و ٦٧٥ طابعة، و ٦٧٥ جهاز إرسال رقمي في نحو ٤٥ موقعاً
خادوماً (١٤ خادوماً حقيقياً و ٧٣ افتراضياً)	٨٧	
طابعة وجهاز إرسال رقمي، من الأجهزة التي تدخل في تكوين كل طابعة	٥٨٩	

الخدمات الطبية

عيادة مملوكة للأمم المتحدة من المستوى الأول في بانغي	صفر	تشغيل وصيانة عيادة للأمم المتحدة من المستوى الأول ومستشفى للأمم المتحدة من المستوى الثاني في بانغي، و ٥ مراكز للطوارئ والإسعافات الأولية للأمم المتحدة في بانغي، و ٥ مراكز إضافية للطوارئ والإسعافات الأولية للأمم المتحدة في كل من بامباري وبوسانغوا وبانغاسو وبربراتي ونديلي
مستشفى مملوكة للأمم المتحدة من المستوى الثاني في بانغي تمت صيانتها وتقديم خدماتها حالياً في بانغي بدعم من إحدى الوحدات، بدلا من الاستعانة بمقدمي الخدمات التجارية	١	
مركز للطوارئ والإسعافات الأولية مملوك للأمم المتحدة في بانغي	صفر	
مركز للطوارئ والإسعافات الأولية مملوك للأمم المتحدة لخدمة بامباري وبوسانغوا وبانغاسو بربراتي ونديلي	صفر	

النواتج المنجزة
(العدد أو نعم/لا) ملاحظات

النواتج المقررة

يعزى انخفاض الناتج إلى تنقيح الخطة الطبية على أساس الاحتياجات المتغيرة للبعثة والانتقال إلى فتح توفير الخدمات الطبية للبعثة بموارد داخلية بدلا من تنفيذ الترتيبات المقررة للاستعانة بجهات خارجية، على النحو الذي ينعكس في الميزانية المعتمدة للفترة ٢٠١٦/٢٠١٧. وعلاوة على ذلك، لم تُنشأ عيادة مملوكة للأمم المتحدة من المستوى الأول في بانغي و ٥ مراكز للطوارئ والإسعافات الأولية مملوكة للأمم المتحدة. وبينما بدأ تشغيل عيادات في خيام مخصصة لهذا الغرض في موقعين (بامباري وبوسانغوا)، لم يتم بعد تشييد مراكز في المواقع المتبقية (بانغاسو بربراتي ونديلي)

استخدمت البعثة عتادها الجوي لإجراء عمليات الإجلاء الطبي بدعم من الأعتدة الجوية والمعدات والخبرة العسكرية الفرنسية (قوة سانغاري) داخل منطقة عمليات البعثة، في حين أن بعض عمليات الإجلاء إلى وجهات خارج منطقة البعثة أُجريت باستخدام شركات الخطوط الجوية التجارية. وواجهت البعثة مصاعب في إجراء عمليات الإجلاء الليلية سواء باستخدام أعتدتها أو بدعم من البلدان المساهمة بقوات بسبب نقص الإضاءة في المطارات، والقيود المتعلقة بالطائرات والمعدات، ونقص التدريب المتخصص لأطقم الطائرات على الإقلاع أو الهبوط في الظلام. غير أنه تم إجراء عدد قليل من عمليات الإجلاء الليلية بعد غروب الشمس بدعم من الجيش الفرنسي

لا

مواصلة ترتيبات الإجلاء البري والجوي على نطاق البعثة لجميع مواقع الأمم المتحدة، بما في ذلك المستشفيات من المستوى الثالث والمستوى الرابع خارج جمهورية أفريقيا الوسطى

النواتج المقررة	النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا) ملاحظات	
تنفيذ برنامج للتوعية بشأن فيروس نقص المناعة البشرية، بما في ذلك التثقيف عن طريق الأقران وخدمات تقديم المشورة والفحص بصفة سرية لجميع أفراد البعثة	نعم	أدرجت الإحاطات الإعلامية المتعلقة بفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز في الاجتماع الإعلامي نصف الشهري وأدججت في أنشطة الوقاية الصحية كجزء لا يتجزأ منها. ووفرت خدمات تقديم المشورة والفحص بصفة طوعية وسرية ونفذت حسب الحاجة. وفي المتوسط، وُزِع ١٦٠ ٢ عازلاً ذكرياً و ٦٠ عازلاً أنثوياً في بانغي على مدى فترة ٦ أشهر. ووُزعت إحدى وأربعون مجموعة من مجموعات العلاج الوقائي بعد التعرض لفيروس نقص المناعة البشرية على مختلف مواقع البعثة
الأمن		
توفير حماية لصيقة على مدار الساعة لكبار موظفي البعثة والزوار من المسؤولين الرفيعي المستوى	نعم	توفير حماية لصيقة لكبير ممثلي الأمين العام ونواب كبير ممثلي الأمين العام والزوار الرفيعي المستوى
تدريب جميع موظفي البعثة الجدد تدريباً تمهيدياً في مجال الأمن وتدريباً أولياً/عملياً على التعامل مع الحرائق	١٢٠	تدريباً تمهيدياً باللغتين الإنكليزية والفرنسية للموظفين الجدد
	٢٥	تدريباً على في الإخلاء في حالات الطوارئ
	٤٩	دورة تدريبية للتوعية بكيفية التعامل مع الحرائق
	٥٢	دورة تدريبية للمسؤولين عن السلامة من الحرائق (على نطاق البعثة)

مركز الخدمات الإقليمي

٤٧ - خلال الفترة المشمولة بالتقرير، قدم مركز الخدمات الإقليمي خدمات لوجستية وإدارية فعالة وكفؤة إلى البعثات المستفيدة من خدماته في المجالات التالية: خدمات البدلات والمدفوعات؛ وخدمات المزايا والاستحقاقات؛ وخدمات إعداد التقارير المالية؛ وخدمات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات على الصعيد الإقليمي؛ وتشغيل مركز المراقبة المتكامل للنقل والتحركات.

الإنجاز المتوقع ٤-٢: تقديم خدمات مالية تتسم بالفعالية والكفاءة إلى العملاء

مؤشرات الإنجاز المقررة	مؤشرات الإنجاز الفعلية
٤-٢-١ الحفاظ على المدة الزمنية اللازمة لسداد فواتير البائعين السليمة خلال ٢٧ يوماً (٢٠١٣/٢٠١٤: ٩٨ في المائة؛ ٢٠١٥/٢٠١٤: ٩٨ في المائة؛ ٢٠١٦/٢٠١٥: ٩٨ في المائة)	٤-٢-١ جُهزت نسبة ٩٩ في المائة من فواتير البائعين التجاريين في غضون ٢٧ يوماً
٤-٢-٢ مواصلة الاستفادة من خصومات السداد الفوري التي يمنحها البائعون (٢٠١٣/٢٠١٤: ٩٢ في المائة؛ ٢٠١٥/٢٠١٤: ١٠٠ في المائة؛ ٢٠١٦/٢٠١٥: ١٠٠ في المائة)	٤-٢-٢ تم الحصول على نسبة ٩٦ في المائة من الخصومات مقابل السداد الفوري لفواتير البائعين. وتعذر تحقيق الهدف المحدد في نسبة ١٠٠ في المائة بسبب تأخر مركز الخدمات الإقليمي في عنتيبي في التصديق على الفواتير واستلامه الأموال لسداد المدفوعات ضمن المهلة الزمنية المتفق عليها. وقد أحيطت البعثات علماً بهذه الحالات
٤-٢-٣ الحفاظ على الوقت اللازم لتجهيز مطالبات الموظفين، بما في ذلك نشرها في النظام المالي في غضون ٢١ يوم عمل (٢٠١٣/٢٠١٤: ٣٠ في المائة؛ ٢٠١٤/٢٠١٥: ٩٨ في المائة؛ ٢٠١٦/٢٠١٥: ٧٥ في المائة)	٤-٢-٣ جُهزت نسبة ٥٩ في المائة من مطالبات الموظفين في غضون ٢١ يوم عمل. ويُعزى ذلك أساساً إلى زيادة الوقت اللازم لتجهيز هذه المعاملات أثناء بدء تشغيل التوسعة ١ لنظام أوموجا بينما كان يجري تحقيق استقرار النظم والإجراءات
٤-٢-٤ الحفاظ على الوقت اللازم لتجهيز المدفوعات المتصلة بكشوف المرتبات قبل الموعد الشهري المقرر (٢٠١٣/٢٠١٤: لا ينطبق؛ ٢٠١٤/٢٠١٥: لا ينطبق؛ ٢٠١٦/٢٠١٥: ١٠٠ في المائة)	٤-٢-٤ جُهزت نسبة ٩٨ في المائة من المدفوعات المتصلة بكشوف المرتبات قبل الموعد الشهري المقرر. وفي حالات أخرى، وبسبب عدم توفر تفاصيل مصرفية عن المدفوع لهم، كان لا بد من وقف المدفوعات ثم إجازتها بعد ذلك متى ما نُقحت التفاصيل المصرفية
٤-٢-٥ الحفاظ على الوقت اللازم لتجهيز المدفوعات غير المتصلة بكشوفات المرتبات في غضون ثلاثة أيام عمل بعد مجموعة من الدفعات الآلية (٢٠١٣/٢٠١٤: لا ينطبق؛ ٢٠١٥/٢٠١٤: لا ينطبق؛ ٢٠١٦/٢٠١٥: ٨٥ في المائة)	٤-٢-٥ أُنجز. فقد جُهزت نسبة ٩٢ في المائة من المدفوعات غير المتصلة بكشوف المرتبات في غضون ثلاثة أيام عمل
٤-٢-٦ المحافظة على مستوى رضا العملاء عن الخدمات المالية (المطالبات وخدمات البائعين وخدمات كشوف المرتبات) (٢٠١٣/٢٠١٤: ٤٢ في المائة؛ ٢٠١٤/٢٠١٥: ٨٠ في المائة؛ ٢٠١٥/٢٠١٦: ٨٠ في المائة)	٤-٢-٦ كان متوسط قدره ٧٤ في المائة من العملاء راضياً عن الخدمات المالية (المطالبات، وخدمات البائعين، وخدمات كشوف المرتبات) خلال هذه الفترة

الناتج المقررة	الناتج المنجزة (العدد أو نعم/لا) ملاحظات	
تجهيز ٦٥٩ ٢١ عملية سداد للبائعين (منها ١٢٦ ٤ تخصّ البعثة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى)	٨٣٣ ٤	عملية سداد للبائعين جُهزت للبعثة
سداد ٢٨٥ ٥٨ مطالبة من مطالبات الموظفين (منها ٨٣٤ ٣ مطالبة لبعثة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى)	٧٨٦ ٢	مطالبة جُهزت للبعثة
		يُعزى انخفاض الناتج أساساً إلى أن مطالبات لرد تكاليف أمن الموظفين الدوليين تم تجهيزها باعتبارها إجراءً يتعلق بكشوف المرتبات يتخذ لمرة واحدة، خلافاً للتقارير الشهرية والفصلية

الإنجاز المتوقع ٤-٣: تقديم دعم يتسم بالفعالية والكفاءة إلى الجهات المستفيدة في ما يتعلق بتسجيل الوصول والمغادرة

مؤشرات الإنجاز المقررة	مؤشرات الإنجاز الفعلية
٤-٣-١ النسبة المئوية لطلبات منح التعليم (المطالبات والسلف) المجهزة في أربعة أسابيع (٢٠١٣/٢٠١٤: لا ينطبق؛ ٢٠١٤/٢٠١٥: لا ينطبق؛ ٢٠١٦/٢٠١٥: ٩٦ في المائة)	جُهزت نسبة ٦٢ في المائة من طلبات منح التعليم في ٤ أسابيع. ويُعزى انخفاض مستوى الإنجاز أساساً إلى التأخر في تنفيذ العنصر ذي الصلة من عناصر التوسعة ١ لنظام أوموجا، الذي أُرجم من تشرين الثاني/نوفمبر إلى كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥، وكذلك إلى المصاعب التقنية المرتبطة ببدء العمل بالحل المتعلق بمنحة التعليم في نظام أوموجا (مثل التناسب الخاطئ للسنوات الدراسية غير المستكملة) والتي تسببت في تراكم المطالبات لمدة شهر ونصف. وبالإضافة إلى ذلك، فإن الفترة الزمنية المخصصة لتجهيز منح التعليم قد خفضت بنسبة ٢٥ في المائة بسبب تعذر تجهيز المطالبات والسلف خلال فترة التجميد المتعلقة بكشوف المرتبات الشهرية التي تستغرق من ٣ إلى ٥ أيام عمل
٤-٣-٢ النسبة المئوية لطلبات منح التعليم غير المستوفية للشروط (المطالبات والسلف) التي تعاد إلى مقدميها في غضون ١٤ يوماً (٢٠١٣/٢٠١٤: لا ينطبق؛ ٢٠١٤/٢٠١٥: لا ينطبق؛ ٢٠١٦/٢٠١٥: ٩٠ في المائة)	أُعيدت نسبة ٥٤ في المائة من طلبات منح التعليم غير المستوفية للشروط إلى مقدميها في غضون ١٤ يوماً

النواتج المقررة	النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا) ملاحظات	
تجهيز ١٢٦ طلباً للحصول على منح التعليم (المطالبات والسلف) (منها ٢٣١ طلباً مقدماً من البعثة)	٦٢٣ طلباً للحصول على منحة التعليم تم تجهيزها للبعثة	

الإنجاز المتوقع ٤-٤: تقديم دعم يتسم بالفعالية والكفاءة إلى العملاء

مؤشرات الإنجاز المقررة	مؤشرات الإنجاز الفعلية
٤-٤-١ الحفاظ على الوقت اللازم لتجهيز طلبات السفر المستحقة في غضون ١٤ يوماً (٢٠١٣/٢٠١٤: ٦٤ في المائة؛ ٢٠١٤/٢٠١٥: ٩٨ في المائة؛ ٢٠١٦/٢٠١٥: ٩٨ في المائة)	جُهزت نسبة ٩١ في المائة من طلبات السفر المستحقة في غضون ١٤ يوماً، وتحسن هذا المؤشر في العام الماضي رغم أن عدد طلبات السفر المجهزة قد ازداد كثيراً خلال الفترة قيد الاستعراض. وازدادت كفاءة عملية تجهيز طلبات السفر، لأن جميع المعلومات التي يحتاج إليها المجهزون للموافقة على استحقاقات الأسفار متاحة في النظام
٤-٤-٢ المحافظة على الوقت اللازم لإصدار تذاكر للسفر في مهام رسمية في غضون ٧ أيام (٢٠١٣/٢٠١٤: ٩٠ في المائة؛ ٢٠١٤/٢٠١٥: ٩٨ في المائة؛ ٢٠١٦/٢٠١٥: ٩٨ في المائة)	صدرت نسبة ٧٧ في المائة من تذاكر السفر في مهام رسمية في غضون سبعة أيام. وتعزى هذه التأخيرات أساساً إلى وقت انتظار التأشيرات وتأكيد المسافرين لمسار الرحلة المأذون به وحالات الخروج عنه لأغراض شخصية. ونجمت التأخيرات أيضاً عن الصعوبات المصادفة في حجز المقاعد، ولا سيما أثناء موسم الذروة
٤-٤-٣ الامتثال لشرط شراء تذاكر قبل ١٦ يوماً أو أكثر من وقت السفر في مهمة رسمية (٢٠١٣/٢٠١٤: ٣٦ في المائة؛ ٢٠١٤/٢٠١٥: ٧٥ في المائة؛ ٢٠١٦/٢٠١٥: ٧٥ في المائة)	تم شراء نسبة ٦٧ في المائة من التذاكر في غضون ١٦ يوماً تقويمياً أو أكثر من موعد السفر الرسمي. ويعزى عدم القيام بذلك إلى تأخيرات داخلية في تسمية الموظفين للتدريبات/الاجتماعات وأيضاً إلى ضرورات تشغيلية لا يمكن للبعثة أن تتفادها. وسبب بعض التأخيرات أن المسافرين لم يقدموا طلبهم للحصول على الإذن بالسفر في الوقت المناسب
٤-٤-٤ الحفاظ على مستوى رضا العملاء عن الخدمات المتصلة باستحقاقات السفر في مهام رسمية (٢٠١٣/٢٠١٤: ٦٠ في المائة؛ ٢٠١٤/٢٠١٥: ٩٠ في المائة؛ ٢٠١٦/٢٠١٥: ٩٠ في المائة)	بلغ مستوى رضا العملاء عن الخدمات الرسمية وخدمات استحقاقات السفر نسبة ٦٠ في المائة، وفق ما تبينه نتائج استقصاء العملاء الذي أُعد في أيار/مايو ٢٠١٦. واثّر بدء تشغيل نظام أوموجا، كانت هناك بعض المشاكل التقنية لدى وحدة السفر التي ربما تكون قد أثرت على مستوى رضا العملاء

النواتج المقررة	النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا) ملاحظات
إصدار ١٦ ٣٨٦ تذكرة للسفر الجوي، بما في ذلك تذاكر للموظفين المدنيين والأفراد النظاميين (من بينها ١ ٥٢٢ تذكرة تخصّ البعثة)	٢ ٨٩٠ تذكرة سفر صدرت لفائدة البعثة

الإنجاز المتوقع ٤-٥: تقديم دعم يتسم بالفعالية والكفاءة إلى الجهات المستفيدة فيما يتعلق بتسجيل الوصول والمغادرة

مؤشرات الإنجاز المقررة	مؤشرات الإنجاز الفعلية
٤-٥-١ الحفاظ على الوقت اللازم لإنجاز إجراءات الوصول للموظفين الدوليين في غضون يومين (٢٠١٣/٢٠١٤: ٨٦ في المائة؛ ٢٠١٤/٢٠١٥: ٩٨ في المائة؛ ٢٠١٥/٢٠١٦: ٩٨ في المائة)	أُنجز. فقد أُنجزت نسبة ٩٨ في المائة من جميع إجراءات الوصول للموظفين الدوليين في غضون يومين
٤-٥-٢ الحفاظ على الوقت اللازم لإنجاز إجراءات الوصول لمتطوعي الأمم المتحدة في غضون يومين (٢٠١٣/٢٠١٤: ٩٥ في المائة؛ ٢٠١٤/٢٠١٥: ٩٨ في المائة؛ ٢٠١٥/٢٠١٦: ٩٨ في المائة)	أُنجز. فقد أُنجزت نسبة ١٠٠ في المائة من جميع إجراءات الوصول لمتطوعي الأمم المتحدة في غضون يومين
٤-٥-٣ الحفاظ على الوقت اللازم لإنجاز إجراءات الوصول للأفراد النظاميين في غضون يومين (٢٠١٣/٢٠١٤: ٩٠ في المائة؛ ٢٠١٤/٢٠١٥: ٩٨ في المائة؛ ٢٠١٥/٢٠١٦: ٩٨ في المائة)	أُنجزت نسبة ٩٧ في المائة من جميع إجراءات الوصول لمتطوعي الأمم المتحدة في غضون يومين
٤-٥-٤ الحفاظ على الوقت اللازم لإنجاز إجراءات المغادرة للموظفين الدوليين في غضون يوم واحد (٢٠١٣/٢٠١٤: ٢٠ في المائة؛ ٢٠١٤/٢٠١٥: ٩٨ في المائة؛ ٢٠١٥/٢٠١٦: ٩٨ في المائة)	أُنجزت نسبة ٨٤ في المائة من جميع إجراءات المغادرة للموظفين الدوليين خلال يوم واحد ويعزى هذا النقص إلى تأخيرات في استلام الوثائق من البعثات المستفيدة وبما أن مركز الخدمات الإقليمي في عنتيبي هو الجهة الفاعلة الأخيرة في عملية التسجيل عند المغادرة، فإن أي تأخير سابق في العملية يتحول إلى تأخير في ناتج المركز
٤-٥-٥ الإبقاء على الوقت اللازم لإنجاز إجراءات المغادرة لمتطوعي الأمم المتحدة في غضون يوم واحد (٢٠١٣/٢٠١٤: ٥ في المائة؛ ٢٠١٤/٢٠١٥: ٩٨ في المائة؛ ٢٠١٥/٢٠١٦: ٩٨ في المائة)	أُنجز. فقد أُنجزت نسبة ١٠٠ في المائة من جميع إجراءات المغادرة لمتطوعي الأمم المتحدة في غضون يوم واحد

مؤشرات الإنجاز المقررة	مؤشرات الإنجاز الفعلية
٤-٥-٦ الحفاظ على الوقت اللازم لإنجاز إجراءات المغادرة للأفراد النظاميين في غضون ثلاثة أيام (٢٠١٣/٢٠١٤: ١٣ في المائة؛ ٢٠١٤/٢٠١٥: ٩٨ في المائة؛ ٢٠١٥/٢٠١٦: ٩٨ في المائة)	أُنجزت نسبة ٨٩ في المائة من جميع إجراءات المغادرة للأفراد النظاميين في غضون ثلاثة أيام. ويعزى النقص إلى التأخيرات الحاصلة في استلام وثائق المغادرة من البعثات المستفيدة
٤-٥-٧ المحافظة على مستوى رضا المستفيدين من الخدمات المتصلة بإجراءات الوصول والمغادرة (٢٠١٣/٢٠١٤: ٤٥ في المائة؛ ٢٠١٤/٢٠١٥: ٩٠ في المائة؛ ٢٠١٥/٢٠١٦: ٧٥ في المائة)	بلغ مستوى رضا العملاء نسبة ٥٦ في المائة عن خدمات الوصول والمغادرة، وفقاً لما جاء في استقصاء العملاء الذي أُجري في أيار/مايو ٢٠١٦

النواتج المقررة	النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا) ملاحظات
تسجيل ٣٣٧ ١ موظفاً مدنياً عند القدوم والمغادرة، بمن فيهم الموظفون الدوليون ومتطوعو الأمم المتحدة (من بينهم ٤٢٠ موظفاً من البعثة)	١٨٥ إجراء تسجيل وصول ومغادرة تم تجهيزها للبعثة يعزى انخفاض الناتج إلى قيام البعثات المستفيدة ببعض إجراءات الوصول والمغادرة في بعض الحالات. فقد كان مركز الخدمات الإقليمي في عنتبي يقوم بإجراءات الوصول والمغادرة لفائدة البعثات في ما يخص الرحلات الجوية الإقليمية المتوجهة إلى عنتبي
تسجيل ٢٠٠٤ أفراد نظاميين عند القدوم والمغادرة (من بينهم ٤٢٠ فرداً من أفراد البعثة)	٣٢٣ إجراء تسجيل وصول ومغادرة تم تجهيزها للبعثة

الإنجاز المتوقع ٤-٦: تقديم دعم يتسم بالفعالية والكفاءة للجهات المستفيدة من التقارير المالية

مؤشرات الإنجاز المقررة	مؤشرات الإنجاز الفعلية
٤-٦-١ تقديم تقارير مالية شهرية (تسويات بيانات موازين المراجعة والبيانات المصاحبة الأخرى) في غضون ١٥ يوم عمل بعد انتهاء الشهر (٢٠١٣/٢٠١٤: لا ينطبق؛ ٢٠١٤/٢٠١٥: لا ينطبق، ٢٠١٥/٢٠١٦: ٩٠ في المائة)	أُنجز. فقد قُدمت نسبة ١٠٠ في المائة من التقارير المالية الشهرية إلى مقر الأمم المتحدة في غضون ١٥ يوم عمل بعد انتهاء الشهر

مؤشرات الإنجاز المقررة	مؤشرات الإنجاز الفعلية
٤-٦-٢ تجهيز تعليمات شهرية متعلقة بقسائم الصرف الداخلية الواردة وتسجيلها في دفتر الأستاذ العام، وإعداد تقارير بشأن قسائم الصرف الداخلية الصادرة في غضون ١٠ أيام عمل بعد انتهاء الشهر (٢٠١٣/٢٠١٤: لا ينطبق؛ ٢٠١٤/٢٠١٥: لا ينطبق، ٢٠١٥/٢٠١٦: ٩٠ في المائة)	٤-٦-٢ أُنجز. فقد قُدمت نسبة ١٠٠ في المائة من بيانات التسويات المصرفية الشهرية إلى مقر الأمم المتحدة في غضون ١٠ أيام عمل بعد نهاية الشهر
٤-٦-٣ تجهيز تعليمات شهرية متعلقة بقسائم الصرف الداخلية الواردة وتسجيلها في دفتر الأستاذ العام، وإعداد تقارير بشأن قسائم الصرف الداخلية الصادرة في غضون ١٠ أيام عمل بعد انتهاء الشهر (٢٠١٣/٢٠١٤: لا ينطبق؛ ٢٠١٤/٢٠١٥: لا ينطبق، ٢٠١٥/٢٠١٦: ٩٠ في المائة)	٤-٦-٣ أُنجز. فقد جُهزت نسبة ٩٠ في المائة من تعليمات قسائم الصرف الداخلية الشهرية الواردة والمشاركة بين المكاتب وسُجلت في دفتر الأستاذ العام وأعدت تقارير عن قسائم الصرف المشتركة بين المكاتب في غضون ١٠ أيام عمل بعد انتهاء الشهر حتى تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٥ واعتباراً من كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥، لم يعد مركز الخدمات الإقليمي في عنتيبي ينفذ التعليمات المشتركة بين المكاتب بشأن قسائم الصرف لأنها أصبحت عملية آلية ضمن نظام أوموجا؛ ومن ثم لم يعد هذا المؤشر منطبقاً
النواتج المقررة	النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا) ملاحظات
إعداد ١٦٨ تقريراً مالياً شهرياً وفقاً للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام (إلى مرحلة موازين المراجعة) من أجل ١٤ بعثة مستفيدة (بما فيها البعثة المتكاملة)	١٢ تقريراً من التقارير المالية الشهرية أُعدت للبعثة
إعداد ٢٤٠ تقريراً شهرياً بشأن التسويات المصرفية من أجل ٢٠ مصرفاً تحتفظ البعثات المستفيدة بحسابات فيها	٢٤ تقريراً من التقارير المالية الشهرية أُعدت للبعثة
إعداد ٢٦٤ من التعليمات الشهرية المتعلقة بقسائم الصرف الداخلية الواردة وإعداد تقارير بشأن قسائم الصرف الداخلية الصادرة من أجل ١١ بعثة مستفيدة	٧٢ تقريراً من التقارير التي تتضمن التعليمات الشهرية المتعلقة بقسائم الصرف الداخلية الواردة. واعتباراً من كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥، لم يعد مركز الخدمات الإقليمي في عنتيبي ينفذ التعليمات المشتركة بين المكاتب بشأن قسائم الصرف، لأنها أصبحت الآن عملية آلية ضمن نظام أوموجا،

النواتج المنجزة
(العدد أو نعم/لا) ملاحظات

النواتج المقررة

ولذلك لم يعد هذا المؤشر منطبقاً. وبالإضافة إلى ذلك، أُغلقت بعثة الأمم المتحدة للتصدي العاجل لفيروس إيبولا خلال هذه الفترة

الإنجاز المتوقع ٧-٤: تقديم دعم يتسم بالفعالية والكفاءة للمركز الإقليمي للخدمات في عنتيبي وللبعثات المستفيدة في مجال تكنولوجيا المعلومات

مؤشرات الإنجاز المقررة	مؤشرات الإنجاز الفعلية
٧-٤-١ إبقاء المدة التي يستغرقها إرسال فواتير الهاتف إلى المستخدمين النهائيين في حدود سبعة أيام من استلام الفاتورة التي تحققت منها البعثة المستفيدة (٢٠١٣/٢٠١٤: لا ينطبق؛ ٢٠١٥/٢٠١٤: ٩٧ في المائة؛ ٢٠١٥/٢٠١٦: ٩٧ في المائة)	أُنجز. فقد أرسلت نسبة ١٠٠ في المائة من فواتير الهاتف إلى المستخدمين النهائيين في غضون سبعة أيام من استلامها
٧-٤-٢ الحفاظ على أداء الشبكة (٢٠١٣/٢٠١٤: لا ينطبق؛ ٢٠١٥/٢٠١٤: ٩٩ في المائة من الوقت شهرياً؛ ٢٠١٥/٢٠١٦: ٩٩ في المائة من الوقت شهرياً)	لا ينطبق. أصبحت مهمة رصد أداء الشبكة مهمة موحدة ومركزية في مركز الخدمات العالمي
٧-٤-٣ الحفاظ على المهلة الزمنية اللازمة للاستجابة للحوادث وطلبات الخدمة المتصلة بتكنولوجيا المعلومات والاتصالات التي تنشأ من عنتيبي (٢٠١٣/٢٠١٤: لا ينطبق؛ ٢٠١٥/٢٠١٤: ١٠٠ في المائة خلال ٣ ساعات؛ ٢٠١٥/٢٠١٦: ١٠٠ في المائة خلال ٣ ساعات)	تم التصدي لنسبة ٩٩ في المائة من الحوادث المتصلة بتكنولوجيا المعلومات والاتصالات التي تقع في عنتيبي ولُبيت طلبات الخدمة المتعلقة بها في غضون ثلاث ساعات للأربعاء الثلاثة الأولى من الفترة المشمولة بالتقرير. ولم تُدرج بيانات عن الربع الأخير بسبب إعادة تنظيم قائمة تكنولوجيا الاتصالات والمعلومات، مما أثر على الإبلاغ في الموقع
٧-٤-٤ المحافظة على الوقت اللازم لحل المشاكل المتصلة بحوادث تكنولوجيا المعلومات والاتصالات التي تقع في عنتيبي في غضون الوقت المحدد وفقاً لمستوى الأولوية (الحوادث الحرجة في غضون ٣ ساعات، والحوادث ذات الأهمية القصوى في غضون ٦ ساعات، والحوادث المتوسطة الأهمية في غضون ١٢ ساعة،	بالنسبة للأربعاء الثلاثة الأولى من الفترة المشمولة بالتقرير، لم يُبلغ عن أي حوادث قليلة الأهمية أو حاسمة الأهمية تتعلق بتكنولوجيا المعلومات والاتصالات، وقد تم حل نسبة ٥٧ في المائة من الحوادث ذات الأولوية القصوى في غضون ٦ ساعات وتم حل نسبة ٧٧ في المائة من الحوادث ذات الأولوية المتوسطة في غضون ١٢ ساعة.

مؤشرات الإنجاز المقررة	مؤشرات الإنجاز الفعلية
والحوادث القليلة الأهمية في غضون ٤٨ ساعة (٢٠١٣/٢٠١٤: لا ينطبق، ٢٠١٥/٢٠١٤: ٩٠ في المائة؛ ٢٠١٥/٢٠١٦: ٩٨ في المائة)	ولم تُدرج بيانات عن الربع الأخير بسبب إعادة تنظيم قائمة تكنولوجيا الاتصالات والمعلومات، مما أثر على الإبلاغ لكل موقع
٤-٧-٥ المحافظة على الوقت اللازم للوفاء بالطلبات المقدمة للحصول على خدمات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في عنتبي خلال الإطار الزمني المحدد وفقاً لمستوى الأولوية لأربع الساعة الثلاثة الأولى من الفترة المشمولة بالتقرير. ويعزى عدم تحقيق الهدف إلى حد كبير إلى حل المشاكل التي أثّرت أثناء بدء تشغيل نظام أوموجا والانتقال إلى نظام هاتفي جديد	وتتم حل نسبة ٨١ في المائة من الحوادث المتصلة بتكنولوجيا المعلومات والاتصالات التي وقعت في عنتبي خلال الإطار الزمني المحدد وفقاً لمستوى الأولوية لأربع الساعة الثلاثة الأولى من الفترة المشمولة بالتقرير. ويعزى عدم تحقيق الهدف إلى حد كبير إلى حل المشاكل التي أثّرت أثناء بدء تشغيل نظام أوموجا والانتقال إلى نظام هاتفي جديد
٤-٧-٥ المحافظة على الوقت اللازم للوفاء بالطلبات المقدمة للحصول على خدمات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في عنتبي أو الانتهاء منها أو حلها في غضون الوقت المحدد وفقاً لمستوى الأولوية (الطلبات الحرجة: في غضون ساعتين، والطلبات المهمة: في غضون ٤ ساعات والطلبات المتوسطة الأهمية: خلال ٢٤ ساعة، والطلبات المنخفضة الأهمية في غضون ٤٨ ساعة) (٢٠١٣/٢٠١٤: لا ينطبق؛ ٢٠١٥/٢٠١٤: ٩٠ في المائة؛ ٢٠١٥/٢٠١٦: ٩٧ في المائة)	لبيت نسبة ٩٨ في المائة من طلبات الحصول على خدمات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في عنتبي ضمن الإطار الزمني المحدد حسب الأولوية. ويعزى إلى حد كبير عدم تحقيق الهدف إلى حل المشاكل التي أثّرت أثناء بدء تشغيل نظام أوموجا والانتقال إلى نظام هاتفي جديد. وبالإضافة إلى ذلك، كان لا بد من الاستعانة بمصادر خارجية لتمويل بعض أنشطة الصيانة، مثل الكابلات، مما أضرّ تقديم الخدمات
٤-٧-٦ المحافظة على مستوى رضا العملاء عن خدمات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات على الصعيد الإقليمي (٢٠١٢/٢٠١٣: لا ينطبق؛ ٢٠١٣/٢٠١٤: لا ينطبق؛ ٢٠١٤/٢٠١٥: لا ينطبق؛ ٢٠١٥/٢٠١٦: ٩٠ في المائة)	كانت نسبة ٨٧ في المائة من البعثات المستفيدة راضية عن الخدمات الإقليمية لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات وفقاً لاستقصاء العملاء الذي أُجري في أيار/مايو ٢٠١٦

الناتج المقررة	الناتج المنجز (العدد أو نعم/لا) ملاحظات
رصد امتثال ٨ بعثات مستفيدة لمعايير إدارة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات	١ أنجز نشاط واحد لرصد الامتثال لفائدة البعثة المتكاملة
تقييم وتنفيذ ثلاثة مشاريع إقليمية في البعثات المستفيدة بما يتسق مع استراتيجية شعبة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات المتعلقة	٣ ١ - إمكانية التوصيل المستقل: طبق نظام نطاق السواتل المنخفضة ذو التردد العريض العالي في ٧ من بين ٨ مواقع، ليوافر إمكانية الوصول

النواتج المنجزة
(العدد أو نعم/لا) ملاحظات

النواتج المقررة

الموثوق إلى نظام أوموجا وحزمة برامجيات الدعم الميداني والتداول عن طريق الفيديو وشبكة الإنترنت في كل من: جوبا وواو (بعثة الأمم المتحدة في جمهورية جنوب السودان)، وبانغي (بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى)، وغوما وكنشاسا (بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية)، ومقديشو (مكتب الأمم المتحدة للدعم في الصومال)، وأبيي (قوة الأمم المتحدة الأمنية المؤقتة لأبيي). ويتوقع التنفيذ في الموقع الثامن (عنتيبي) خلال الربع الأخير من عام ٢٠١٦؛

٢ - الأمن المادي المتكامل: هذا المشروع، الذي يشمل المراقبة بالفيديو على مدى ٢٤ ساعة، ومراقبة الدخول إلى المباني، وكشف التسلل إليها والاستدلال البيولوجي الاختياري، بدأ في مقديشو وعنتيبي وجوبا. وسيكتمل تنفيذه خلال الربع الرابع لعام ٢٠١٦؛

٣ - مبادرة القوة العاملة المتنقلة: تم تركيب نظام موجات دقيقة متعدد النقاط لتزويد الموظفين الأساسيين في مركز الخدمات الإقليمي في عنتيبي بخدمات شبكة الأمم المتحدة للإنترنت الموثوقة وعالية السرعة من أماكن إقامتهم والمواقع الرئيسية الأخرى على طول الممر الرابط بين عنتيبي وكمبالا

أنشئ مختبر الابتكارات الإقليمي. وتشمل مبادرتنا المختبر نظام التشغيل البيني اللاسلكي، الذي يسمح بالتشغيل البيني اللاسلكي بالتوافق التشغيلي بين مختلف أنواع معدات الاتصال،

نعم

بتحقيق المركزية والتنقل والتوصل إلى مستويات قريبة من الصفر من البصمة الكربونية

إنشاء مختبر إقليمي للابتكارات من أجل اختبار وتنفيذ الخدمات الجديدة في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات

النواتج المقررة	النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا) ملاحظات	
تنسيق مبادرات التخضير الإقليمية. بما يؤدي إلى تحقيق زيادة كبيرة في استخدام مصادر الطاقة البديلة	نعم	وتكنولوجيا التطور في الأجل الطويل (LTE)، التي تساعد على الاتصال بواسطة الصوت والصورة ونقل البيانات ذات السرعة والطاقة الاستيعابية العاليتين في الظروف السيئة يسّرت الدوائر الإقليمية لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات التعاون الإقليمي بشأن مبادرات التخضير. ففي الفترة ٢٠١٥/٢٠١٦، بدأ تشغيل نظم الطاقة الشمسية والطاقة الشمسية الهجينة في كل من بعثة الأمم المتحدة في جمهورية جنوب السودان، وبعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى، وقوة الأمم المتحدة الأمنية المؤقتة لأبيي، والعملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور
وضع برامج مركزية للتدريب التقني في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لصالح المنطقة، تشمل تقديم التدريب على نظم الإشارات للوحدات العسكرية (TETRA)، والتدريب التوجيهي للموظفين المدنيين، وتسليم المعدات، ونظام التتبع الأرضي اللاسلكي	نعم	أنشئ كل من أكاديمية الأمم المتحدة للإشارات العسكرية والبرنامج الإقليمي للتدريب في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات ووضعت المناهج الدراسية. وأقيم ما مجموعه ٥٤ دورة وشارك ٨٦٠ من الأفراد العسكريين والموظفين المدنيين في دورات تدريبية في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات خلال الفترة ٢٠١٥/٢٠١٦
الإدارة الفعلية لـ ٢٧ ١٤٧ حساباً هاتفياً (بما في ذلك ٣٢٧ حساباً للبعثة المتكاملة)	٥ ٥٤٤	من الحسابات الهاتفية تمت إدارتها بالفعل للبعثة المتكاملة.
إنشاء قدرة في عنتبي لتحقيق مرونة العمليات واختبارها	نعم	تم تحديث خطة المرونة التشغيلية في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٥ واختُبرت في ٢٩ حزيران/يونيه ٢٠١٦؛ وشملت تقريراً مفصلاً عن عملية التعافي من الكوارث

الإنجاز المتوقع ٤-٨: تقديم دعم يتسم بالفعالية والكفاءة إلى البعثات المستفيدة في مجال النقل على الصعيد الإقليمي

مؤشرات الإنجاز المقررة

مؤشرات الإنجاز الفعلية

٤-٨-١ زيادة عدد الجنود وأفراد الشرطة المنقولين (بالتنسيق مع مركز المراقبة المتكاملة للنقل والتحركات)، مقارنة بمجموع قوام القوات وأفراد الشرطة في المنطقة (٢٠١٣/٢٠١٤: لا ينطبق؛ ٢٠١٤/٢٠١٥: لا ينطبق؛ ٢٠١٦/٢٠١٥: ٩٠ في المائة)

لم يُنجز. على إثر زيادة حجم الأمتعة والوزن المسموح به لكل وحدة، كان من المفترض إتاحة طائرة مناسبة (طائرة عريضة المتن) لمركز المراقبة المتكامل للنقل والتحركات. إلا أنه لم تتوفر للمركز حتى الآن إمكانية الحصول على هذه الطائرة، ولم يكن قادراً على تسيير الرحلات الجوية المقررة لنقل القوات

٤-٨-٢ زيادة الاستعانة بقدرة نقل الركاب والبضائع/الأمتعة للرحلات الجوية المخصصة لتحرك القوات وأفراد الشرطة (٢٠١٣/٢٠١٤: ٦٧ في المائة؛ ٢٠١٤/٢٠١٥: ٧٠ في المائة؛ ٢٠١٦/٢٠١٥: ٧٦ في المائة)

لم ينجز. لم يتمكن مركز المراقبة المتكامل للنقل والتحركات من تحقيق هذا المؤشر لعدم توفر طائرة عريضة المتن لنقل الجنود

٤-٨-٣ زيادة الاستعانة بقدرة نقل الركاب والبضائع/الأمتعة للرحلات المدرجة في الجدول المتكامل للرحلات الجوية الإقليمية (٢٠١٣/٢٠١٤: ٤٠ في المائة؛ ٢٠١٤/٢٠١٥: ٧٠ في المائة؛ ٢٠١٦/٢٠١٥: ٧٠ في المائة)

استخدمت نسبة ٦٦ في المائة من الرحلات الجوية الإقليمية المتكاملة المقررة لنقل المسافرين والبضائع/الأمتعة. وشملت الخطة الأولية للرحلات الجوية الإقليمية المتكاملة القوة الأمنية المؤقتة لأبيي، وبعثة الأمم المتحدة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى وبعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية، وبعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان. وفي تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٥، انسحبت بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد من ترتيب الرحلات الجوية الإقليمية نتيجة استئناف الرحلات الجوية التجارية على خط نيروي - بانغي، الأمر الذي قلص إلى حد كبير من إمكانية استخدام قدرة نقل الركاب أو الشحن. وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، تم تسيير ما مجموعه ٨٩١ رحلة (١٤٦ رحلة للقوة الأمنية المؤقتة لأبيي، و ٦٤ رحلة لبعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد، و ١٨٢ رحلة لبعثة تحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية، و ٤٩٩ رحلة لبعثة الأمم المتحدة في جمهورية جنوب السودان)

مؤشرات الإنجاز الفعلية	مؤشرات الإنجاز المقررة
أُنجز. كانت نسبة ٨٦ في المائة من العملاء راضية عن خدمات النقل وفقاً لاستقصاء العملاء الذي أُجري في أيار/مايو ٢٠١٦	٤-٨-٤ زيادة عدد البعثات المستفيدة التي أبدت رضاها عن خدمات النقل (٢٠١٣/٢٠١٤: ٦٩ في المائة؛ ٢٠١٥/٢٠١٤: ٨٠ في المائة؛ ٢٠١٦/٢٠١٥: ٨٣ في المائة)
كانت نسبة ٧٨ في المائة من الأفراد النظاميين راضية عن خدمات المناوبة التي قدمها مركز المراقبة المتكاملة خلال هذه الفترة	٤-٨-٥ زيادة عدد البلدان المساهمة بقوات وبأفراد شرطة التي أبدت رضاها عن خدمة التناوب المقدمة من مركز المراقبة المتكاملة للنقل والتحركات (٢٠١٣/٢٠١٤: لا ينطبق؛ ٢٠١٤/٢٠١٥: ٨٠ في المائة؛ ٢٠١٥/٢٠١٦: ٨٠ في المائة)
النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا) ملاحظات	النواتج المقررة
١ رحلة جوية سُيرت لنقل قوات البعثة	تنسيق ٦٣٨ رحلة جوية لتحركات القوات وأفراد الشرطة باستخدام طائرات الأمم المتحدة المستأجرة لأجل طويل (عما في ذلك ٢٥ رحلة لبعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية؛ و ٢٠ رحلة لبعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان، و ١٢ رحلة للعملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور، و ٤٩٨ رحلة لمكتب الأمم المتحدة لدعم بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال، و ٨٣ للبعثات الميدانية الأخرى)
٥٠ فرداً من القوات والشرطة تم نقلهم لصالح البعثة	نقل ٢٢ ٣٤٨ عنصراً من القوات وأفراد الشرطة (من في ذلك ٤٢٠ عنصراً تابعين للعملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور، و ٨٥٢ عنصراً تابعين لبعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية، و ٦٩٠ عنصراً تابعين لبعثة الأمم المتحدة في جنوب السودان، و ١٧ ٤٧١ عنصراً تابعين لمكتب الأمم

النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا) ملاحظات	النواتج المقررة
راكباً نقلوا لصالح البعثة ١ ٩٥٨	المتحدة لدعم بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال، و ٢ ٩١٥ عنصراً تابعين للبعثات الميدانية الأخرى)
ساعة طيران نفذتها لصالح البعثة ١٦٤ ويعزى انخفاض الناتج إلى اختيار البعثة عدم تطبيق الجدول المتكامل للرحلات الجوية الإقليمية في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٥ نتيجة التطبيع التدريجي للعمليات الجوية التجارية على خط بانغي - عنيتي، حيث بدأت شركة نقل جوي تجاري تسيير رحلتين جويتين في الأسبوع	نقل ١٠ ٤٠٠ راكب في رحلات جوية مسيرة وفقاً للجدول المتكامل للرحلات الجوية الإقليمية تشغيل ٤٦٨ ساعة طيران لصالح بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى
رحلة سُيرت لصالح البعثة ٤٧	تسيير ٩٩ رحلة جوية (مخصصة) لتلبية الزيادة الطارئة في الاحتياجات (٣ رحلات لصالح قوة الأمم المتحدة الأمنية المؤقتة لأبيي، و ٨٠ رحلة لصالح مكتب الأمم المتحدة لدعم بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال، و ١٠ رحلات لصالح العملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور، و ٦ رحلات لصالح البعثات الميدانية الأخرى) لنقل كبار الشخصيات، وإجراء عمليات الإحلاء الأمني، وفي ما بين البعثات الأفريقية الأخرى خارج المنطقة
أعد مركز المراقبة المتكامل للنقل والتحركات نطاق العمل اللازم لإبرام عقد خدمات مناولة الطائرات خارج منطقة البعثة وخدمات الطيران على الصعيد الإقليمي وقدمه إلى شعبة الدعم اللوجستي في إدارة الدعم الميداني للحصول على الموافقة الفنية. وترى الشعبة أن شركات النقل الجوي كانت قادرة على	إبرام عقد خدمات لمناولة الطائرات خارج منطقة البعثة على الصعيد الإقليمي

النواتج المقررة	النواتج المنجزة (العدد أو نعم/لا) ملاحظات
تنسيق ثلاث دورات تدريبية تقنية على التحركات على الصعيد الإقليمي	لا
الحصول على خدمات المناولة الأرضية خارج منطقة البعثة ويمكن للأمم المتحدة أن تسدد نفقاتها، ومن ثم لم يلزم إبرام عقود للمناولة الأرضية في المطارات في جميع أنحاء العالم	لا
خلال الفترة المشمولة بالتقرير، لم تكن هناك أية دورات تدريبية تقنية منسقة داخل كل بعثة من البعثات	لا

ثالثا - أداء الموارد

ألف - الموارد المالية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة؛ تمتد سنة الميزانية من ١ تموز/يوليه ٢٠١٥ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٦)

الفئة	المخصصات ^(١)	النفقات	المبلغ	النسبة المئوية	الفرق
	(١)	(٢)	(٣)=(١)-(٢)	(٤)=(٣)÷(١)	
الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة					
المراقبون العسكريون	١١٠٣٠,٢	٨٣٣٠,٦	٢٦٩٩,٦	٢٤,٥	
الوحدات العسكرية	٣٠٦١٦٠,٣	٣٢٨٣٥٤,٤	(٢٢١٩٤,١)	(٧,٢)	
شرطة الأمم المتحدة	١٦٣٥٣,٣	١٧٣٠١,٥	(٩٤٨,٢)	(٥,٨)	
وحدات الشرطة المشكلة	٤٧٤١٣,٠	٤٦٧٤٦,٨	٦٦٦,٢	١,٤	
المجموع الفرعي	٣٨٠٩٥٦,٨	٤٠٠٧٣٣,٣	(١٩٧٧٦,٥)	(٥,٢)	
الأفراد المدنيون					
الموظفون الدوليون	١٢٩٧٧٧,١	١٢٣٥٩٩,٤	٦١٧٧,٧	٤,٨	
الموظفون الوطنيون	٩١٦٣,٤	٩٤٢٢,٣	(٢٥٨,٩)	(٢,٨)	
متطوعو الأمم المتحدة	٦٢٤٥,٤	١٠٨١٧,٧	(٤٥٧٢,٣)	(٧٣,٢)	
المساعدة المؤقتة العامة	٨١١٣,٨	١١٠٨٥,٢	(٢٩٧١,٤)	(٣٦,٦)	
الأفراد المقدمون من الحكومات	١٣٠٥,٥	١٥٤٩,٦	(٢٤٤,١)	(١٨,٧)	
المجموع الفرعي	١٥٤٦٠٥,٢	١٥٦٤٧٤,٢	(١٨٦٩,٠)	(١,٢)	

الفئة	المخصصات ^(أ)	النفقات	الفرق	
			المبلغ	النسبة المئوية
	(١)	(٢)	(٣)-(١)=(٢)	(٤)=(٣)÷(١)
التكاليف التشغيلية				
مراقبو الانتخابات المدنيين	-	-	-	-
الخبراء الاستشاريون	٤٦٢,٦	١١٣٠,٩	(٦٦٨,٣)	(١٤٤,٥)
السفر في مهام رسمية	٤٦٩٥,٧	٧١٥٦,٨	(٢٤٦١,١)	(٥٢,٤)
المرافق والبنى التحتية	١٢٢٤١٣,١	٨٣٢٦٠,٢	٣٩١٥٢,٩	٣٢,٠
النقل البري	٤٢١٥٢,٣	٢٩٤٨١,٧	١٢٦٧٠,٦	٣٠,١
النقل الجوي	٥٢٩١٣,٩	٥٥٥٠٣,٣	(٢٥٨٩,٤)	(٤,٩)
النقل البحري	٩٠,٠	٣٢٠٨,١	(٣١١٨,١)	(٣٤٦٤,٦)
الاتصالات	٢٠٣٦٤,٣	١٧٠٥٠,١	٣٣١٤,٢	١٦,٣
تكنولوجيا المعلومات	١٥٠٥٥,٥	١٥٢٣٩,٤	(١٨٣,٩)	(١,٢)
الخدمات الطبية	٩٣٣٦,٠	٣٤٠٣,٧	٥٩٣٢,٣	٦٣,٥
معدات خاصة	-	-	-	-
اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى	٣٣٥٩٩,١	٥٠٤٢٠,٥	(١٦٨٢١,٤)	(٥٠,١)
المشاريع السريعة الأثر	٣٠٠٠,٠	٢٩٦٨,٨	٣١,٢	١,٠
المجموع الفرعي	٣٠٤٠٨٢,٥	٢٦٨٨٢٣,٥	٣٥٢٥٩,٠	١١,٦
إجمالي الاحتياجات	٨٣٩٦٤٤,٥	٨٢٦٠٣١,٠	١٣٦١٣,٥	١,٦
الإيرادات المتأتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين	١٠١١٥,١	١٠٦٣٤,٠	(٥١٨,٩)	(٥,١)
صافي الاحتياجات	٨٢٩٥٢٩,٤	٨١٥٣٩٧,٠	١٤١٣٢,٤	١,٧
التبرعات العينية (المدرجة في الميزانية)	-	-	-	-
مجموع الاحتياجات	٨٣٩٦٤٤,٥	٨٢٦٠٣١,٠	١٣٦١٣,٥	١,٦

(أ) يعكس الموارد المعتمدة التي يبلغ إجماليها ٨٠٠ ٠٦٦ ٨١٤ دولار (صافيها ٧٠٠ ٩٥١ ٨٠٣ دولار) والموارد المأذون بها بموجب سلطة الالتزام التي تبلغ ٧٠٠ ٥٧٧ ٢٥ دولار لتلبية الاحتياجات الإضافية للأفراد العسكريين وأفراد الشرطة والعاملين في المؤسسات الإصلاحية حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٦.

باء - الموارد المالية لمركز الخدمات الإقليمي في عنتيبي

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الفرق				
المخصصات	النفقات	المبلغ	النسبة المئوية	
(١)	(٢)	(٣)-(١)=(٢)	(٤)=(٣)÷(١)	الفئة
الموظفون المدنيون				
٧١٢,٩	٣١٣,٥	٣٩٩,٤	٥٦,٠	الموظفون الدوليون
٦٧٥,٣	٦٣٤,٨	٤٠,٥	٦,٠	الموظفون الوطنيون
—	—	—	—	متطوعو الأمم المتحدة
—	—	—	—	المساعدة المؤقتة العامة
١ ٣٨٨,٢	٩٤٨,٣	٤٣٩,٩	٣١,٧	المجموع الفرعي
التكاليف التشغيلية				
٤٦,٩	١٨,٣	٢٨,٦	٦١,٠٠	الخبراء الاستشاريون
٢٧,٢	٦٥,٥	(٣٨,٣)	(١٤٠,٨)	السفر في مهام رسمية
٦٥٩,٥	١ ٠٢٤,٧	(٣٦٥,٢)	(٥٥,٤)	المرافق والبنى التحتية
٢٦,٠	٨,١	١٧,٩	٦٨,٨	النقل البري
—	—	—	—	النقل الجوي
٥٩٥,٧	١٠١,٩	٤٩٣,٨	٨٢,٩	الاتصالات
٤٣٤,٠	١٧٤,١	٢٥٩,٩	٥٩,٩	تكنولوجيا المعلومات
١٣,٨	٤,٤	٩,٤	٦٨,١	الخدمات الطبية
—	—	—	—	المعدات الخاصة
٢٨,٤	١٤,٦	١٣,٨	٤٨,٦	اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى
١ ٨٣١,٥	١ ٤١١,٦	٤١٩,٩	٢٢,٩	المجموع الفرعي
٣ ٢١٩,٧	٢ ٣٥٩,٩	٨٥٩,٨	٢٦,٧	إجمالي الاحتياجات
الإيرادات المتأتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين				
١٧٠,٩	١٣٩,٤	٣١,٥	١٨,٤٠	
٣ ٠٤٨,٨	٢ ٢٢٠,٥	٨٢٨,٣	٢٧,٢	صافي الاحتياجات
—	—	—	—	التبرعات العينية (المدرجة في الميزانية)
٣ ٢١٩,٧	٢ ٣٥٩,٩	٨٥٩,٨	٢٦,٧	مجموع الاحتياجات

٤٨ - يُعزى نقصان احتياجات مركز الخدمات الإقليمي في فترة الأداء أساساً إلى ما يلي:
(أ) ارتفاع متوسط معدل الشواغر الفعلي إلى ٦٠ في المائة للموظفين الدوليين، مقارنة بمعدل

٥,٠ في المائة المدرج في الميزانية؛ (ب) وإلغاء العقد الخاص بحل تقليص زمن وصول إشارات الاتصال وزيادة عرض النطاق الترددي (O3B)، ونقل معدات الاتصالات من بعثة الأمم المتحدة للتصدي العاجل لفيروس إيبولا إلى المركز، مما أسفر عن إلغاء المشتريات وخدمات الاتصالات المقررة للفترة ٢٠١٥/٢٠١٦؛ (ج) وعدم استخدام حصة المركز من خدمات تكنولوجيا المعلومات المركزية بسبب التأخر في بدء تنفيذ مشروع مركزي، ونقل معدات تكنولوجيا المعلومات من بعثة الأمم المتحدة للتصدي العاجل لفيروس إيبولا إلى المركز، مما أسفر عن إلغاء المشتريات المقررة للفترة ٢٠١٥/٢٠١٦. وقابل ذلك نقصان جزئياً زيادة في الاحتياجات من المرافق والبنى التحتية ومن اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى لأغراض تشييد المرافق المكتبية في المركز، التي لم تكتمل خلال الفترة ٢٠١٤/٢٠١٥ فتم تحويلها إلى الفترة ٢٠١٥/٢٠١٦.

جيم - معلومات موجزة عن إعادة توزيع الموارد بين المجموعات

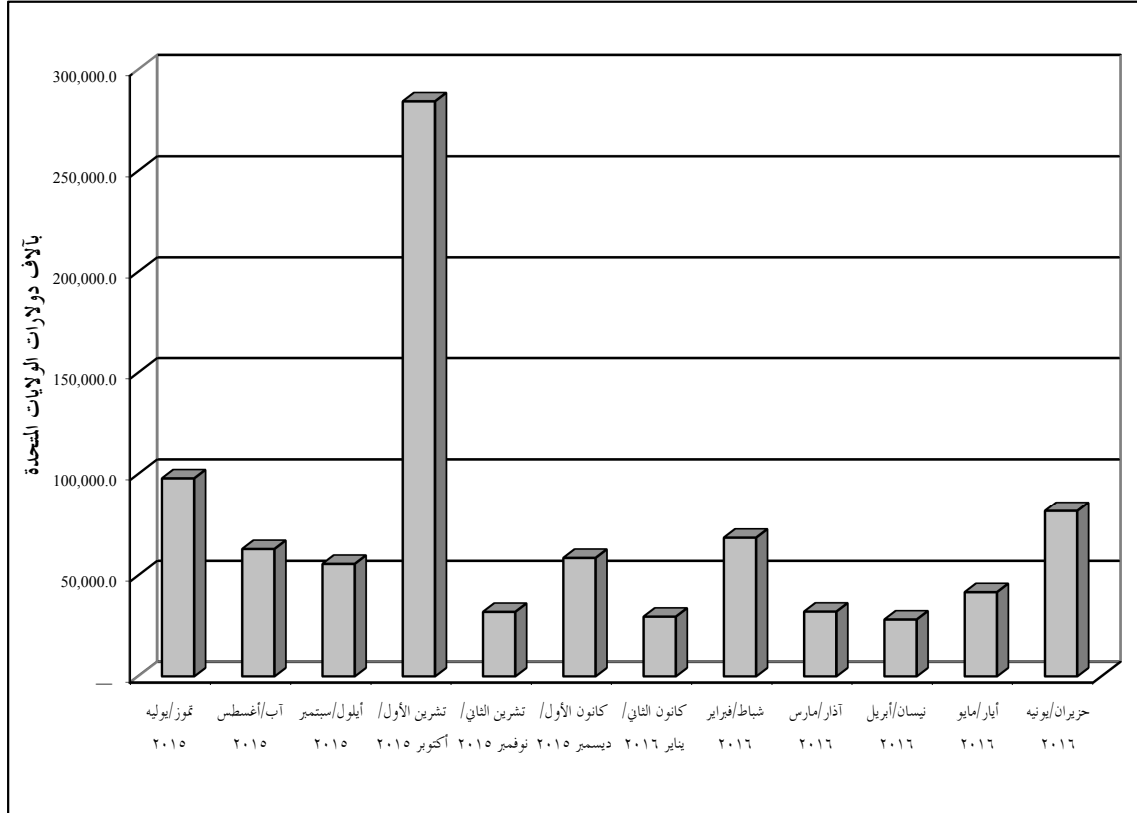
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الاعتماد			
المجموعة	التوزيع الأصلي	الموارد المعاد توزيعها	التوزيع المنقح
أولا - الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة	٣٨٠ ٩٥٧	٢٠ ٠٣٦	٤٠٠ ٩٩٣
ثانيا - الموظفون المدنيون	١٥٤ ٦٠٥	١ ٩٠٥	١٥٦ ٥١٠
ثالثا - التكاليف التشغيلية	٣٠٤ ٠٨٣	(٢١ ٩٤١)	٢٨٢ ١٤٢
المجموع	٨٣٩ ٦٤٥		٨٣٩ ٦٤٥
النسبة المئوية للمبالغ المنقولة قياساً إلى مجموع الاعتمادات			
			٢,٦

٤٩ - نُقلت خلال الفترة المشمولة بهذا التقرير أموال إلى المجموعة الأولى، الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة، وإلى المجموعة الثانية، الأفراد المدنيون. وتُعزى إعادة توزيع الأموال أساساً إلى الاحتياجات الإضافية من أفراد الوحدات العسكرية الناجمة عن ازدياد رسوم الشحن لنشر المعدات المملوكة للوحدات وحصص الإعاشة، وإلى ضرورة استخدام النقل الجوي بدل الشحن البحري أو البري، وإلى ارتفاع حجم المشتريات من المياه المعبأة الخاصة بمحصول الإعاشة نظراً لعدم إنشاء محطات لمعالجة المياه في أرجاء متفرقة من منطقة البعثة كما كان مقرراً، وإلى سداد التكاليف بالمعدلات الموحدة بسبب انخفاض متوسط معدل الشواغر الفعلي، الذي بلغ ٤,١ في المائة لأفراد الوحدات العسكرية، بمن فيهم ضباط الأركان العسكريون، مقارنة بمعدل ٥ في المائة المدرج في الميزانية. وأمكن القيام بإعادة توزيع

الموارد من المجموعة الثالثة، التكاليف التشغيلية، بفضل الأرصدة الحرة الناجمة أساساً عن استخدام مساكن مؤقتة بدلا من التخطيط لتشييد مبانٍ دائمة، وانخفاض الاحتياجات من الوقود والزيوت ومواد التشحيم، والتحول إلى نهج توفير الخدمات للبعثة باستخدام الموارد الداخلية بدلا من الاستعانة بمقدمي الخدمات التجارية الخارجية كما كان مقررًا.

دال - نمط الإنفاق الشهري



٥٠ - تُعزى زيادة النفقات في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٥ أساساً إلى تسجيل الالتزامات المتعلقة بسداد التكاليف المتعلقة بمعدات الاكتفاء الذاتي المملوكة للوحدات إلى الحكومات المساهمة بقوات وبأفراد شرطة بالمعدلات الموحدة في ما تبقى من الفترة ٢٠١٥/٢٠١٦. وقد تم ذلك لتيسير نقل أدوات الإدارة المالية من النظم القديمة إلى نظام أوموجا، وذلك في إطار نقل البيانات.

هـ - الإيرادات والتسويات الأخرى

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

المبلغ	الفئة
٢ ٣٢٢,٦	إيرادات الفوائد
٤٧٣,٦	إيرادات أخرى/متنوعة
-	تبرعات نقدية
-	تسويات عن فترات سابقة
٣٣ ٣٣٦,٣	إلغاء التزامات الفترات السابقة
٣٦ ١٣٢,٥	المجموع

واو - الإنفاق على المعدات المملوكة للوحدات: المعدات الرئيسية واحتياجات الاكتفاء الذاتي

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الإنفاق	الفئة
	المعدات الرئيسية
٤٨ ٧١٣,٧	الوحدات العسكرية
٨ ٩٩٩,٠	وحدات الشرطة المشكلة
٥٧ ٧١٢,٧	المجموع الفرعي
	الاكتفاء الذاتي
٣٩ ٨٢٦,٠	الوحدات العسكرية
٥ ٧٨٨,٠	وحدات الشرطة المشكلة
٤٥ ٦١٤,٠	المجموع الفرعي
١٠٣ ٣٢٦,٧	المجموع

العوامل المتعلقة بالبعثة	النسبة المئوية	تاريخ بدء النفاذ	تاريخ آخر استعراض
ألف - العوامل المنطبقة على منطقة البعثة			
عامل الظروف البيئية الشديدة القسوة	٢,١	١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٣	-
عامل ظروف التشغيل المكثف	٣,٣	١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٣	-
عامل العمل العدائي/التخلي القسري	٣,٠	١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٣	-
باء - العوامل المنطبقة على البلد الأصلي			
عامل النقل الإضافي	٥,٠-٠,٢٥		

زاي - قيمة المساهمات غير المدرجة في الميزانية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الفئة	القيمة الفعلية
اتفاق مركز القوات ^(١)	٥٨ ٨٢٥,٠
التبرعات العينية (غير المدرجة في الميزانية)	-
المجموع	٥٨ ٨٢٥,٠

(أ) يشمل المباني والأرض والخدمات التي تقدمها حكومة جمهورية أفريقيا الوسطى.

رابعاً - تحليل الفروق^(١)

الفرق		
بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية	
٢ ٦٩٩,٦	٢٤,٥	المراقبون العسكريون

٥١ - يُعزى نقصان الاحتياجات إلى ازدياد متوسط معدل الشواغر الفعلي الذي بلغ ٣٩,٢ في المائة مقارنة بمعدل ١٠ في المائة المدرج في الميزانية.

الفرق		
بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية	
(٢٢ ١٩٤,١)	(٧,٢)	الوحدات العسكرية

٥٢ - تُعزى زيادة الاحتياجات أساساً إلى ما يلي: (أ) ازدياد رسوم شحن المعدات المملوكة للوحدات الذي كان مقرراً إجراؤه في الفترة ٢٠١٤/٢٠١٥ ولم يتم إلا خلال الفترة ٢٠١٦/٢٠١٥ بسبب التأخر الحاصل في نقطة الدخول إلى جمهورية أفريقيا الوسطى، وذلك في ما يتعلق بالمعدات التي شُحنت جواً بدلاً من شحنها بحراً وحصص الإعاشة التي شُحنت جواً أيضاً بدلاً من شحنها برّاً، وهو ما لم يُدرج له اعتماد في ميزانية الفترة ٢٠١٥/٢٠١٦؛ (ب) وسداد البدلات وتكاليف حصص الإعاشة والمعدات المملوكة للوحدات وتكاليف الشحن المناظرة بالمعدلات الموحدة بسبب انخفاض متوسط معدل

(١) مبالغ الفروق معبر عنها بآلاف دولارات الولايات المتحدة. ويرد تحليل للفروق التي تبلغ قيمة الزيادة أو النقصان فيها نسبة ٥ في المائة أو مبلغ ١٠٠ ٠٠٠ دولار، على الأقل.

الشواغر الفعلي إلى ٤,١ في المائة لأفراد الوحدات العسكرية، بمن فيهم ضباط الأركان العسكريون، مقارنة بمعدل ٥,٠ في المائة المدرج في الميزانية؛ (ج) وارتفاع الحجم الفعلي للمشتريات من المياه المعبأة الخاصة بمخصص الإعاشة نظراً للافتقار إلى محطات لمعالجة المياه لأنها لم تُنشأ في جميع مناطق العمليات كما كان مقرراً.

الفرق		
بالنسبة المئوية	بآلاف الدولارات	
(٥,٨)	(٩٤٨,٢)	شرطة الأمم المتحدة

٥٣ - يُعزى نقصان الاحتياجات إلى انخفاض متوسط معدل الشواغر الفعلي إلى ١٣ في المائة لأفراد شرطة الأمم المتحدة مقارنة بمعدل ٢٠ في المائة المدرج في الميزانية.

الفرق		
بالنسبة المئوية	بآلاف الدولارات	
١,٤	٦٦٦,٢	وحدات الشرطة المشكلة

٥٤ - يُعزى نقصان الاحتياجات أساساً إلى السفر بغرض الالتحاق بموقع الانتشار وتناوب القوات والإعادة إلى الوطن في ما يتعلق بإلغاء عمليات تناوب أفراد الشرطة المشكلة الذي أعقبه إعادتهم إلى الوطن، وتأجيل نشر أفراد الشرطة المشكلة الآخرين إلى الفترة ٢٠١٦/٢٠١٧ بسبب الحالة الأمنية السائدة في جمهورية أفريقيا الوسطى. وقابل ذلك النقصان جزئياً زيادة الاحتياجات المتصلة بتسديد تكاليف القوات بالمعدلات الموحدة نظراً لانخفاض معدل الشواغر الفعلي إلى ٥,٢ في المائة مقارنة بمعدل ١٠ في المائة المدرج في الميزانية.

الفرق		
بالنسبة المئوية	بآلاف الدولارات	
٤,٨	٦ ١٧٧,٧	الموظفون الدوليون

٥٥ - يُعزى نقصان الاحتياجات أساساً إلى ما يلي: (أ) انخفاض المتوسط الفعلي لمضاعف تسوية مقر العمل الذي بلغ ٥٣,٤ في المائة، مقارنة بمضاعف ٧٦,٣ في المائة المطبق عند حساب مرتبات الموظفين الدوليين في الميزانية المعتمدة للفترة ٢٠١٥/٢٠١٦؛ (ب) وانخفاض التكاليف العامة الفعلية للموظفين بسبب التحاق عدد أقل منهم بالخدمة مقارنة بالتقديرات

المدرجة في الميزانية، مما نجم عنه انخفاض في الاستحقاقات الفعلية لأن ملاك موظفي البعثة كان قد اكتمل إلى حد كبير خلال الفترة ٢٠١٤/٢٠١٥. وقابل ذلك النقصان جزئياً انخفاض في متوسط معدل الشواغر الفعلي إلى ٢٤,٨ في المائة مقارنة بمعدل ٣٠ في المائة المدرج في الميزانية.

الفرق		
بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية	
(٢٥٨,٩)	(٢,٨)	الموظفون الوطنيون

٥٦ - تُعزى زيادة الاحتياجات أساساً إلى انخفاض متوسط معدل الشواغر الفعلي للموظفين الفنيين الوطنيين إلى ٥٤,١ في المائة مقارنة بمعدل ٦٠ في المائة المدرج في الميزانية، وانخفاض المتوسط الفعلي لمعدل الشواغر للموظفين الوطنيين من فئة الخدمات العامة إلى ٤٨,٨ في المائة مقارنة بمعدل ٥٠ في المائة المدرج في الميزانية. وقابل تلك الزيادة جزئياً انخفاض المتوسط الفعلي لتكاليف المرتبات الناجم عن انخفاض المتوسط الفعلي للدرجة/الرتبة مقارنة بمتوسط الدرجة/الرتبة المدرج في الميزانية.

الفرق		
بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية	
(٤ ٥٧٢,٣)	(٧٣,٢)	متطوعو الأمم المتحدة

٥٧ - تُعزى زيادة الاحتياجات إلى ارتفاع المعدل المتوسط الفعلي لشغل الوظائف إلى ١٠٣,٨ في المائة مقارنة بمعدل شغل الوظائف المدرج في الميزانية البالغ ٦٠ في المائة (معدل الشواغر البالغ ٤٠ في المائة) بسبب تمديد وظائف ٤٢ من متطوعي الأمم المتحدة المعيّنين بشؤون الانتخابات لفترة إضافية مدتها تسعة أشهر بسبب تأجيل الجدول الزمني للانتخابات، الذي لم يُرصد له اعتماد في ميزانية الفترة ٢٠١٥/٢٠١٦.

الفرق		
بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية	
(٢ ٩٧١,٤)	(٣٦,٦)	المساعدة المؤقتة العامة

٥٨ - تُعزى زيادة الاحتياجات أساساً إلى ارتفاع المعدل المتوسط الفعلي لوظائف المساعدة المؤقتة العامة الدولية إلى ١١٢,٥ في المائة، مقارنة بمعدل شغل الوظائف المدرج في الميزانية البالغ ٧٠ في المائة (معدل الشواغر البالغ ٣٠ في المائة) بسبب تمديد وظائف ٢٨ من موظفي شؤون الانتخابات لفترة إضافية مدتها تسعة أشهر نظراً لتأجيل الجدول الزمني للانتخابات، وهو ما لم يُرصد له اعتماد في ميزانية الفترة ٢٠١٥/٢٠١٦.

الفرق		
بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية	
(٢٤٤,١)	(١٨,٧)	الأفراد المقدمون من الحكومات

٥٩ - تُعزى زيادة الاحتياجات جزئياً إلى انخفاض متوسط معدل الشواغر الفعلي إلى ١٠ في المائة مقارنة بمعدل ٢٠ في المائة المدرج في الميزانية.

الفرق		
بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية	
(٦٦٨,٣)	(١٤٤,٥)	الخبراء الاستشاريون

٦٠ - تُعزى زيادة الاحتياجات أساساً إلى التعاقد مع خبراء استشاريين من ذوي الخبرة اللازمة لإدارة التكامل وإدارة المشاريع من أجل دعم الأنشطة التمهيدية لترع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج وإصلاح قطاع الأمن. وقُدمت الموارد المعتمدة للأنشطة في إطار خدمات أخرى، مما يعكس الطابع البرنامجي، لكن النفقات سُجلت تحت هذا البند. وبالإضافة إلى ذلك، تُعزى زيادة احتياجات إلى الخدمات الاستشارية المستعان بها لإدارة العقود، وأنشطة حقوق الإنسان، وامتثال البعثة للسياسة البيئية، والأعمال الهندسية المتخصصة المتعلقة بتشبيد البنى التحتية الطرقية وصيانتها، وهو ما لم يُرصد له اعتماد في ميزانية الفترة ٢٠١٥/٢٠١٦.

الفرق		
بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية	
(٢٤٦١,١)	(٥٢,٤)	السفر في مهام رسمية

٦١ - تُعزى الزيادة في الاحتياجات أساساً إلى ما يلي: (أ) السفر لإجراء مشاورات سياسية إضافية دعماً لعملية السلام، والجدول الزمني الانتخابي، والزيارة التي قام بها البابا فرنسيس، وتغيير مسار سفر الموظفين بسبب الأزمة الأمنية في أيلول/سبتمبر وتشيرين الأول/أكتوبر ٢٠١٥؛ (ب) وتكاليف السفر المتعلقة ببدء البعثة، التي رُحلت من الفترة السابقة؛ (ج) وتكاليف سفر ٢٤٠ من الموظفين المتدربين من بعثات أخرى لأداء مهام دعم مؤقتة ريثما تُستكمل مرحلة استقدام الموظفين للبعثة عند بدئها.

الفرق		
بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية	
٣٩ ١٥٢,٩	٣٢,٠	المرافق والبنى التحتية

٦٢ - يعزى نقصان الاحتياجات أساساً إلى ما يلي: (أ) توسيع المقر الحالي للبعثة ومواقعها التي تستخدم مباني جاهزة وموظفين تعاقديين أفراداً بدلاً من استخدام مشاريع التشييد المقررة المتعلقة بالمنشآت الدائمة/المباني الثابتة لمقر البعثة، والثكنات، ومباني المطابخ ومباني تناول الطعام في ٤٠ من مواقع معسكرات الأفراد النظاميين، ووحدات الاغتسال لإنشاء نظم المياه والصرف الصحي، ومحطات الطاقة الكهربائية ومحطاتها الفرعية باستخدام مقدمي الخدمات التجارية الخارجية؛ (ب) وخدمات الصيانة المقدمة باستخدام القدرات الداخلية بدلاً من الاستعانة بمقدمي الخدمات التجارية الخارجية، مع نفقات مناظرة متعلقة ببعض الخدمات المختارة المبنية تحت بند اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى من الميزانية؛ (ج) وانخفاض استهلاك وقود المولدات الكهربائية إلى ٨,٩ ملايين لتر بمتوسط تكلفة فعلية قدره ١,٥٤ دولار للتر الواحد، مقارنة بـ ١٧,٨ مليون لتر بمتوسط التكلفة الفعلية المقدّر في الميزانية بـ ١,٦٧ دولار للتر الواحد، الذي استند إلى اتجاهات الإنفاق السابقة في البعثات التي بدأت في الآونة الأخيرة.

الفرق		
بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية	
١٢ ٦٧٠,٦	٣٠,١	النقل البري

٦٣ - يُعزى نقصان الاحتياجات أساساً إلى ما يلي: (أ) انخفاض استهلاك الوقود والزيوت ومواد التشحيم إلى ٥,٣ ملايين لتر بمتوسط تكلفة فعلية قدره ١,٥٤ دولار للتر الواحد

مقارنة بـ ١٠,٣ ملايين لتر بمتوسط التكلفة الفعلية المدرج في الميزانية وقدره ١,٦٧ دولار للتر الواحد، الذي استند إلى اتجاهات الإنفاق السابقة في البعثات التي بدأت في الآونة الأخيرة؛ (ب) والتحول إلى اتباع نهج داخلي في استئجار المركبات وخدمات الصيانة والإصلاح لعمليات النقل الثقيل، بدلاً من الاستعانة بمقدمي الخدمات التجارية الخارجية كما كان مقرراً، على النحو المبين في الميزانية المعتمدة للفترة ٢٠١٦/٢٠١٧، مع نفقات مناظرة للخدمات تحت بند اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى من الميزانية. وقابل ذلك النقصان ازدياد استخدام قطع غيار لإصلاح الأعطاب المتكررة التي تلحق الأسطول من جراء سوء حالة الطرق والأسطول المتقادم الجاري نقله من بعثات أخرى.

الفرق	
بالآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية
(٢ ٥٨٩,٤)	(٤,٩)
النقل الجوي	

٦٤ - تُعزى زيادة الاحتياجات أساساً إلى ما يلي: (أ) التكوين الفعلي لأسطول الطائرات الثابتة الأجنحة والطائرات المروحية ونشره نظراً للاحتياجات التشغيلية للبعثة، مما أدى إلى ارتفاع تكاليف الأسطول الجوي المضمونة، مقارنة بتكوين الأسطول وعدد الطائرات المدرجين في الميزانية؛ (ب) والدعم المقدم من أساطيل البعثات الأخرى خلال الانتخابات في جمهورية أفريقيا الوسطى. وقابل تلك الزيادة جزئياً ما يلي: (أ) إرجاء تنفيذ منظومة جوية مسيّرة من دون طيار بسبب التحديات المتعلقة بعملية الشراء، الذي تلاه تغيير في مفهوم عمليات البعثة؛ (ب) وانخفاض عدد ساعات الطيران الفعلية إلى ٦٣٨ ٧ ساعة طيران مقارنة بـ ٦٢٤ ٩ ساعة طيران المدرجة في الميزانية، مع ما يقابل ذلك من تخفيض في استهلاك الوقود.

الفرق	
بالآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية
(٣ ١١٨,١)	(٣ ٤٦٤,٦)
النقل البحري	

٦٥ - تُعزى الزيادة في الاحتياجات إلى شراء حاويات بحرية لنقل البضائع وتخزينها كانت ضرورية لأن تطبيق المعيار الموحد لإرسال الشحنات، المدرج في الميزانية للفترة ٢٠١٦/٢٠١٥ والمقدر بنسبة ١٥ في المائة من المقتنيات، لم يكن كافياً لتغطية نقل البضائع إلى منطقة عمليات البعثة خارج بانغي وتخزينها.

الفرق

بالنسبة المئوية	بآلاف الدولارات
١٦,٣	٣ ٣١٤,٢

الاتصالات

٦٦ - يُعزى نقصان الاحتياجات أساساً إلى ما يلي: (أ) عدم الحاجة إلى خدمات لتركيب تسعة أجهزة إرسال لتقديم خدمات البث الإذاعي في المنطقة، بسبب إرجاء إصدار الحكومة الانتقالية إذناً بذلك، وعدم القيام بأنشطة التوعية؛ (ب) وانخفاض المتوسط الفعلي للاحتفاظ بـ ٤١ موظفاً تعاقدياً يقدمون خدمات دعم الاتصالات، بما في ذلك خدمات تركيب تكنولوجيا الاتصالات في جميع أنحاء منطقة عمليات البعثة، مقارنة بالـ ٦٥ موظفاً المدرجين في الميزانية، وذلك بسبب الحالة الأمنية المتقلبة عقب الحوادث الأمنية التي وقعت في بانغي والقطاعات في أيلول/سبتمبر وتشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٥.

الفرق

بالنسبة المئوية	بآلاف الدولارات
(١,٢)	(١٨٣,٩)

تكنولوجيا المعلومات

٦٧ - تُعزى زيادة الاحتياجات أساساً إلى اقتناء ما يلي: (أ) معدات اتصالات لاسلكية رقمية (أجهزة إرسال واستقبال لاسلكية محمولة وهواتف ساتلية) من أجل تسريع استبدال التكنولوجيا التناظرية القائمة ذات التردد العالي جداً قبل الموعد المقرر، الذي كان قد تعذر القيام به خلال الحوادث الأمنية التي وقعت في بانغي والقطاعات في أيلول/سبتمبر وتشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٥ وبعدها؛ (ب) وحاوية إيواء متنقلة، تتيح قدرة موقعية لمعالجة الإشارات الصوتية والبيانات للمكاتب القطاعية والإقليمية ذات الاستجابة السريعة عند الحاجة؛ (ج) والمعدات اللازمة لنظام المراقبة (دائرة تلفزيونية مغلقة) الخاص برصد أماكن عمل البعثة في بانغي، التي لم ترصد لها اعتمادات في ميزانية الفترة ٢٠١٥/٢٠١٦. وقابل تلك الزيادة جزئياً انخفاض المتوسط الفعلي للاحتفاظ بالموظفين التعاقديين لتقديم خدمات تكنولوجيا المعلومات مقارنة بالتقديرات المدرجة في الميزانية بسبب الحالة الأمنية المتقلبة التي أعقبت الحوادث الأمنية التي وقعت في بانغي والقطاعات في أيلول/سبتمبر وتشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٥ والتحول إلى استخدام الموظفين الداخليين خصيصاً لتقديم خدمات المعلومات الجغرافية المكانية.

الفرق		
بالآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية	
٥ ٩٣٢,٣	٦٣,٥	الخدمات الطبية

٦٨ - يُعزى نقصان الاحتياجات أساساً إلى ما يلي: (أ) توافر الطائرة الموجودة والموظفين الطبيين المدربين من قوة سنغاري الفرنسية الذين قاموا بعمليات الإجلاء الطبي، بدلا من الاستعانة بجهات خارجية لتقديم الخدمات المدرجة في الميزانية؛ (ب) التحول إلى تطبيق نهج داخلي في توفير الخدمات الطبية للبعثة بدلا من الاستعانة بمقدمي الخدمات التجارية الخارجية كما كان مقررًا، وذلك على النحو المبين في الميزانية المعتمدة للفترة ٢٠١٦/٢٠١٧.

الفرق		
بالآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية	
(١٦ ٨٢١,٤)	(٥٠,١)	اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى

٦٩ - تُعزى زيادة الاحتياجات أساساً إلى ما يلي: (أ) ارتفاع تكاليف الشحن المرتبطة بشراء المعدات الهندسية والمركبات ومعدات الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات وقطع الغيار نظراً لكون تطبيق معدل الشحن الموحد المقدّر بنسبة ١٥ في المائة من المقتنيات والاعتماد الإضافي المدرج في الميزانية للفترة ٢٠١٥/٢٠١٦ لم يكونا كافيين لتغطية نقل البضائع إلى نقطة الدخول إلى دوالا الذي تلاه شحن داخلي إلى نقطة الدخول إلى بانغي و/أو منطقة عمليات البعثة خارج بانغي؛ (ب) والتحول إلى تطبيق نهج داخلي لتوفير خدمات الدعم للبعثة الذي استُكمل باستخدام الموظفين التعاقديين الأفراد، بدلا من الاستعانة بمقدمي الخدمات التجارية الخارجية كما كان مقررًا.

خامسا - أداء الموارد المالية المعتمدة بموجب سلطة الدخول في التزامات

٧٠ - نتيجة لتوقيت قرار زيادة قوام القوات، لم تتضمن ميزانية البعثة للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٥ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٦، التي استندت إلى نشر ما يصل إلى ١٠ ٠٠٠ من الأفراد العسكريين و ٨٠٠ من أفراد الشرطة و ٢٠ من موظفي السجون، على النحو الذي وافقت عليه الجمعية العامة في قرارها ٢٥٧/٦٩ بء، موارد إضافية تتعلق بزيادة الأفراد المأذون بها.

٧١ - وبالنظر إلى ما تقدم، أذنت اللجنة الاستشارية للأمين العام بالدخول في التزامات تصل إلى مبلغ قدره ٢٥ ٥٧٧ ٧٠٠ دولار لتلبية الاحتياجات الإضافية من الأفراد العسكريين وأفراد الشرطة وموظفي السجون حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٦، إضافة إلى المبلغ الإجمالي الذي سبق أن أذنت به الجمعية في قرارها ٢٥٧/٦٩ بء والذي بلغ ٨١٤ ٠٦٦ ٨٠٠ دولار للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٥ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٦.

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الفرق				الفئة
النسبة المئوية	المبلغ	النفقات	سلطة الالتزام	
(١) ÷ (٣) = (٤)	(٢) - (١) = (٣)	(٢)	(١)	
الأفراد العسكريين وأفراد الشرطة				
-	-	-	-	المراقبون العسكريون
-	-	٢٠ ٠٠٠,٠	٢٠ ٠٠٠,٠	أفراد الوحدات العسكرية
-	-	-	-	أفراد شرطة الأمم المتحدة
-	-	٤ ٩٣٥,٧	٤ ٩٣٥,٧	أفراد وحدات الشرطة المشكلة
-	-	٢٤ ٩٣٥,٧	٢٤ ٩٣٥,٧	المجموع الفرعي
الموظفون المدنيون				
-	-	-	-	الموظفون الدوليون
-	-	-	-	الموظفون الوطنيون
-	-	-	-	متطوعو الأمم المتحدة
-	-	-	-	المساعدة المؤقتة العامة
-	-	٦٤٢,٠	٦٤٢,٠	الأفراد المقدمون من الحكومات
-	-	٦٤٢,٠	٦٤٢,٠	المجموع الفرعي
-	-	٢٥ ٥٧٧,٧	٢٥ ٥٧٧,٧	إجمالي الاحتياجات
-	-	-	-	الإيرادات المتأتية من الاقتطاعات
-	-	-	-	الإلزامية من مرتبات الموظفين
-	-	٢٥ ٥٧٧,٧	٢٥ ٥٧٧,٧	صافي الاحتياجات
-	-	-	-	التبرعات العينية (المدرجة في الميزانية)
-	-	٢٥ ٥٧٧,٧	٢٥ ٥٧٧,٧	مجموع الاحتياجات

٧٢ - كان نشر الأفراد العسكريين وأفراد الشرطة وموظفي السجون، بما يتجاوز المستويات المدرجة في الميزانية المعتمدة أصلاً، متسقاً مع النشر المقرر التي شكل أساس تقديرات طلب موارد إضافية بمبلغ ٧٠٠ ٥٧٧ ٢٥ دولار.

الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة

٧٣ - في ما يتعلق بزيادة قدرها ٧٥٠ من الأفراد العسكريين و ٢٨٠ من أفراد الشرطة و ٢٠ من موظفي السجون للبعثة التي أذن بها مجلس الأمن في قراره ٢٢١٢ (٢٠١٥)، نشر ٧٥٠ فرداً عسكرياً من وحدة الكتيبة المصرية في الفترة من كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥ حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٦، ونشر ٢٥٠ فرداً عسكرياً من فرقة الرد السريع السنغالية المنتشرة لمدة ثمانية أسابيع على النحو المقرر (٢٠ ٠٠٠ ٠٠٠ دولار). ونشر ١٤٠ فرداً من أفراد وحدة الشرطة المشكلة الذين ساهمت بهم موريتانيا نشرًا كاملاً في الفترة من كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥ حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٦، ونشر ١٤٠ فرداً من أفراد وحدة الشرطة المشكلة الذين ساهمت بهم رواندا نشرًا كاملاً في الفترة من تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٥ حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٦ (٩٣٥ ٧٠٠ ٤ دولار).

الموظفون المدنيون

٧٤ - نُشر أيضاً ٢٠ من موظفي السجون المقدمين من الحكومات في الفترة من تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٥ حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٦ (٦٤٢ ٠٠٠ دولار)، بالإضافة إلى موظفي السجون الذين نُشروا استناداً إلى المستويات المأذون بها سابقاً.

٧٥ - واستُخدمت الموارد المعتمدة في إطار سلطة الدخول في التزامات بمبلغ قدره ٢٥ ٥٧٧ ٧٠٠ دولار، دون تحديد الأنصبة المقررة، استخداماً كاملاً لتلبية الاحتياجات الإضافية من الأفراد العسكريين وأفراد الشرطة وموظفي السجون حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٦. وأخذاً في الاعتبار الأداء الإجمالي للموارد المالية للبعثة، انخفضت الالتزامات الفعلية الإضافية البالغة ٢٥ ٥٧٧ ٧٠٠ دولار برصيد حر قدره ١٣ ٦١٣ ٥٠٠ دولار للفترة ٢٠١٥/٢٠١٦. وبالنظر إلى ما ورد أعلاه، ترصد الدول الأعضاء مبلغاً صافيه ٢٠٠ ٩٦٤ ١١ دولار.

سادساً - الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها

٧٦ - في ما يلي الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها في ما يتصل بتمويل بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى:

(أ) رصد مبلغ إضافي قدره ٢٠٠ ٩٦٤ ١١ دولار للحساب الخاص لبعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى للفترة الممتدة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٥ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٦، يمثل الموارد الإضافية المأذون بها بموجب سلطة الالتزام التي كانت تستخدم دون أن تقسم كأصلبة مقررة في ما يتعلق بالفترة المالية المنتهية في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٦؛

(ب) البت في كيفية التصرف في الإيرادات الأخرى للفترة المنتهية في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٦ البالغة ٥٠٠ ١٣٢ ٣٦ دولار والمتأتية من إيرادات الاستثمار (٦٠٠ ٣٢٢ ٢ دولار)، والإيرادات الأخرى/المتنوعة (٦٠٠ ٤٧٣ دولار)، وإلغاء التزامات الفترات السابقة (٣٠٠ ٣٣٦ ٣٣ دولار) منقوصاً منها مبلغ قدره ٢٠٠ ٩٦٤ ١١ دولار.

سابعاً - ملخص إجراءات المتابعة المتخذة لتنفيذ طلبات وتوصيات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية التي أقرتها الجمعية العامة في قراراتها ٢٧١/٧٠ و ٢٨٦/٧٠ و ١١٣/٧٠ بآء

(A/70/742/Add.12)

الاستجابة

الطلب

المحكمة الجنائية الخاصة

في ما يتعلق بميزة احتياجات المحكمة الجنائية الخاصة من الدعم تحت بند اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى، تلاحظ اللجنة الاستشارية أن الأنشطة المقترحة تعكس على ما يبدو خدمات الدعم المباشر المقدمة إلى حكومة جمهورية أفريقيا الوسطى، وترى بالتالي أن من الواجب الإشارة إلى تلك الأنشطة بتلك الصفة في الجزء الموضوعي من الميزانية وربطها على نحو واضح بالإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز. واللجنة على ثقة أيضاً من أن الأمين العام سيزود المعلومات عن هذه المسألة في تقارير الأداء ذات الصلة (انظر أيضاً A/70/742/Add.4، الفقرة ٣٣ (ب)) (الفقرة ٦٦).

(A/70/742)

الطلب	الاستجابة
تتطلع اللجنة الاستشارية إلى تحليل الفروق بين النفقات المدرجة في الميزانية والنفقات الفعلية للفترة المالية ٢٠١٥/٢٠١٦، بما في ذلك عن طريق توفير معلومات تحليلية إضافية في تقارير الأداء المقبلة وفي المستجدات المقدمة بشكل دوري بشأن إعادة توزيع المخصصات بين مجموعات وفئات الإنفاق، على النحو المبين في الفقرة ٢٨ (الفقرة ٣٣).	تحلّل الفروق بين النفقات المدرجة في الميزانية والفروق الفعلية في تقرير أداء ميزانية بعثة الأمم المتحدة المتكاملة المتعددة الأبعاد لتحقيق الاستقرار في جمهورية أفريقيا الوسطى. وتحلّل أيضاً خلال فترة الأداء إعادة توزيع المخصصات بين مجموعات وفئات الإنفاق. استفادت البعثة من نظام أوموجا في تحليل الفروق بين النفقات المدرجة في الميزانية والفروق الفعلية، وإعادة توزيع المخصصات بين مجموعات وفئات الإنفاق.

(A/70/742/Add.2)

الطلب	الاستجابة
ترى اللجنة الاستشارية أيضاً أنه ينبغي للأمين العام أن يكون قد قدم عرضاً صريحاً في تقريره عن أداء ميزانية البعثة للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٤ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٥ بشأن استخدام الموارد الإضافية البالغة ٣٠٠ ٣٣٦ ٨٠ دولار، التي أذنت بها الجمعية العامة في قرارها ٢٨٩/٦٩ ألف، لتوفير سرد شفاف للأنشطة المضطلع بها والموارد المنفقة (الفقرة ١٠).	يُبين في الفرع الخامس من هذا التقرير أداء الموارد المالية المرصودة بموجب سلطة الدخول في التزامات.